

# **RAPORT ROCZNY EMITENTA**

## **2010 r.**



**Miasto Stołeczne Warszawa**

**Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy**

**/-/**

**Hanna Gronkiewicz - Waltz**

29 kwietnia 2011r.  
/po korekcie z dnia 31 maja 2011 r./

<b>I.</b>	<b>WSTĘP</b>	<b>4</b>
<b>I.1.</b>	<b>Oświadczenia Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy</b>	<b>4</b>
<b>II.</b>	<b>NAJWAŻNIEJSZE DOKONANIA/ NIEPOWODZENIA EMITENTA W 2010 ROKU I PERSPEKTYWY ROZWOJU</b>	<b>5</b>
<b>III.</b>	<b>SYTUACJA FINANSOWA EMITENTA</b>	<b>7</b>
<b>III.1.</b>	<b>Wybrane dane finansowe</b>	<b>7</b>
<b>III.1.1.</b>	<b>Dane ogólne (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)</b>	<b>7</b>
<b>III.1.2.</b>	<b>Dochody bieżące (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)</b>	<b>7</b>
<b>III.1.3.</b>	<b>Wydatki bieżące wg rodzaju (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)</b>	<b>8</b>
<b>III.1.4.</b>	<b>Dochody majątkowe (mln PLN/EUR)</b>	<b>8</b>
<b>III.2.</b>	<b>Zadłużenie</b>	<b>9</b>
<b>III.2.1.</b>	<b>Tabela syntetyczna (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)</b>	<b>9</b>
<b>III.2.2.</b>	<b>Wskaźniki zadłużenia (%)</b>	<b>10</b>
<b>III.2.3.</b>	<b>Prognoza długu na lata 2011-2014 (mln PLN)</b>	<b>10</b>
<b>III.3.</b>	<b>Rating międzynarodowy</b>	<b>11</b>
<b>III.4.</b>	<b>Rating krajowy</b>	<b>11</b>
<b>IV.</b>	<b>ROCZNE SPRAWOZDANIE FINANSOWE</b>	<b>12</b>
<b>IV.1.</b>	<b>Bilans z wykonania budżetu Miasta (mln PLN)</b>	<b>12</b>
<b>IV.2.</b>	<b>Łączny bilans samorządowych jednostek budżetowych</b>	<b>13</b>
<b>IV.3.</b>	<b>Łączny rachunek zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych</b>	<b>14</b>
<b>IV.4.</b>	<b>Łączne zestawienie zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych</b>	<b>15</b>
<b>IV.5.</b>	<b>Łączny bilans samorządowych zakładów budżetowych</b>	<b>16</b>
<b>IV.6.</b>	<b>Łączny rachunek zysków i strat samorządowych zakładów budżetowych</b>	<b>17</b>
<b>IV.7.</b>	<b>Łączne zestawienie zmian w funduszu samorządowych zakładów budżetowych</b>	<b>18</b>
<b>IV.8.</b>	<b>Łączny bilans gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych</b>	<b>19</b>
<b>IV.9.</b>	<b>Łączny rachunek zysków i strat gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych</b>	<b>20</b>
<b>IV.10.</b>	<b>Łączne zestawienie zmian w funduszu gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych</b>	<b>21</b>
<b>IV.11.</b>	<b>Łączny bilans obejmujący dane wynikające z bilansów jednostek budżetowych i zakładów budżetowych Miasta po uwzględnieniu wyłączeń (mln PLN)</b>	<b>22</b>

IV.12.	Łączny rachunek zysków i strat obejmujący dane wynikające z rachunków zysków i strat jednostek budżetowych i zakładów budżetowych Miasta (mln PLN)	24
IV.13.	Łączne zestawienie zmian w funduszu obejmujące dane wynikające z zestawień zmian w funduszu jednostek budżetowych i zakładów budżetowych Miasta (mln PLN)	25
V.	SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI EMITENTA	26
V.1.	Podstawowe wielkości ekonomiczno-finansowe, ujawnione w rocznym sprawozdaniu finansowym, z uwzględnieniem czynników i zdarzeń mających znaczący wpływ na wynik budżetu w 2010 roku	26
V.2.	Istotne czynniki ryzyka i zagrożenia	27
V.3.	Znaczące dla działalności emitenta umowy, w tym umowy zawarte pomiędzy akcjonariuszami (wspólnikami), umowy ubezpieczenia, współpracy lub kooperacji	28
V.4.	Ocena zarządzania zasobami finansowymi oraz określenie ewentualnych zagrożeń i działań, jakie emitent podjął lub zamierza podjąć w celu przeciwdziałania tym zagrożeniom	28
V.5.	Ocena możliwości realizacji zamierzeń inwestycyjnych, w tym inwestycji kapitałowych, w porównaniu do wielkości posiadanych środków, z uwzględnieniem możliwych zmian w strukturze finansowania tej działalności	29
V.6.	Ocena czynników i nietypowych zdarzeń mających wpływ na wynik budżetu za rok 2010, z określeniem stopnia wpływu tych czynników lub nietypowych zdarzeń na osiągnięty wynik	29
V.7.	Informacje o dacie zawarcia przez emitenta umowy, z podmiotem uprawnionym do badania sprawozdań finansowych, o dokonanie badania lub przeglądu sprawozdania finansowego lub skonsolidowanego sprawozdania finansowego oraz okresie, na jaki została zawarta ta umowa	29
V.8.	Informacje o wynagrodzeniu podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych, wypłaconym lub należnym za rok obrotowy	30
V.9.	Zmiany w zasadach i zakresie zarządzania jednostką emitenta	30
V.10.	Znaczące zmiany w powierzchni lub przynależności do struktur administracyjnych oraz w podstawowych danych demograficznych	32
V.10.1.	Informacje ogólne	32
V.10.2.	Dane demograficzne	32
V.11.	Znaczące zmiany w powiązaniach organizacyjnych jednostki z innymi podmiotami	33
V.12.	Znaczące zmiany w stanie posiadania mienia	34
V.13.	Zadania realizowane przez emitenta	34
V.14.	Zmiany w organizacji świadczenia usług komunalnych	34
V.15.	Wydatki na realizację poszczególnych zadań	35
V.16.	Dochody ogółem budżetu emitenta	35
V.17.	Efektywność uzyskiwania dochodów	36
V.18.	Opis trybu i efektywności planowania budżetowego oraz wykonania budżetu jednostki	37
V.19.	Prognoza spłaty ciężących na emitencie zobowiązań	38

<b>V.20.</b>	<b>Efektywność usług komunalnych i plany w zakresie ich rozwoju</b>	<b>38</b>
<b>V.20.1.</b>	<b>Lokalny transport zbiorowy i usługi komunikacyjne</b>	<b>38</b>
<b>V.20.2.</b>	<b>Drogi publiczne</b>	<b>39</b>
<b>V.20.3.</b>	<b>Infrastruktura techniczna</b>	<b>40</b>
<b>V.20.4.</b>	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>40</b>
<b>VI.</b>	<b>OPINIA REGIONALNEJ IZBY OBRACHUNKOWEJ</b>	<b>41</b>
<b>VI.1.</b>	<b>Uchwała Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w sprawie wydania opinii o przedłożonym sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2010 rok</b>	<b>41</b>
<b>VI.2.</b>	<b>Uchwała Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w sprawie wydania opinii o możliwości wykupu obligacji</b>	<b>45</b>
<b>VII.</b>	<b>OPINIA I RAPORT NIEZALEŻNEGO BIEGŁEGO REWIDENTA</b>	<b>48</b>
<b>VII.1.</b>	<b>Opinia niezależnego biegłego rewidenta dla Rady m.st. Warszawy z badania sprawozdania finansowego m.st. Warszawy za okres od 1.01.2010 r. do 31.12.2010 r.</b>	<b>48</b>
<b>VII.2.</b>	<b>Raport z badania sprawozdania finansowego m.st. Warszawy za okres od 1.01.2010 r. do 31.12.2010 r.</b>	<b>51</b>

## **I. WSTĘP**

Miasto stołeczne Warszawa, jako emitent obligacji dopuszczonych do obrotu na krajowym rynku regulowanym oraz na rynku regulowanym w Luksemburgu jest zobowiązane do wypełniania obowiązków informacyjnych w trybie określonym:

- ustawą z dnia 29 lipca 2005r. o Obrocie instrumentami finansowymi (z późn.zm.) i ustawą z dnia 29 lipca 2005r. o Ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych (z późn.zm.)
- Rozporządzeniem Ministra Finansów z 19 lutego 2009r. w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa nie będącego państwem członkowskim (z późn.zm.)
- Regulacjami GPW w Luksemburgu (LSE) oraz Regulacjami obowiązującymi na giełdowym rynku równoległym prowadzonym przez GPW w Warszawie S.A. i pozagiełdowym rynku prowadzonym przez BondSpot S.A.

### **I.1. Oświadczenia Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy**

Miasto stołeczne Warszawa („m.st. Warszawa”, „Emitent”) zapewnia, iż zgodnie z jego najlepszą wiedzą (po dopełnieniu staranności w celu weryfikacji tego zapewnienia) roczne sprawozdanie finansowe i dane porównywalne sporządzone zostały zgodnie z obowiązującymi zasadami rachunkowości oraz odzwierciedlają w sposób prawdziwy, rzetelny i jasny sytuację majątkową i finansową Emitenta oraz jego wynik finansowy, a sprawozdanie z działalności Emitenta zawiera prawdziwy obraz rozwoju i osiągnięć oraz sytuacji Emitenta, w tym opis podstawowych zagrożeń i ryzyka.

Ponadto Emitent zapewnia, iż podmiot uprawniony do badania sprawozdań finansowych, dokonujący badania rocznego sprawozdania finansowego, został wybrany zgodnie z przepisami prawa oraz podmiot ten oraz biegli rewidenci, dokonujący badania tego sprawozdania, spełniali warunki do wyrażenia bezstronnej i niezależnej opinii o badanym rocznym sprawozdaniu finansowym, zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami zawodowymi.

Wszystkie odniesienia w niniejszym dokumencie do „PLN” lub „złoty” oznaczają walutę Rzeczypospolitej Polskiej. Wszelkie odniesienia w raporcie rocznym do przepisu prawa należy interpretować, jako odniesienia do treści tego przepisu z każdorazowymi zmianami lub, w razie jego uchylenia lub utraty mocy obowiązującej, do przepisu, który go uchylił albo który reguluje zasadniczo taką samą materię jak przepis uchylony.

Niniejszy Raport Roczny za rok 2010 winien być czytany z: (i) jednostkowym sprawozdaniem z wykonania budżetu m.st. Warszawy za rok 2010, rok 2009 (ii) sprawozdaniami okresowymi (jeśli zostały sporządzone i udostępnione); (iii) informacjami i dokumentami opublikowanymi na stronie internetowej m.st. Warszawy [www.bip.warszawa.pl](http://www.bip.warszawa.pl) lub podanymi w innej formie do publicznej wiadomości.

## **II. NAJWAŻNIEJSZE DOKONANIA/ NIEPOWODZENIA EMITENTA W 2010 ROKU I PERSPEKTYWY ROZWOJU**

Dochody ogółem m.st. Warszawy w 2010 r. wyniosły 10.446,9 mln zł i stanowiły 102,2% planu. Wydatki ogółem wykonano na poziomie 12.100,7 mln zł i w stosunku do planu wyniosły 93,4%. Na bieżące zadania wydanych zostało 9.509,2 mln zł, a wskaźnik realizacji w stosunku do planu wyniósł 95,5%. Z kolei wysokość wydatków majątkowych to 2.591,5 mln zł, a poziom ich realizacji w stosunku do planu wyniósł 86,5%. W stosunku do 2009 r. wydatki majątkowe były wyższe aż o 23%, tj. o kwotę 489,9 mln zł. Zadłużenie w 2010 r. wyniosło 5.289,1 mln zł i jest to 99,4% planu. Zadłużenie na dzień 31 grudnia 2010 r. stanowi 50,6% dochodów ogółem i jest niższe od ustawowego limitu 60% dochodów, a także od wewnętrznie przyjętego limitu 55% dochodu, zapisanego w wieloletniej polityce długu m.st. Warszawy.

W 2010 roku w stolicy utrzymany został wysoki poziom inwestycji, których zagregowana wartość wyniosła 2.591,5 mln zł. Trzeci rok z rzędu została przekroczona granica 2 mld zł przeznaczonych na inwestycje. Największe zadania realizowane w 2010 r. to:

- budowa Centrum Nauki Kopernik: plan 170,7 mln zł, wykonanie 161 mln zł,
- budowa Trasy Mostu Północnego: plan 500,8 mln zł, wykonanie 500,7 mln zł,
- zagospodarowanie terenów rekreacyjno - sportowych przy ul. Łazienkowskiej: plan 207,3 mln zł, wykonanie 185 mln zł,
- projekt i budowa II linii metra: plan 120,4 mln zł, wykonanie 120 mln zł,
- modernizacja al. Jerozolimskich odc. Rondo Zesłańców Syberyjskich – Łopuszańska – budowa węzła Łopuszańska – Kleszczowa: plan 100 mln zł, wykonanie 99 mln zł,
- budowa ciągu ulic: 17-go Stycznia – Cybernetyki: plan 67,9 mln zł, wykonanie 64,3 mln zł,
- przebudowa ul. Andersa: plan 61,5 mln zł, wykonanie 61,5 mln zł,
- budowa wielofunkcyjnego centrum dla osób z chorobą Alzheimera wraz z modernizacją: plan 25 mln zł, wykonanie 12,5 mln zł.

W minionym roku znaczne nakłady finansowe zostały poniesione także na następujące inwestycje mające na celu zaspokojenie potrzeb mieszkańców oraz poprawę standardu ich życia i funkcjonowania w Mieście:

- z zakresu transportu i komunikacji: na budowę drugiej jezdni Al. Wilanowskiej na odcinku ul. Sobieskiego – ul. Dolina Służewiecka, budowę Al. Rzeczypospolitej od Al. Wilanowskiej do ul. Płaskowickiej - bis, przebudowę ul. Francuskiej i ul. Paryskiej, budowę ronda na skrzyżowaniu ulic Patriotów i Izbińskiej, modernizację wiaduktu nad torami PKP w ciągu ul. Powązkowskiej, przebudowę ul. Deotymy na odcinku ul. Obozowa - ul. Górczewska, a także na inne inwestycje szerzej omówione w dalszych częściach niniejszego raportu.
- z zakresu kultury i ochrony dziedzictwa kulturowego: na przebudowę i adaptację Fortu Sokołnickiego na potrzeby placówki kultury, przebudowę budynku Teatru Powszechnego, renowację i adaptację na cele kulturalne piwnic Staremięskich Warszawy na obszarze wpisu na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO i budowę Muzeum Historii Żydów Polskich.
- z zakresu sportu i rekreacji: na rozbudowę stadionu piłkarskiego przy ul. Łazienkowskiej, modernizację kortów tenisowych przy ul. Myśliwieckiej, budowę pływalni i hali sportowej przy ul. Wiertniczej, budowę kompleksu sportowo-rekreacyjnego „Okęcie” przy ul. Gładkiej, budowę basenu w Wawrze, budowę systemów bezpieczeństwa na stadionie przy ul. Konwiktorskiej oraz budowę wielofunkcyjnego boiska sportowo-rekreacyjnego przy ul. Namysłowskiej.
- z zakresu ochrony zdrowia i pomocy społecznej: na rozbudowę i modernizację Szpitala Św. Rodziny, przebudowę wraz z rozbudową Szpitala Praskiego, rozbudowę i modernizację Przychodni SPZLO Warszawa Ursynów, modernizację i rozbudowę Szpitala „Inflancka”, Warszawskiego Szpitala dla Dzieci oraz budowę Centrum Edukacyjno-Opiekuńczego Gocław.
- z zakresu edukacji (na rozwój bazy edukacyjnej): na modernizację następujących placówek – Szkoły Podstawowej Nr 206 i Szkoły Specjalnej przy ul. Bartniczej, Liceum Ogólnokształcącego Nr XXXIX przy ul. Lindego 20, Szkoły Podstawowej Nr 112 przy ul. Berensona, Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych Nr 1 przy ul. Bełskiej, na budowę

kompleksu przedszkolno-żłobkowego przy ul. Muszlowej/Powstańców Śląskich, na budowę hali sportowej przy Gimnazjum Nr 119 przy ul. Klimatycznej oraz na budowę sal gimnastycznych, boisk, krytych pływalni oraz stołówek w wybranych placówkach.

W minionym roku międzynarodowe agencje ratingowe Moody's Investors Service oraz Fitch Ratings potwierdziły ocenę wiarygodności kredytowej m.st. Warszawy na poziomie A2 oraz AAA (pol), obie z perspektywą stabilną. Oceny te potwierdzają dobre zarządzanie finansami Miasta w warunkach spowolnienia gospodarczego oraz przedstawiają wiarygodne plany finansowania rozwoju w przyszłości.

Strategię rozwoju Miasta w perspektywie 15 lat opisuje Strategia Rozwoju m.st. Warszawy do roku 2020 uchwalona 24 listopada 2005 roku uchwałą Rady m.st. Warszawy Nr LXII/1789/2005. Na koniec 2010 roku wykonanie zapisów Strategii plasowało się na poziomie nieco niższym od zamierzonych wartości. Zadania nie są jednak realizowane równomiernie. W zakresie celu strategicznego – nowoczesnej gospodarki opartej na wiedzy – ustalone osiągnięcia postępują dużo szybciej niż ich założone tempo. Podobnie rzecz się ma z poprawą stanu środowiska, zwiększeniem atrakcyjności Warszawy dla mieszkańców i turystów, czy zorganizowaniem przestrzeni publicznych sprzyjających integracji mieszkańców. Priorytetem stolicy pozostaje nadal poprawa jakości infrastruktury, umocnienie tradycji opartej na dziedzictwie kulturowym i przyrodniczym, wzmocnienie roli Warszawy jako europejskiego centrum gospodarczo-finansowego, naukowego oraz decyzji politycznych, integracja przestrzenna lewobrzeżnej i prawobrzeżnej Warszawy. Perspektywy rozwoju Miasta w najbliższym okresie określają podstawowe założenia budżetowe na rok 2011.

Budżet m.st. Warszawy na 2011 rok zakłada, że w stosunku do 2010 roku dochody nominalnie wzrosną o 8,7%, natomiast wydatki będą wyższe o 13,7%. Przewiduje się, iż dochody ogółem wyniosą 11.358,5 mln zł, z tego bieżące 9.841,4 mln zł, a majątkowe 1.517,1 zł. Wydatki zaplanowano w kwocie 13.755,6 mln zł. Na działalność bieżącą w 2011 roku zostanie przeznaczonych 73,6% wydatków, natomiast inwestycje pochłoną 26,4% środków. Oznacza to wzrost udziału wydatków majątkowych w wydatkach ogółem w stosunku do lat 2009-2010 odpowiednio o 7,9 pkt. proc. i 5 pkt. proc. Zaplanowane na 2011 r. wydatki majątkowe w łącznej wysokości 3.628 mln zł obejmują finansowanie zadań inwestycyjnych w łącznej wysokości 3.569,8 mln zł oraz pozostałe wydatki majątkowe w wysokości 58,3 mln zł.

Do najważniejszych inwestycji ujętych w planie inwestycyjnym na 2011 r. należy zaliczyć: budowę Trasy Mostu Północnego, modernizację Al. Jerozolimskich – budowa węzła Łopuszańska-Kleszczowa, budowę Trasy Siekierowskiej, budowę Trasy Świętokrzyskiej, modernizację ciągu ulic Marsa-Żołnierska, przebudowę ul. Andersa, rozbudowę ul. Łodygowej, budowę ul. Nowolazurowej. Planuje się w kontynuację prac związanych z realizacją centralnego odcinka II linii metra, budowę linii tramwajowej na Tarchomin i układu drogowego ul. Światowida i Projektowanej, budowę parkingów strategicznych „Parkuj i Jedź” (II etap).

W budżecie na 2011 rok zabezpieczono także środki na podwyższenie jakości świadczonych usług m.in. poprzez dofinansowanie przedsięwzięć inwestycyjnych prowadzonych przez Szpital Grochowski, Szpital Praski, Szpital Św. Zofii, Warszawski Szpital dla Dzieci, zapewnienie środków na budowę Szpitala Południowego oraz rozbudowę i przebudowę budynku szkoły na filię Domu Pomocy Społecznej „Na Przedwiośniu”, budowę Muzeum Historii Żydów Polskich, budowę Muzeum Warszawskiej Pragi oraz na rozpoczęcie prac nad budową Centrum Sztuki Nowoczesnej. W ramach pozostałych sfer zabezpieczono m.in. środki na finansowanie zagospodarowania nadbrzeży Wisły, budowę zintegrowanego Stanowiska Koordynacji i Reagowania m.st. Warszawy, budowę kolejnych budynków mieszkalnych w kilku warszawskich dzielnicach, m.in. Bemowo, Mokotów, Praga Północ, Targówek, Ursynów, Włochy, Żoliborz, rewitalizację w dzielnicach: Praga Północ i Wola oraz rozbudowę i budowę zespołu szkół, szkół podstawowych, przedszkoli.

### III. SYTUACJA FINANSOWA EMITENTA

#### III.1. Wybrane dane finansowe

Prezentowane wykonanie za rok 2010 zgodne ze Sprawozdaniem z wykonania budżetu m.st. Warszawy za 2010 r. przekazanym do zaopiniowania Regionalnej Izbie Obrachunkowej.

##### III.1.1. Dane ogólne (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)

	2009		2010	
	PLN	EUR	PLN	EUR
Dochody bieżące	9 649,0	2 348,7	9 843,1	2 485,5
Dochody majątkowe	467,7	113,8	603,8	152,5
<b>Dochody ogółem</b>	<b>10 116,7</b>	<b>2 462,5</b>	<b>10 446,9</b>	<b>2 638,0</b>
Wydatki bieżące, w tym:	9 246,6	2 250,8	9 509,2	2 401,1
Koszt obsługi zadłużenia	120,1	29,2	208,7	52,7
Wydatki majątkowe	2 101,6	511,6	2 591,5	654,4
<b>Wydatki ogółem</b>	<b>11 348,2</b>	<b>2 762,4</b>	<b>12 100,7</b>	<b>3 055,5</b>
<b>Wynik bieżący</b> (Dochody bieżące – Wydatki bieżące)	<b>402,4</b>	<b>98,0</b>	<b>333,9</b>	<b>84,3</b>
<b>Wynik majątkowy</b> (Dochody majątkowe – Wydatki majątkowe)	<b>-1 633,9</b>	<b>-397,7</b>	<b>-1 987,7</b>	<b>-501,9</b>
<b>Nadwyżka/Deficyt</b>	<b>-1 231,5</b>	<b>-299,9</b>	<b>-1 653,8</b>	<b>-417,5</b>
Przychody ogółem	3 178,3	773,6	3 209,9	810,5
Rozchody ogółem	708,7	172,5	203,8	51,5
<b>Wynik budżetu</b>	<b>1 238,1</b>	<b>301,2</b>	<b>1 352,3</b>	<b>341,5</b>

##### III.1.2. Dochody bieżące (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)

	2009		2010	
	PLN	EUR	PLN	EUR
Podatki i opłaty ogółem	1 553,4	378,1	1 695,5	428,1
Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	4 169,2	1 014,8	3 900,7	984,9
Dochody z mienia	979,5	238,4	1 047,2	264,4
Wpływy z usług	938,3	228,4	942,0	237,9
Pozostałe	402,6	98,0	574,9	145,2
<b>Dochody własne</b>	<b>8 043,0</b>	<b>1 957,7</b>	<b>8 160,3</b>	<b>2 060,5</b>
Subwencja ogólna	1 214,0	295,5	1 262,0	318,7
Dotacje celowe z budżetu państwa	364,3	88,7	377,2	95,2
Pozostałe, w tym środki z UE	27,6	6,7	43,7	11,0
<b>Transfery</b>	<b>1 605,9</b>	<b>390,9</b>	<b>1 682,9</b>	<b>424,9</b>
<b>Dochody bieżące razem</b>	<b>9 649,0</b>	<b>2 348,7</b>	<b>9 843,1</b>	<b>2 485,5</b>



### III.1.3. Wydatki bieżące wg rodzaju (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)

	2009		2010	
	PLN	EUR	PLN	EUR
Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	2 850,4	693,8	3 017,7	762,0
Wydatki związane z realizacją zadań statusowych	4 104,9	999,2	4 109,0	1 037,5
Dotacje na zadania bieżące	1 810,2	440,6	1 785,2	450,8
w tym: wpłata na część równoważącą subwencji ogólnej	1 018,0	247,8	965,9	243,9
Świadczenia na rzecz osób fizycznych	319,6	77,8	334,7	84,5
Wydatki na programy finansowane z UE	29,1	7,1	42,5	10,7
Obsługa długu	120,1	29,2	208,7	52,7
Poręczenia i gwarancje	12,3	3,0	11,4	2,9
<b>Wydatki bieżące razem</b>	<b>9 246,6</b>	<b>2 250,8</b>	<b>9 509,2</b>	<b>2 401,1</b>

Na dzień 31 grudnia 2010 r. łączna wartość **poręczeń** m.st. Warszawy **wyniosła 103,3 mln zł**, i składała się głównie z poręczeń udzielonych w latach 2008 i 2009 Zakładom Opieki Zdrowotnej oraz Towarzystwom Budownictwa Społecznego. W 2010 r. Miasto nie udzieliło nowych poręczeń i gwarancji natomiast, z tego tytułu zrealizowało płatności w kwocie 11,4 mln zł.

### III.1.4. Dochody majątkowe (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)

	2009		2010	
	PLN	EUR	PLN	EUR
Wpływy ze sprzedaży lokali i nieruchomości	174,5	42,5	175,1	44,2
Zbycie praw majątkowych - sprzedaż udziałów w spółkach	0,5	0,1	0,5	0,1
Wpływy z przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności	6,4	1,6	8,9	2,2
Pozostałe	0,8	0,2	0,8	0,2
<b>Dochody własne</b>	<b>182,2</b>	<b>44,4</b>	<b>185,3</b>	<b>46,7</b>
Środki na dofinansowanie projektów realizowanych w ramach programów UE	233,6	56,9	372,2	94,0
Dotacje celowe z budżetu państwa otrzymane na inwestycje	4,9	1,2	4,7	1,2
Pozostałe	47,0	11,4	41,7	10,5
<b>Transfery</b>	<b>285,5</b>	<b>69,5</b>	<b>418,6</b>	<b>105,7</b>
<b>Dochody majątkowe razem</b>	<b>467,7</b>	<b>113,8</b>	<b>603,8</b>	<b>152,5</b>

<sup>1</sup> Do wyliczeń wartości podanych w EURO przyjęto kursy walut na dzień 31.12.2009 r. (1 EUR=4,1082 PLN) oraz 31.12.2010 r. (1EUR=3,9603 PLN)

### III.2. Zadłużenie

#### III.2.1. Tabela syntetyczna (mln PLN/EUR<sup>1</sup>)

	2009		2010	
	PLN	EUR	PLN	EUR
<b>Stan na początku roku</b>	<b>2 260,7</b>	<b>550,3</b>	<b>4 023,7</b>	<b>1 016,0</b>
Zaciągnięte kredyty i pożyczki	550,0	133,9	500,0	126,3
Emisja obligacji	1 456,9	354,6	971,4	245,3
<b>Przychody z tytułu finansowania</b>	<b>2 006,9</b>	<b>488,5</b>	<b>1 471,4</b>	<b>371,6</b>
Splata rat kapitałowych z tyt. kredytów i pożyczek	202,2	49,2	197,3	49,8
Wykup obligacji	6,0	1,5	6,5	1,6
<b>Splata zobowiązań</b>	<b>208,2</b>	<b>50,7</b>	<b>203,8</b>	<b>51,5</b>
Różnice kursowe	-35,7	-8,7	-2,2	-0,6
<b>Stan na koniec roku</b>	<b>4 023,7</b>	<b>979,4</b>	<b>5 289,1</b>	<b>1 335,5</b>

**Przychody** Emitenta z tytułu finansowania w 2010 r. wyniosły łącznie **1.471,4 mln zł** i obejmowały kwotę 500 mln zł z tytułu zaciągniętych kredytów oraz kwotę 971,4 mln zł z tytułu wyemitowanych obligacji.

**Rozchody** Emitenta z tytułu spłaty zobowiązań w 2010 r. wyniosły łącznie **203,8 mln zł** i obejmowały kwotę 197,3 mln zł z tytułu spłaty rat kapitałowych zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz kwotę 6,5 mln zł z tytułu wykupu obligacji dzielnicy Białoleka, serii D (data wykupu 18 października 2010 r.).

Na dzień 31 grudnia 2010 r. **zobowiązania** m.st. Warszawy wyniosły **5.289,1 mln zł**, z czego **kredyty i pożyczki** stanowiły kwotę **2.897,6 mln zł**, natomiast **obligacje** kwotę **2.391,5 mln zł**.

W roku 2010 r. m.st. Warszawa zawarło dwie nowe umowy kredytowe z międzynarodowymi instytucjami finansowymi, takimi jak: Europejski Bank Inwestycyjny oraz Bank Rozwoju Rady Europy. Umowa kredytowa z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym została zawarta na okres 20 lat i kwotę 500 mln zł, w celu sfinansowania infrastruktury komunalnej. Kredyt jest oprocentowany według zmiennej stopy procentowej. W dniu 22 listopada 2010 r. została zaciągnięta I transza kredytu w kwocie 400 mln zł. Uruchomienie pozostałej kwoty zaplanowane jest na rok 2011.

Umowa kredytowa z Bankiem Rozwoju Rady Europy została zawarta na okres 20 lat i kwotę 200 mln zł, w celu sfinansowania projektów związanych z poprawą warunków życia na obszarach miejskich i wiejskich, ze zdrowiem, edukacją i szkoleniem zawodowym oraz budową infrastruktury i usług publicznych z zakresu administracji i prawa. Kredyt jest oprocentowany według zmiennej stopy procentowej. W dniu 15 października 2010 r. została zaciągnięta I transza kredytu w kwocie 100 mln zł. Uruchomienie pozostałej kwoty zaplanowane jest na rok 2011.

Łącznie z ww. kredytami m.st. Warszawa, na dzień 31 grudnia 2010 r., posiadało 19 podpisanych umów kredytowych, z czego 6 zawartych z instytucjami krajowymi (min.: Pekao S.A., PKO BP S.A., NFOŚ) a 13 z międzynarodowymi instytucjami finansowymi (BRRE, EBI.).

W roku 2010 r. miały miejsce cztery serie emisji obligacji na rynku krajowym, w ramach których wyemitowano obligacje o łącznej wartości 999.411 mln zł. W dniu 17 lutego 2010 r. m.st. Warszawa wyemitowało 12 letnie obligacje II serii WAW0922, o wartości nominalnej 300 mln zł i stałym kuponie wynoszącym 6,45 % w skali roku. W kwietniu (15 kwietnia 2010 r.) odbyła się kolejna emisja 12 letnich obligacji III serii WAA0922, o tej samej wartości nominalnej i kuponie co obligacje wyemitowane w lutym. Obligacje te zostały zasymilowane z obligacjami WAW0922 i są notowane pod wspólnym kodem ISIN. W maju (6 maja 2010 r.) miała miejsce IV emisja 7 letnich obligacji serii WAW1017, o wartości nominalnej 300 mln zł i stałym kuponie wynoszącym 5,35 % w skali roku. Emisje miały charakter publiczny i zostały skierowane do

inwestorów instytucjonalnych. Obligacje zostały wprowadzone do obrotu na rynku regulowanym Catalyst. W dniu 12 października 2010 r. m.st. Warszawa wyemitowało 15 letnie obligacje V serii WAA1025, o wartości nominalnej 99,411 mln zł i stałym kuponie wynoszącym 6,40% w skali roku. Emisja miała charakter niepubliczny. Wszystkie serie obligacji wyemitowane zostały w ramach Programu Emisji Obligacji ustanowionego w drodze umowy z Organizatorami 10 lipca 2009 r. na kwotę do 4 mld zł. Zarówno dla Programu, jak i dla wszystkich emisji w ramach Programu nadane zostały, przez agencję Fitch Ratings, oceny ratingowe na poziomie AAA(pol).

Celem emisji obligacji, o których mowa powyżej, było pozyskanie środków pieniężnych na sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego.

Łącznie z ww. obligacjami m.st. Warszawa, na dzień 31 grudnia 2010 r., przeprowadziło pięć serii emisji na rynku krajowym, oraz jedną serię na rynku zagranicznym (Euroobligacje).

### III.2.2. Wskaźniki zadłużenia (%)

	2007	2008	2009	2010
	wykonanie			
Wzrost zobowiązań ogółem (r/r)	-10,8	-0,7	78,0	31,4
Udział zadłużenia w walutach obcych	1,0	1,0	20,9	15,3
Zobowiązania ogółem/Dochody ogółem	23,3	22,0	39,8	50,6
Zobowiązania ogółem/ Dochody bieżące	24,8	23,6	41,7	53,7
Zobowiązania ogółem/Nadwyżka operacyjna	126,0	194,8	999,9	1 583,9
Obsługa zadłużenia/Dochody ogółem	3,9	5,7	3,4	4,1
Obsługa zadłużenia / Dochody bieżące	4,2	6,1	3,5	4,3
Odsetki / Dochody bieżące	1,2	1,3	1,2	2,1

### III.2.3. Prognoza długu na lata 2011-2014 (mln PLN)

Dane zgodne z uchwałą Nr VI/100/2011 Rady m.st. Warszawy z dnia 13 stycznia 2011 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej m.st. Warszawy na lata 2011-2033

	2010	2011	2012	2013	2014
	Wykonanie	plan		prognoza	
<b>Dochody ogółem</b>	<b>10 446,9</b>	<b>11 358,5</b>	<b>11 738,6</b>	<b>12 173,1</b>	<b>12 309,1</b>
<b>Wydatki ogółem</b>	<b>12 100,7</b>	<b>13 755,6</b>	<b>12 336,8</b>	<b>12 439,8</b>	<b>11 892,7</b>
w tym koszty obsługi zadłużenia	208,7	426,5	465,4	528,0	493,8
<b>Deficyt/Nadwyżka</b>	<b>-1 653,8</b>	<b>-2 397,1</b>	<b>-598,2</b>	<b>-266,6</b>	<b>416,4</b>
Przychody zwrotne	1 471,4	800,0	470,0	950,0	0,0
Spląty rat kapitałowych	203,8	229,4	209,4	974,8	171,3
<b>Zobowiązania ogółem</b>	<b>5 289,1</b>	<b>5 894,0</b>	<b>6 154,6</b>	<b>6 129,8</b>	<b>5 958,5</b>
<b>Wskaźnik obsługi zadłużenia</b> (obliczony zg. z art. 169 ustawy o finansach publicznych)	<b>4,06%</b>	<b>6,04%</b>	<b>5,95%</b>	<b>12,53%</b>	<b>5,58%</b>
<b>Wskaźnik poziomu zadłużenia</b> (obliczony zg. z art. 170 ustawy o finansach publicznych)	<b>50,63%</b>	<b>51,89%</b>	<b>52,43%</b>	<b>50,36%</b>	<b>48,41%</b>

Wieloletnia Prognoza Finansowa jest nowym instrumentem zarządzania finansami m.st. Warszawy i stanowi rozwinięcie wdrożonych w 2008 roku krocących 3-letnich planów finansowych Miasta, ujmując także w swej treści informacje zawarte dotychczas w dokumencie pod nazwą "Polityka długu m.st. Warszawy (wybrane elementy) oraz prognoza kwoty długu m.st. Warszawy na lata 2010-2033".

Obowiązek sporządzania Wieloletniej Prognozy Finansowej przez jednostki samorządu terytorialnego został wprowadzony ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.) Pełna wersja dokumentu wraz z objaśnieniami dostępna jest na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta ([www.bip.warszawa.pl](http://www.bip.warszawa.pl)) w zakładce Budżet i polityka finansowa m.st. Warszawy.

### III.3. Rating międzynarodowy

Międzynarodowa agencja ratingowa Moody's Investors Service w dniu 16 grudnia 2010 r. zaktualizowała międzynarodowy rating miasta stołecznego Warszawy, nadany w dniu 20 grudnia 2007 r. Agencja Moody's Investors Service podtrzymała ocenę ratingu Miasta na tym samym poziomie.

Ocena ratingu: **A2 z perspektywą stabilną.**

Kluczowe przesłanki dla nadania przez agencję Moody's ratingu obejmują:

- pozytywne wskaźniki ekonomiczno-społeczne,
- dobre wskaźniki działalności bieżącej w ostatnich latach,
- niskie wskaźniki zadłużenia i obsługi długu.

Ocena ratingowa uwzględnia wypełnianie przez Miasto wymogów formalnych, możliwość generowania stabilnych dochodów z tytułu podatków oraz zdolność do kontrolowania wzrostu wydatków. Rating bierze także pod uwagę trend zmian w sytuacji finansowej Miasta, zwiększenia zadłużenia, wynikające z realizacji bardzo ambitnego programu inwestycji w infrastrukturę. Pełna analiza potencjału kredytowego Warszawy dostępna jest po zalogowaniu się na stronie agencji ratingowej [www.moodys.com](http://www.moodys.com).

### III.4. Rating krajowy

Międzynarodowa agencja ratingowa Fitch Ratings w dniu 13 kwietnia 2011 r. potwierdziła krajowy długoterminowy rating miasta stołecznego Warszawy, nadany 18 maja 2009 r.

Ocena ratingu: **AAA(pol) ze stabilną perspektywą.**

Rating bierze pod uwagę dobrze rozwiniętą i zdywersyfikowaną gospodarkę lokalną oraz silną bazę podatkową, wysoką płynność oraz bezpieczne wskaźniki zadłużenia.

Stabilna perspektywa ratingu odzwierciedla oczekiwania Fitch, że pomimo obniżki progów PIT oraz kryzysu gospodarczego, wyniki operacyjne Miasta pozostaną na zadowalającym poziomie dzięki ścisłej kontroli wydatków operacyjnych, co pozwoli utrzymać bezpieczne wskaźniki zadłużenia, pomimo planowanego wzrostu zadłużenia.

W dniu 13 kwietnia 2011 r. agencja ratingowa Fitch Ratings potwierdziła nadany w dniu 16 lipca 2009 r. długoterminowy rating krajowy dla ustanowionego 10 lipca 2009 r. Programu Emisji Obligacji Miasta Stołecznego Warszawy do kwoty 4 mld zł. Rating dotyczy programu obligacji, które będą oferowane na rynku krajowym.

Ocena ratingu: **AAA(pol) ze stabilną perspektywą.**

Rating odzwierciedla dobrze rozwiniętą i zdywersyfikowaną gospodarkę oraz silną bazę podatkową Warszawy, wysoką płynność oraz bezpieczne wskaźniki zadłużenia. Rating odzwierciedla także obniżenie progów PIT od 2009 r. oraz kryzys gospodarczy, mogące wpłynąć na pogorszenie wyników operacyjnych Miasta w ciągu następnych dwóch lat.

Rating bierze również pod uwagę planowany wzrost zadłużenia oraz zobowiązań pośrednich Warszawy, wynikający z wysokich nakładów inwestycyjnych Miasta oraz spółek miejskich, jak również ryzyko płynące z sektora ochrony zdrowia.

Pełna analiza potencjału kredytowego Warszawy dostępna jest po zalogowaniu się na stronie agencji ratingowej <http://www.fitchpolska.com.pl>.

## IV. ROCZNE SPRAWOZDANIE FINANSOWE

### IV.1. Bilans z wykonania budżetu Miasta (mln PLN)

	2010	
	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
<b>AKTYWA</b>		
ŚRODKI PIENIĘŻNE	1 367,5	1 465,8
Środki pieniężne	1 367,5	1 465,8
- budżetu	1 364,6	1 465,8
- funduszy pomocowych	2,9	0,0
- pozostałe	0,0	0,0
NALEŻNOŚCI I ROSZCZENIA	628,7	169,4
Należności finansowe	500,6	0,0
- krótkoterminowe (do 12 m-cy)	500,6	0,0
- długoterminowe (powyżej 12 m-cy)	0,0	0,0
Należności od budżetów	125,4	161,6
Pozostałe należności i roszczenia	2,7	7,8
INNE AKTYWA	0,0	0,0
Rozliczenia międzyokresowe	0,0	0,0
<b>RAZEM AKTYWA</b>	<b>1 996,2</b>	<b>1 635,2</b>
<b>PASYWA</b>		
ZOBOWIĄZANIA	3 999,6	5 241,9
Zobowiązania finansowe:	3 991,0	5 228,5
- krótkoterminowe (do 12 m-cy)	203,9	214,8
- długoterminowe (powyżej 12 m-cy)	3 787,1	5 013,7
Zobowiązania wobec budżetów	5,0	1,8
Pozostałe zobowiązania	3,6	11,6
AKTYWA NETTO BUDŻETU	-2 090,4	-3 702,1
Nadwyżka/niedobór wykonania budżetu (+,-)	-1 231,5	-1 653,8
- nadwyżka budżetu (+)	0,0	0,0
- niedobór budżetu (-)	-1 162,3	-1 479,7
- niewykonane wydatki (-)	-162,0	-174,1
- wynik na funduszach pomocowych (+,-)	92,8	0,0
Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	68,3	30,0
Rezerwa na niewygasające wydatki	162,0	174,1
Fundusze pomocowe	210,5	0,0
Środki z prywatyzacji	0,1	0,0
Skumulowana nadwyżka /niedobór na zasobach budżetu (+,-)	-1 299,8	-2 252,4
INNE PASYWA	87,0	95,4
Rozliczenia międzyokresowe	87,0	95,4
<b>RAZEM PASYWA</b>	<b>1 996,2</b>	<b>1 635,2</b>

## IV.2. Łączny bilans samorządowych jednostek budżetowych (PLN)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej: Miasto Stołeczne Warszawa Pl. Bankowy 3/5 00 - 950 Warszawa	BILANS łączny jednostek budżetowych sporządzony na dzień 31 grudnia 2010 roku	Adresat: 1. Regionalna Izba Obrachunkowa 2. a/a
--	---	---

Numer identyfikacyjny  
REGON: 015259640

w groszach

A K T Y W A	stan na początek roku	stan na koniec roku	P A S Y W A	stan na początek roku	stan na koniec roku
<b>A. AKTYWA TRWAŁE</b>	104 575 072 411,81	72 883 721 656,05	<b>A. FUNDUSZ</b>	104 945 663 389,82	73 113 610 160,92
I. Wartości niematerialne i prawne	12 495 807,17	9 894 743,20	I. Fundusz jednostki	102 050 937 912,40	70 813 717 248,77
II. Rzeczowy majątek trwały	100 030 210 280,50	68 833 166 335,92	II. Wynik finansowy netto	2 894 725 477,42	2 299 625 507,44
1. Środki trwałe	97 056 544 527,06	64 739 640 102,94	1.1 Zysk netto ( wielkość dodatnia )	7 170 111 675,93	5 811 258 062,72
1.1. Grunty	87 945 403 525,90	55 079 327 769,25	1.2. Strata netto ( wielkość ujemna )	-4 275 386 198,51	-4 511 632 555,28
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	8 762 182 230,94	9 371 346 852,79	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)		
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	300 635 380,56	216 516 074,24	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	0,00
1.4. Środki transportu	35 430 494,86	29 128 163,62	V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		267 344,71
1.5. Inne środki trwałe	52 892 894,70	43 321 243,04	VI. Inne		
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)	2 932 751 442,34	4 093 510 969,05	<b>B. FUNDUSZE CEŁOWE</b>	74 041 372,15	2 404 176,18
3. Środki przekazane na poczet inwestycji	914 311,10	15 263,93	Fundusz Ochrony Środowiska	50 353 738,23	
III. Należności długoterminowe	154 791 409,06	181 699 887,91	PFOS	7 098 383,45	
IV. Długoterminowe aktywa finansowe	4 377 574 915,08	3 858 693 344,31	FGZGik	22 074 279,73	-205 489,54
1.1. Akcje i udziały	4 377 574 915,08	3 858 693 344,31	Fundusz Pracy	-5 485 029,26	2 609 865,72
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe			<b>C. ZOBOWIĄZANIA DŁUGOTERMINOWE</b>	32 963 148,52	60 744 796,29
1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe			<b>D. ZOBOWIĄZANIA KRÓTKOTERMINOWE</b>	717 251 774,70	1 739 159 371,16
V. Wartości mienia zlikwidowanych jednostek		267 344,71	I. Zobowiązania krótkoterminowe	620 703 846,43	1 637 886 485,04
<b>B. AKTYWA OBROTOWE</b>	1 288 983 527,35	2 117 639 759,81	1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	78 781 809,56	130 487 066,40
I. Zapasy	20 187 147,04	22 819 525,20	1.2. Zobowiązania wobec budżetów	32 248 855,84	44 807 649,40
1.1. Materiały	20 132 854,20	22 699 476,95	1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	88 127 675,91	100 687 705,92
1.2. Półprodukty i produkty w toku		5,25	1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	146 859 665,05	141 912 835,66
1.3. Produkty gotowe		71 493,16	1.5. Pozostałe zobowiązania	127 759 256,48	173 983 280,31
1.4. Towary	54 292,84	48 549,84	1.6. Sumy obce ( depozyty, zabezpieczenie wykonania umów )	145 448 721,45	157 968 393,70
II. Należności krótkoterminowe	919 660 597,04	1 164 817 943,33	1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	2 531 734,61	7 704 999,85
1.1 Należności z tytułu dostaw i usług	185 042 401,40	180 431 845,18	1.8. Rezerwy na zobowiązania	2 947 227,53	680 334 613,60
1.2 Należności od budżetów	35 675 498,20	56 589 551,24	II. Fundusze specjalne	96 547 828,27	101 272 866,12
1.3 Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych	360 051,09	317 977,51	1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	92 515 297,92	97 001 886,92
1.4. Pozostałe należności	698 396 734,52	927 275 699,26	1.2. Inne fundusze specjalne	4 032 530,35	4 270 999,20
1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	185 911,83	302 870,14	<b>E. ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE</b>	93 986 515,55	85 353 379,80
III. Środki pieniężne	317 238 591,50	258 996 693,87	I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów	92 663 614,95	85 160 311,36
1.1 Środki pieniężne w kasie	204 584,01	251 237,29	II. Inne rozliczenia międzyokresowe	1 324 901,54	193 066,44
1.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	214 585 782,52	195 518 793,12	<b>F. INNE PASYWA</b>	115 559,87	115 559,87
1.3 Inne środki pieniężne	102 448 225,37	63 226 663,46	wyroki sądowe	115 559,87	115 559,87
IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe		615 144 235,00			
V. Rozliczenie międzyokresowe (czynne)	31 817 191,37	55 761 362,41			
<b>C. INNE AKTYWA</b>	47 821,45	25 968,36			
<b>SUMA AKTYWÓW</b>	105 864 023 760,65	75 001 387 384,22	<b>SUMA PASYWÓW</b>	105 864 023 760,65	75 001 387 384,22

- A. Objasnienie-wykazane w bilansie wartości trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.
- B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej.
- Umorzenia wartości niematerialnych i prawnych 90.099.986,84
  - Odpisy aktualizujące należności 626.226.940,28
  - Umorzenie środków trwałych 4.583.813.945,91
  - Umorzenie pozostałych środków trwałych 403.957.565,97
  - Umorzenie zbiorów bibliotecznych 4.824.356,50
  - Odsetki naliczone od należności i niezapl 293.842.056,59
  - Odpisy aktualizujące długoterminowe aktywa finansowe 116.721.820,48

Regionalna Izba Obrachunkowa  
w Warszawie  
Wpłynęło dnia 16.02.2011  
Podpis.....

### IV.3. Łączny rachunek zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych (PLN)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej: Miasto Stołeczne Warszawa Pl. Bankowy 3/5 00 - 950 Warszawa Numer identyfikacyjny REGON: 015259640	Łączny Rachunek zysków i strat (wariant porównawczy) jednostek budżetowych sporządzony na dzień 31.12.2010r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa Regionalna Izba Obrachunkowa w Warszawie Wpłynęło data: 16.05.2011 wysłać bez podpisu przedniego
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównanie z nimi w tym:</b>	<b>10 334 872 842,24</b>	<b>10 654 412 671,89</b>
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	2 049 073 656,68	2 124 806 121,21
I. w tym: dotacje zaliczane do przychodów (podmiotowe, przedmiotowe, na pierwsze wyposażenie w środki obrotowe)		
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenia - wartość ujemna)	84 151,52	637 062,80
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	-1 994,00	496,10
<b>IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów</b>	<b>1 280 212,35</b>	<b>1 456 897,59</b>
V. Pozostałe dochody budżetowe	8 284 436 815,69	8 527 451 494,29
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>7 801 119 406,16</b>	<b>8 090 701 952,85</b>
I. Amortyzacja	492 596 206,47	528 532 561,54
II. Zużycie materiałów i energii	664 265 140,43	653 030 206,12
III. Usługi obce	3 044 561 891,52	3 110 046 824,45
IV. Podatki i opłaty	141 659 996,26	155 881 776,83
V. Wynagrodzenia	2 488 846 748,81	2 623 689 570,81
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	544 723 727,45	575 424 862,88
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	124 696 219,29	105 629 947,46
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	1 114 968,84	1 351 339,21
IX. Udzielone dotacje		
X. Inne świadczenia finansowane z budżetu	285 733 228,04	334 290 708,36
XI. Pozostałe obciążenia	12 921 279,05	2 824 155,19
<b>C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)</b>	<b>2 533 753 436,08</b>	<b>2 563 710 719,04</b>
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>691 623 307,19</b>	<b>1 044 186 283,81</b>
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	39 981 059,52	66 566 104,79
II. Dotacje	28 963 182,88	36 901 364,85
III. Pokrycie amortyzacji	492 596 206,47	528 532 561,54
IV. Inne przychody operacyjne	130 082 858,32	412 186 252,63
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>240 649 999,24</b>	<b>1 212 739 516,88</b>
I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych zakładów budżetowych i dochodów własnych jednostek budżetowych	511 010,08	1 454 859,19
II. Pozostałe koszty operacyjne	240 138 989,16	1 211 284 657,69
<b>F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)</b>	<b>2 984 726 744,03</b>	<b>2 395 157 485,97</b>
<b>G. Przychody finansowe</b>	<b>236 763 420,19</b>	<b>267 551 531,41</b>
I. Dywidendy i udziały w zyskach	19 136 200,24	36 414 771,36
II. Odsetki	135 604 459,37	134 303 450,57
III. Inne	82 022 760,58	96 833 309,48
<b>H. Koszty finansowe</b>	<b>326 890 358,80</b>	<b>363 276 804,45</b>
I. Odsetki	226 558 561,01	253 830 865,22
II. Inne	100 331 797,79	109 445 939,23
<b>I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)</b>	<b>2 894 599 805,42</b>	<b>2 299 432 212,93</b>
<b>J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)</b>	<b>125 672,00</b>	<b>193 294,51</b>
I. Zyski nadzwyczajne	125 672,00	259 436,93
II. Straty nadzwyczajne		66 142,42
<b>K. Zysk (strata) brutto (I+/-J)</b>	<b>2 894 725 477,42</b>	<b>2 299 625 507,44</b>
L. Podatek dochodowy		
M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych		
<b>N. Zysk (strata) netto (K-L-M)</b>	<b>2 894 725 477,42</b>	<b>2 299 625 507,44</b>

#### IV.4. Łączne zestawienie zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych (PLN)

Nazwa i adres Miasto Stołeczne Warszawa Pl. Bankowy 3/5 00 - 950 Warszawa		Łączne zestawienie zmian w funduszu jednostki jednostek budżetowych  sporządzone na dzień 31.12.2010r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa	
Numer identyfikacyjny REGON: 015259640			wysłać bez pisma przewodniego	
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)			100 136 410 758,34	102 050 937 912,40
II. Zwiększenia funduszu (z tytułu)			26 651 110 923,81	24 099 745 774,69
II.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły			7 542 985 916,67	7 275 037 513,04
II.2. Zrealizowane wydatki budżetowe			11 304 091 496,42	12 046 485 880,49
II.3. Dotacje, środki na inwestycje, odpisy z wyniku finansowego na inwestycje			1 595 755 326,30	2 128 534 212,02
II.4. Aktualizacja środków trwałych				
II.5. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje			1 219 383 267,07	827 482 303,59
II.6. Aktywa przejęte od zlikwidowanych jednostek			561 609,28	44 436 467,08
II.7. Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia				
II.8. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący				
II.9. Inne zwiększenia			4 988 333 308,07	1 777 769 398,47
III. Zmniejszenia funduszu jednostki			24 736 583 769,75	55 336 966 438,32
III.1. Strata za rok ubiegły			4 114 774 585,89	4 380 828 092,73
III.2. Zrealizowane dochody budżetowe			10 100 827 177,28	10 446 926 749,84
III.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły				54 576,11
III.4. Dotacje i środki na inwestycje			3 865 935 360,63	4 313 189 445,55
III.5. Pokrycie amortyzacji			492 596 206,47	528 532 799,40
III.6. Aktualizacja środków trwałych				
III.7. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji			483 549 325,04	666 470 373,18
III.8. Pasywa przejęte od zlikwidowanych jednostek			2 491 022,69	250 178,38
III.9. Środki obrotowe przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia				
III.1. Inne zmniejszenia			5 676 410 091,75	35 000 714 223,13
w tym wartość gruntów obciążonych prawem wieczystego użytkowania				33 907 849 957,56
IV. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ) (I+II-III)			102 050 937 912,40	70 813 717 248,77
V. Wynik finansowy netto za rok bieżący			2 894 725 477,42	2 299 625 507,44
V.1. zysk netto			7 275 037 513,04	6 811 258 062,72
V.2. strata netto			4 380 312 035,62	4 511 632 555,28
VI. Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy z wyniku finansowego gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych				
VII. Fundusz (IV+, -V-VI)			104 945 663 389,82	73 113 342 756,21

Regionalna Izba Obrachunkowa  
w Warszawie

Wpłynęło dnia 16.05.2011

Podpis: [Podpis]

MAŁGOSZ GOSZCZAK



## IV.5. Łączny bilans samorządowych zakładów budżetowych (PLN)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej <b>Miasto Stołeczne Warszawa</b> <b>Pl. Bankowy 3/5</b> <b>00-950 Warszawa</b>  Numer identyfikacyjny REGON <b>015259640</b>		<b>BILANS łączny</b>  <b>zakładów budżetowych</b> sporządzony na dzień 31 grudnia 2010 roku		Adresat:  <b>Regionalna Izba</b> <b>Obrachunkowa</b>  Wysłać bez pisma przewodniego	
A K T Y W A		stan na początek roku	stan na koniec roku	P A S Y W A	
				stan na początek roku	stan na koniec roku
				w złotych i groszach	
<b>A. AKTYWA TRWAŁE</b>		<b>740 002 042,04</b>	<b>869 657 459,92</b>	<b>A. FUNDUSZ</b>	<b>751 340 805,83</b>
I. Wartości niematerialne i prawne	95 283,89	77 712,59	I. Fundusz jednostki	748 221 199,03	880 395 461,14
II. Rzeczowy majątek trwały	739 906 758,15	869 579 747,33	II. Wynik finansowy netto	7 209 356,40	3 192 841,59
1. Środki trwałe	528 453 881,96	742 471 031,86	1.1 Zysk netto (wielkość dodatnia)	7 928 016,86	6 514 562,96
1.1. Grunty	7 887 934,16	7 887 934,16	1.2. Strata netto (wielkość ujemna)	-718 660,46	-3 321 721,37
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	477 164 369,54	697 415 873,24	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)	-4 089 749,60	-6 200 259,64
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	23 008 675,22	19 484 456,02	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)		
1.4. Środki transportu	12 923 588,40	9 300 954,98	V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		
1.5. Inne środki trwałe	7 469 314,64	8 381 813,46	VI. Inne		
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)	211 452 876,19	127 108 715,47	B. FUNDUSZE CELOWE		
3. Środki przekazane na poczet inwestycji			C. ZOBOWIĄZANIA DŁUGOTERMINOWE		
III. Należności długoterminowe			D. ZOBOWIĄZANIA KRÓTKOTERMINOWE	67 302 487,56	62 829 389,36
IV. Długoterminowe aktywa finansowe			I. Zobowiązania krótkoterminowe	64 432 265,19	59 870 520,98
1.1. Akcje i udziały			1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	8 028 149,93	7 816 203,19
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe			1.2. Zobowiązania wobec budżetów	9 795 313,12	9 426 715,43
1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe			1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	10 193 232,40	7 179 651,15
V. Wartości mienia zlikwidowanych jednostek			1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	8 729 973,84	8 354 956,83
B. AKTYWA OBROTOWE	79 085 152,09	70 727 062,29	1.5. Pozostałe zobowiązania	19 444 088,02	16 185 184,88
I. Zapasy	1 257 010,19	1 763 694,13	1.6. Sumy obce (depozyty, zabezpieczenie wykonania umów)	8 027 969,51	10 747 682,83
1.1. Materiały	995 362,14	1 507 681,44	1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych		
1.2. Półprodukty i produkty w toku			1.8. Rezerwy na zobowiązania	213 538,37	160 126,67
1.3. Produkty gotowe			II. Fundusze specjalne	2 870 222,37	2 958 868,38
1.4. Towary	261 648,05	256 012,69	1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	2 870 222,37	2 958 868,38
II. Należności krótkoterminowe	28 223 438,48	24 776 770,62	1.2. Inne fundusze specjalne		
1.1 Należności z tytułu dostaw i usług	4 864 846,79	5 001 387,47	E. ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE	443 900,74	167 089,76
1.2 Należności od budżetów	21 025 503,58	16 879 902,25	I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów	443 900,74	37 570,09
1.3 Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych	1 920,32	0,00	II. Inne rozliczenia międzyokresowe		129 519,67
1.4. Pozostałe należności	2 331 167,79	2 895 480,90	F. INNE PASYWA		
1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych					
III. Środki pieniężne	49 173 646,21	43 911 313,75			
1.1 Środki pieniężne w kasie	254 305,73	160 317,04			
1.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	45 859 358,07	42 759 064,54			
1.3 Inne środki pieniężne	3 059 982,41	991 932,17			
IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe					
V. Rozliczenie międzyokresowe (czynne)	431 057,21	275 283,79			
C. INNE AKTYWA					
I. Nieobowiązkowe odpisy z wyniku finansowego					
II. Inne aktywa					
<b>SUMA AKTYWÓW</b>	<b>819 087 194,13</b>	<b>940 384 522,21</b>	<b>SUMA PASYWÓW</b>	<b>819 087 194,13</b>	<b>940 384 522,21</b>

A. Objasnienie wykazane w bilansie wartości trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej.

1. Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	1 116 135,90
2. Umorzenie środków trwałych	220 750 627,05
3. Umorzenie pozostałych środków trwałych	19 026 494,57
4. Odpisy aktualizujące należności	913 732,12
5. Odsetki naliczone od należności i niezapłacone	6 517 001,21

# IV.6. Łączny rachunek zysków i strat samorządowych zakładów budżetowych (PLN)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Łączny Rachunek zysków i strat (wariant porównawczy)		RegionaIlna Izba Obrachunkowa	
Miasto Stołeczne Warszawa Pl. Bankowy 3/5 00-950 Warszawa		Zakładów budżetowych		Wpłynęło dnia 25.06.2011	
Numer identyfikacyjny REGION 015259640		sporządzony na dzień 31.12.2010		wysłał bez pisma przewodniego	
		Stan na koniec roku poprzedniego		Stan na koniec roku bieżącego	
A. Przychody netto ze sprzedaży i równoważące z nich w tym:		286 722 191,28		268 279 965,48	
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów		280 089 990,69		261 277 221,58	
I w tym: dotacje zaliczane do przychodów (podmiotowe, przedmiotowe, na pierwsze wyposażenie w środki obrotowe)		80 692 068,11		79 139 295,49	
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)		4 810,70		-3 418,63	
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki					
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		6 351 781,12		6 966 162,53	
V. Pozostałe dochody budżetowe		275 608,77		40 000,00	
B. Koszty działalności operacyjnej		306 551 130,74		294 207 346,91	
I. Amortyzacja		29 203 606,67		30 904 064,46	
II. Zużycie materiałów i energii		55 665 058,54		62 627 178,75	
III. Usługi obce		51 795 246,95		39 526 809,88	
IV. Podatki i opłaty		8 130 061,30		7 419 564,43	
V. Wynagrodzenia		122 762 945,55		126 090 616,90	
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników		26 626 417,32		26 276 666,94	
VII. Pozostałe koszty rodzajowe		12 335 471,73		1 340 004,56	
VII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów		32 322,68		22 440,99	
IX. Udzielone dotacje					
X. Inne świadczenia finansowane z budżetu					
XI. Pozostałe obciążenia					
C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)		-19 828 939,46		-25 927 381,43	
D. Pozostałe przychody operacyjne		30 884 424,04		31 591 376,89	
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		9 017,79		6 983,00	
II. Dotacje					
III. Pokrycie amortyzacji		29 203 606,67		30 904 064,46	
IV. Inne przychody operacyjne		1 671 799,58		680 329,43	
E. Pozostałe koszty operacyjne		-3 336 166,27		-2 081 738,87	
I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych zakładów budżetowych i dochodów własnych jednostek budżetowych		2 923 242,18		1 298 124,34	
II. Pozostałe koszty operacyjne		412 924,09		783 614,53	
F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)		7 719 318,31		-3 582 256,59	
G. Przychody finansowe		1 054 438,33		657 310,86	
I. Dywidendy i udziały w zyskach					
II. Odsetki		1 023 541,28		657 235,68	
III. Inne		30 897,05		75,18	
H. Koszty finansowe		-26 803,14		-19 866,84	
I. Odsetki		7 105,68		10 238,27	
II. Inne		19 697,46		9 628,57	
I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)		8 746 953,50		4 219 700,61	
J. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)		24 517,90		16 923,98	
I. Zyski nadzwyczajne		28 508,14		96 613,25	
II. Straty nadzwyczajne		3 990,24		79 689,27	
K. Zysk (strata) brutto (I+J)		8 771 471,40		4 236 624,59	
L. Podatek dochodowy		1 562 115,00		1 043 783,00	
M. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych				0,00	
N. Zysk (strata) netto (K-L-M)		7 209 356,40		3 192 841,59	

#### IV.7. Łączne zestawienie zmian w funduszu samorządowych zakładów budżetowych (PLN)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Adresat:	
<b>Miasto Stołeczne Warszawa</b> <b>Pl. Bankowy 3/5</b> <b>00-950 Warszawa</b>		<b>Regionalna Izba</b> <b>Obrachunkowa</b>	
Numer identyfikacyjny REGON <b>015259640</b>		wysłać bez pisma przewodniego	
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>I.</b>	<b>Fundusz jednostki na początek okresu (BO)</b>	<b>574 823 981,71</b>	<b>713 343 010,10</b>
<b>II.</b>	<b>Zwiększenia funduszu (z tytułu)</b>	<b>274 714 222,37</b>	<b>252 884 029,13</b>
II.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły	4 772 970,66	7 265 132,26
II.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe		
II.3.	Dotacje i środki na inwestycje, odpisy z wyniku finansowego na inwestycje	246 456 557,23	236 629 043,12
II.4.	Aktualizacja środków trwałych		
II.5.	Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje	10 437 132,15	8 314 080,30
II.6.	Aktywa przejęte do zlikwidowanych (połączonych) jednostek		
II.7.	Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia		
II.8.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący		
II.9.	Inne zwiększenia	13 047 562,33	675 773,45
<b>III.</b>	<b>Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)</b>	<b>101 317 005,05</b>	<b>85 831 578,09</b>
III.1.	Strata za rok ubiegły	143 290,08	718 660,46
III.2.	Zrealizowane dochody budżetowe		
III.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	2 010 533,21	3 544 570,69
III.4.	Dotacje i środki na inwestycje		
III.5.	Pokrycie amortyzacji	29 203 606,67	30 904 679,25
III.6.	Aktualizacja środków trwałych		
III.7.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji	23 833 691,61	6 231 643,44
III.8.	Pasywa przyjęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek		
III.9.	Środki obrotowe przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia		
III.10.	Inne zmniejszenia	46 124 510,48	44 432 024,25
III.11.	Podatek naliczony VAT od odliczenia w 2007 roku	1 373,00	
III.12.	Zwrot VAT odliczonego z dotacji celowej		
III.13.	Nadpłata składek ZUS z lat ubiegłych		
<b>IV.</b>	<b>Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ) (poz. I + II - III)</b>	<b>748 221 199,03</b>	<b>880 395 461,14</b>
<b>V.</b>	<b>Wynik finansowy netto za rok bieżący ( +, - )</b>	<b>7 209 356,40</b>	<b>3 192 841,59</b>
V.1.	zysk netto	7 928 016,86	6 514 562,96
V.2.	strata netto (-)	-718 660,46	-3 321 721,37
<b>VI.</b>	<b>Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy z wyniku finansowego gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych</b>	<b>-4 089 749,60</b>	<b>-6 200 259,64</b>
<b>VII.</b>	<b>Fundusz (poz. IV +, -V - VI)</b>	<b>751 340 805,83</b>	<b>877 388 043,09</b>

## IV.8. Łączny bilans gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych (PLN)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		<b>BILANS łączny</b>  gospodarstw pomocniczych sporządzony na dzień 31 grudnia 2010 roku		Adresat:  <b>Regionalna Izba Obrachunkowa</b>  Wysłać bez pisma przewodniego	
<b>Miasto Stołeczne Warszawa</b> <b>Pl. Bankowy 3/5</b> <b>00-950 Warszawa</b>  Numer identyfikacyjny REGON <b>015259640</b>					
				w złotych i groszach	
<b>A K T Y W A</b>	stan na początek roku	stan na koniec roku	<b>P A S Y W A</b>	stan na początek roku	stan na koniec roku
<b>A. AKTYWA TRWAŁE</b>	<b>2 866 179,59</b>	<b>912 574,29</b>	<b>A. FUNDUSZ</b>	<b>3 147 679,12</b>	<b>791 781,40</b>
I. Wartości niematerialne i prawne	22 301,46	8 216,30	I. Fundusz jednostki	3 211 592,43	882 318,07
II. Rzeczowy majątek trwały	2 843 878,13	904 357,99	II. Wynik finansowy netto	-41 572,16	-90 536,67
1. Środki trwałe	2 843 878,13	904 357,99	1.1 Zysk netto (wielkość dodatnia )	20 361,90	0,00
1.1. Grunty			1.2. Strata netto (wielkość ujemna )	-61 934,06	-90 536,67
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	630,76	525,68	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)		
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	1 413 436,90	903 832,31	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)	-22 341,15	0,00
1.4. Środki transportu	1 429 810,47	0,00	V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		
1.5. Inne środki trwałe			VI. Inne		
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)			B. FUNDUSZE CELOWE		
3. Środki przekazane na poczet inwestycji			C. ZOBOWIĄZANIA DŁUGOTERMINOWE		
III. Należności długoterminowe			D. ZOBOWIĄZANIA KRÓTKOTERMINOWE	2 230 130,29	145 709,62
IV. Długoterminowe aktywa finansowe			I. Zobowiązania krótkoterminowe	2 139 864,32	145 085,15
1.1. Akcje i udziały			1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	409 426,63	2 740,27
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe			1.2. Zobowiązania wobec budżetów	126 930,17	73 938,12
1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe			1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	440 402,17	62 849,82
V. Wartości mienia zlikwidowanych jednostek			1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	723 682,42	5 556,94
B. AKTYWA OBROTOWE	2 511 629,82	24 916,73	1.5. Pozostałe zobowiązania	439 422,93	0,00
I. Zapasy	168 263,86	6 727,67	1.6. Sumy obce (depozyty, zabezpieczenie wykonania umów)		
1.1. Materiały	95 033,79	6 727,67	1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych		
1.2. Półprodukty i produkty w toku	15,34	0,00	1.8. Rezerwy na zobowiązania		
1.3. Produkty gotowe	73 214,73	0,00	II. Fundusze specjalne	90 265,97	624,47
1.4. Towary			1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	90 265,97	624,47
II. Należności krótkoterminowe	143 324,89	8 446,97	1.2. Inne fundusze specjalne		
1.1 Należności z tytułu dostaw i usług	90 447,28	3 810,47	E. ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE		
1.2 Należności od budżetów	10 217,66	3 305,00	I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów		
1.3 Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych		0,00	II. Inne rozliczenia międzyokresowe		
1.4. Pozostałe należności	42 659,95	1 331,50	F. INNE PASYWA		
1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych					
III. Środki pieniężne	2 141 042,65	9 742,09			
1.1 Środki pieniężne w kasie	4 020,78	0,00			
1.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	2 137 021,87	9 742,09			
1.3 Inne środki pieniężne					
IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe					
V. Rozliczenie międzyokresowe (czynne)	58 998,42	0,00			
C. INNE AKTYWA					
I. Nieobowiązkowe odpisy z wyniku finansowego					
II. Inne aktywa					
<b>SUMA AKTYWÓW</b>	<b>5 377 809,41</b>	<b>937 491,02</b>	<b>SUMA PASYWÓW</b>	<b>5 377 809,41</b>	<b>937 491,02</b>

A. Objasnienie-wykazane w bilansie wartości trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej.

1. Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	38 734,18
2. Umorzenie środków trwałych	2 207 315,63
3. Umorzenie pozostałych środków trwałych	121 390,22
4. Odpisy aktualizujące należności	
5. Odsetki naliczone od należności i niezapłacone	

# IV.9. Łączny rachunek zysków i strat gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych (PLN)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Łączny Rachunek zysków i strat (wariant porównawczy)		Regionalna Izba Obrachunkowa w Warszawie	
Miasto Stołeczne Warszawa Pl. Bankowy 3/5 00-950 Warszawa		Gospodarstw pomocniczych sporządzony na dzień 31.12.2010		Regionalna Izba Obrachunkowa	
Numer identyfikacyjny REGON 015259640				wysłać bez pisma przewodniego	
				Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A.	Przychody netto ze sprzedaży i zrównanie z nimi w tym:		17 294 073,81		2 880 399,68
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów		15 267 663,00		728 079,40
I.	w tym: dotacje zaliczane do przychodów (podmiotowe, przedmiotowe, na pierwsze wyposażenie w środki obrotowe)		136 437,00		114 009,19
II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodania, zmniejszenia - wartość ujemna)		-1 051,38		-1 731,66
III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		19 466,85		7 499,63
IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		0,00		0,00
V.	Pozostałe dochody budżetowe		2 007 995,34		2 146 552,31
B.	Koszty działalności operacyjnej		18 421 562,11		3 121 941,55
I.	Amortyzacja		1 078 167,31		185 369,30
II.	Zużycie materiałów i energii		1 864 791,76		509 878,77
III.	Usługi obce		2 293 745,33		194 681,50
IV.	Podatki i opłaty		238 876,84		11 566,88
V.	Wynagrodzenia		10 346 535,98		1 752 265,02
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników		2 007 769,04		345 160,12
VI.	Pozostałe koszty rodzajowe		381 571,66		123 019,96
VII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		210 104,19		0,00
IX.	Udzielone dotacje				
X.	Inne świadczenia finansowane z budżetu				
XI.	Pozostałe obciążenia				
C.	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)		-1 127 488,30		-241 541,87
D.	Pozostałe przychody operacyjne		1 096 110,22		185 506,76
I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych				
II.	Dotacje				
III.	Pokrycie amortyzacji		1 078 167,31		185 369,30
IV.	Inne przychody operacyjne		17 942,91		137,46
E.	Pozostałe koszty operacyjne		11 704,00		16 926,97
I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych zakładów budżetowych i dochodów własnych jednostek budżetowych				
II.	Pozostałe koszty operacyjne		11 704,00		16 926,97
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)		-43 082,08		-72 962,08
G.	Przychody finansowe		26 152,63		3 221,63
I.	Dywidendy i udziały w zyskach				
II.	Odsetki		26 152,63		3 221,63
III.	Inne				
H.	Koszty finansowe		-4 541,31		80,10
I.	Odsetki		4 529,41		0,54
II.	Inne		11,90		79,56
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)		-21 470,76		-69 820,55
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. + J.II.)				
I.	Zyski nadzwyczajne				
II.	Straty nadzwyczajne				
K.	Zysk (strata) brutto (I+J)		-21 470,76		-69 820,55
L.	Podatki dochodowy		492,00		3 936,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych		19 609,40		16 780,12
N.	Zysk (strata) netto (K-L-M)		-41 572,16		-90 536,67

**IV.10. Łączne zestawienie zmian w funduszu gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych (PLN)**

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  <b>Miasto Stołeczne Warszawa</b> <b>Pl. Bankowy 3/5</b> <b>00-950 Warszawa</b>  Numer identyfikacyjny REGON <b>015259640</b>	<p align="center">Łączne Zestawienie zmian w funduszu (wariant porównawczy)</p> <p align="center"><b>Gospodarstw pomocniczych</b> sporządzony na dzień 31.12.2010</p>	<p align="center">Adresat:</p> <p align="center"><b>Regionalna Izba Obrachunkowa</b></p> <p>wysłać bez pisma przewodniego</p>																																																																																							
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th><th>Stan na koniec roku poprzedniego</th><th>Stan na koniec roku bieżącego</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)</b></td><td align="right"><b>3 935 886,83</b></td><td align="right"><b>760 383,52</b></td></tr> <tr> <td><b>II. Zwiększenia funduszu (z tytułu)</b></td><td align="right"><b>457 310,40</b></td><td align="right"><b>780 473,97</b></td></tr> <tr> <td>II.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły</td><td align="right">51 849,04</td><td align="right">1 047,68</td></tr> <tr> <td>II.2. Zrealizowane wydatki budżetowe</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>II.3. Dotacje i środki na inwestycje, odpisy z wyniku finansowego na inwestycje</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>II.4. Aktualizacja środków trwałych</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>II.5. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje</td><td align="right">385 851,83</td><td align="right">540 582,24</td></tr> <tr> <td>II.6. Aktywa przejęte do zlikwidowanych (połączonych) jednostek</td><td></td><td align="right">238 844,05</td></tr> <tr> <td>II.7. Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia</td><td align="right">1 047,68</td><td align="right">0,00</td></tr> <tr> <td>II.8. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący</td><td align="right">0,00</td><td align="right">0,00</td></tr> <tr> <td>II.9. Inne zwiększenia</td><td align="right">18 561,85</td><td align="right">0,00</td></tr> <tr> <td><b>III. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)</b></td><td align="right"><b>1 181 604,80</b></td><td align="right"><b>658 539,42</b></td></tr> <tr> <td>III.1. Strata za rok ubiegły</td><td align="right">18 809,71</td><td align="right">61 934,06</td></tr> <tr> <td>III.2. Zrealizowane dochody budżetowe</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>III.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły</td><td align="right">36 145,83</td><td align="right">3 474,68</td></tr> <tr> <td>III.4. Dotacje i środki na inwestycje</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>III.5. Pokrycie amortyzacji</td><td align="right">1 078 167,31</td><td align="right">185 369,30</td></tr> <tr> <td>III.6. Aktualizacja środków trwałych</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>III.7. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji</td><td align="right">17 650,97</td><td align="right">0,00</td></tr> <tr> <td>III.8. Pasywa przyjęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek</td><td></td><td align="right">203 943,68</td></tr> <tr> <td>III.9. Środki obrotowe przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia</td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>III.10. Inne zmniejszenia</td><td align="right">30 830,98</td><td align="right">203 817,70</td></tr> <tr> <td><b>IV. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ) (poz. I + II - III)</b></td><td align="right"><b>3 211 592,43</b></td><td align="right"><b>882 318,07</b></td></tr> <tr> <td><b>V. Wynik finansowy netto za rok bieżący ( +, -)</b></td><td align="right"><b>-41 572,16</b></td><td align="right"><b>-90 536,67</b></td></tr> <tr> <td>V.1. zysk netto</td><td align="right">20 361,90</td><td align="right">0,00</td></tr> <tr> <td>V.2. strata netto (-)</td><td align="right">-61 934,06</td><td align="right">-90 536,67</td></tr> <tr> <td><b>VI. Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy z wyniku finansowego gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych</b></td><td align="right"><b>-22 341,15</b></td><td align="right"><b>0,00</b></td></tr> <tr> <td><b>VII. Fundusz (poz. IV +, -V - VI)</b></td><td align="right"><b>3 147 679,12</b></td><td align="right"><b>791 781,40</b></td></tr> </tbody> </table>		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	<b>I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)</b>	<b>3 935 886,83</b>	<b>760 383,52</b>	<b>II. Zwiększenia funduszu (z tytułu)</b>	<b>457 310,40</b>	<b>780 473,97</b>	II.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	51 849,04	1 047,68	II.2. Zrealizowane wydatki budżetowe			II.3. Dotacje i środki na inwestycje, odpisy z wyniku finansowego na inwestycje			II.4. Aktualizacja środków trwałych			II.5. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje	385 851,83	540 582,24	II.6. Aktywa przejęte do zlikwidowanych (połączonych) jednostek		238 844,05	II.7. Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	1 047,68	0,00	II.8. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	II.9. Inne zwiększenia	18 561,85	0,00	<b>III. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)</b>	<b>1 181 604,80</b>	<b>658 539,42</b>	III.1. Strata za rok ubiegły	18 809,71	61 934,06	III.2. Zrealizowane dochody budżetowe			III.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	36 145,83	3 474,68	III.4. Dotacje i środki na inwestycje			III.5. Pokrycie amortyzacji	1 078 167,31	185 369,30	III.6. Aktualizacja środków trwałych			III.7. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji	17 650,97	0,00	III.8. Pasywa przyjęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek		203 943,68	III.9. Środki obrotowe przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia			III.10. Inne zmniejszenia	30 830,98	203 817,70	<b>IV. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ) (poz. I + II - III)</b>	<b>3 211 592,43</b>	<b>882 318,07</b>	<b>V. Wynik finansowy netto za rok bieżący ( +, -)</b>	<b>-41 572,16</b>	<b>-90 536,67</b>	V.1. zysk netto	20 361,90	0,00	V.2. strata netto (-)	-61 934,06	-90 536,67	<b>VI. Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy z wyniku finansowego gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych</b>	<b>-22 341,15</b>	<b>0,00</b>	<b>VII. Fundusz (poz. IV +, -V - VI)</b>	<b>3 147 679,12</b>	<b>791 781,40</b>
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego																																																																																							
<b>I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)</b>	<b>3 935 886,83</b>	<b>760 383,52</b>																																																																																							
<b>II. Zwiększenia funduszu (z tytułu)</b>	<b>457 310,40</b>	<b>780 473,97</b>																																																																																							
II.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	51 849,04	1 047,68																																																																																							
II.2. Zrealizowane wydatki budżetowe																																																																																									
II.3. Dotacje i środki na inwestycje, odpisy z wyniku finansowego na inwestycje																																																																																									
II.4. Aktualizacja środków trwałych																																																																																									
II.5. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje	385 851,83	540 582,24																																																																																							
II.6. Aktywa przejęte do zlikwidowanych (połączonych) jednostek		238 844,05																																																																																							
II.7. Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	1 047,68	0,00																																																																																							
II.8. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00																																																																																							
II.9. Inne zwiększenia	18 561,85	0,00																																																																																							
<b>III. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)</b>	<b>1 181 604,80</b>	<b>658 539,42</b>																																																																																							
III.1. Strata za rok ubiegły	18 809,71	61 934,06																																																																																							
III.2. Zrealizowane dochody budżetowe																																																																																									
III.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	36 145,83	3 474,68																																																																																							
III.4. Dotacje i środki na inwestycje																																																																																									
III.5. Pokrycie amortyzacji	1 078 167,31	185 369,30																																																																																							
III.6. Aktualizacja środków trwałych																																																																																									
III.7. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji	17 650,97	0,00																																																																																							
III.8. Pasywa przyjęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek		203 943,68																																																																																							
III.9. Środki obrotowe przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia																																																																																									
III.10. Inne zmniejszenia	30 830,98	203 817,70																																																																																							
<b>IV. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ) (poz. I + II - III)</b>	<b>3 211 592,43</b>	<b>882 318,07</b>																																																																																							
<b>V. Wynik finansowy netto za rok bieżący ( +, -)</b>	<b>-41 572,16</b>	<b>-90 536,67</b>																																																																																							
V.1. zysk netto	20 361,90	0,00																																																																																							
V.2. strata netto (-)	-61 934,06	-90 536,67																																																																																							
<b>VI. Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy z wyniku finansowego gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych</b>	<b>-22 341,15</b>	<b>0,00</b>																																																																																							
<b>VII. Fundusz (poz. IV +, -V - VI)</b>	<b>3 147 679,12</b>	<b>791 781,40</b>																																																																																							

**IV.11. Łączny bilans obejmujący dane wynikające z bilansów jednostek budżetowych i zakładów budżetowych Miasta po uwzględnieniu wyłączeń (mln PLN)**

		<b>2010</b>	
		Stan na początek roku	Stan na koniec roku
<b>AKTYWA</b>			
<b>AKTYWA TRWAŁE</b>		<b>105 317,9</b>	<b>73 754,3</b>
WARTOŚCI NIEMATERIALNE I PRAWNE	12,6	10,0	
RZECZOWY MAJĄTEK TRWAŁY	100 773,0	69 703,7	
Środki trwałe	97 627,8	65 483,0	
- grunty	87 953,3	55 087,2	
- budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	9 239,3	10 068,8	
- urządzenia techniczne i maszyny	325,1	236,9	
- środki transportu	49,8	38,4	
- inne środki trwałe	60,4	51,7	
Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)	3 144,2	4 220,6	
Środki przekazane na poczet inwestycji	0,9	0,0	
NALEŻNOŚCI DŁUGOTERMINOWE	154,8	181,7	
DŁUGOTERMINOWE AKTYWA FINANSOWE	4 377,6	3 858,7	
- akcje i udziały	4 377,6	3 858,7	
- papiery wartościowe długoterminowe	0,0	0,0	
- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,0	0,0	
WARTOŚCI MIENIA ZLIKwidOWANYCH JEDNOSTEK	0,0	0,3	
<b>AKTYWA OBROTOWE</b>		<b>1 370,5</b>	<b>2 184,6</b>
ZAPASY	21,6	24,6	
- materiały	21,2	24,2	
- półprodukty i produkty w toku	0,0	0,0	
- produkty gotowe	0,1	0,1	
- towary	0,3	0,3	
NALEŻNOŚCI KRÓTKOTERMINOWE	948,0	1 185,9	
- z tytułu dostaw i i usług	190,0	182,2	
- od budżetów	56,7	73,4	
- z tytułu ubezpieczeń społecznych	0,4	0,3	
- wewnątrzzakładowe	0,0	0,0	
- pozostałe	700,8	929,7	
- rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,2	0,3	
ŚRODKI PIENIĘŻNE	368,6	302,9	
- w kasie	0,5	0,4	
- na rachunkach bankowych	262,6	238,3	
- inne	105,5	64,2	
KRÓTKOTERMINOWE PAPIERY WARTOŚCIOWE	0,0	615,1	
ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE (CZYNNE)	32,3	56,0	
<b>INNE AKTYWA</b>		<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>RAZEM AKTYWA</b>		<b>106 688,5</b>	<b>75 939,0</b>

		2010	
		Stan na początek roku	Stan na koniec roku
<b>PASYWA</b>			
<b>FUNDUSZ</b>		<b>105 700,2</b>	<b>73 991,8</b>
FUNDUSZ JEDNOSTKI		102 802,4	71 695,0
WYNIK FINANSOWY NETTO		2 901,9	2 302,7
- zysk netto		7 178,1	6 698,5
- strata netto		-4 276,2	-4 395,8
NADWYŻKA ŚRODKÓW OBROTOWYCH (-)		0,0	-6,2
ODPISY Z WYNIKU FINANSOWEGO (-)		-4,1	0,0
FUNDUSZ MIENIA ZLIKWIDOWANYCH JEDNOSTEK		0,0	0,3
INNE		0,0	0,0
<b>FUNDUSZE CELOWE</b>		<b>74,0</b>	<b>2,4</b>
FUNDUSZ OCHRONY ŚRODOWISKA		50,4	0,0
PEFRON		7,1	0,0
PFOŚ		22,1	0,0
FGZGiK		0,0	-0,2
FUNDUSZ PRACY		-5,5	2,6
<b>ZOBOWIĄZANIA DŁUGOTERMINOWE</b>		<b>33,0</b>	<b>60,7</b>
<b>ZOBOWIĄZANIA KRÓTKOTERMINOWE</b>		<b>786,8</b>	<b>1 798,4</b>
ZOBOWIĄZANIA KRÓTKOTERMINOWE		687,3	1 694,1
- z tytułu dostaw i i usług		85,2	135,1
- wobec budżetów		42,2	53,8
- z tytułu ubezpieczeń społecznych		96,8	107,9
- z tytułu wynagrodzeń		156,3	150,3
- pozostałe		147,6	190,1
- sumy obce (depozyty, zabezpieczenie wykonania umów)		153,5	168,7
- rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych		2,5	7,7
- rezerwy na zobowiązania		3,2	880,5
FUNDUSZE SPECJALNE		99,5	104,2
- Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych		95,5	100,0
- inne		4,0	4,3
<b>ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE</b>		<b>94,4</b>	<b>85,5</b>
ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE PRZYCHODÓW		93,1	85,2
INNE		1,3	0,3
<b>INNE PASYWA</b>		<b>0,1</b>	<b>0,1</b>
- wyroki sądowe		0,1	0,1
<b>RAZEM PASYWA</b>		<b>106 688,5</b>	<b>75 939,0</b>



**IV.12. Łączny rachunek zysków i strat obejmujący dane wynikające z rachunków zysków i strat jednostek budżetowych i zakładów budżetowych Miasta (mln PLN)**

	2010	
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>I. PRZYCHODY NETTO ZE SPRZEDAŻY I ZRÓWNANIE Z NIMI, W TYM:</b>	<b>10 638,9</b>	<b>10 925,6</b>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, w tym:	2 344,4	2 386,9
- dotacje zaliczane do przychodów (podmiotowe, przedmiotowe, na pierwsze wyposażenie w środki obrotowe)	80,8	79,3
Zmiana stanu produktów	0,1	0,6
Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,0	0,0
Przychodny netto ze sprzedaży towarów i materiałów	7,6	8,4
Pozostałe dochody budżetowe	8 286,7	8 529,6
<b>II. KOSZTY DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ</b>	<b>8 126,1</b>	<b>8 388,0</b>
Amortyzacja	522,9	559,6
Zużycie materiałów i energii	721,8	716,2
Usługi obce	3 098,7	3 149,8
Podatki i opłaty	150,0	163,3
Wynagrodzenia	2 622,0	2 751,5
Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	573,4	602,0
Pozostałe koszty rodzajowe	137,4	107,1
Wartość sprzedanych towarów i materiałów	1,4	1,4
Udzielone dotacje	0,0	0,0
Inne świadczenia finansowane z budżetu	285,7	334,3
Pozostałe obciążenia	12,9	2,8
<b>III. ZYSK / STRATA ZE SPRZEDAŻY (I-II)</b>	<b>2 512,8</b>	<b>2 537,5</b>
<b>IV. POZOSTAŁE PRZYCHODY OPERACYJNE</b>	<b>723,6</b>	<b>1 076,0</b>
Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	40,0	66,6
Dotacje	29,0	36,9
Pokrycie amortyzacji	522,9	559,6
Inne przychody operacyjne	131,8	412,9
<b>V. POZOSTAŁE KOSZTY OPERACYJNE</b>	<b>244,0</b>	<b>1 214,8</b>
Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych zakładów budżetowych i dochodów własnych jednostek budżetowych	3,4	2,8
Pozostałe koszty operacyjne	240,6	1 212,1
<b>VI. ZYSK / STRATA Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (III+IV-V)</b>	<b>2 992,4</b>	<b>2 398,7</b>
<b>VII. PRZYCHODY FINANSOWE</b>	<b>237,8</b>	<b>268,2</b>
Dywidendy i udziały w zyskach	19,1	36,4
Odsetki	136,7	135,0
Inne	82,1	96,8
<b>VIII. KOSZTY FINANSOWE</b>	<b>326,9</b>	<b>363,3</b>
Odsetki	226,6	253,8
Inne	100,4	109,5
<b>IX. ZYSK/STRATA Z DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (VI+VII-VIII)</b>	<b>2 903,3</b>	<b>2 303,6</b>
<b>X. WYNIK ZDARZEŃ NADZWYCZAJNYCH</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>
Zyski nadzwyczajne	0,2	0,4
Straty nadzwyczajne	0,0	0,1
<b>XI. ZYSK / STRATA BRUTTO (IX+/-X)</b>	<b>2 903,5</b>	<b>2 303,8</b>
<b>XII. PODATEK DOCHODOWY</b>	<b>1,6</b>	<b>1,0</b>
<b>XIII. POZOSTAŁE OBOWIĄZKOWE ZMNIEJSZENIA ZYSKU (ZWIĘKSZENIA STRATY) ORAZ NADWYŻKI ŚRODKÓW OBROTOWYCH</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>XIV. ZYSK / STRATA NETTO (XI-XII-XIII)</b>	<b>2 901,9</b>	<b>2 302,7</b>

**IV.13. Łączne zestawienie zmian w funduszu obejmujące dane wynikające z zestawień zmian w funduszu jednostek budżetowych i zakładów budżetowych Miasta (mln PLN)**

	2010	
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>I. FUNDUSZ JEDNOSTKI NA POCZĄTEK OKRESU (BO)</b>	<b>100 715,2</b>	<b>102 765,0</b>
<b>II. ZWIĘKSZENIA FUNDUSZU (Z TYTUŁU)</b>	<b>26 926,3</b>	<b>23 851,1</b>
Zysk bilansowy za rok ubiegły	7 547,8	7 282,3
Zrealizowane wydatki budżetowe	11 304,1	12 046,5
Dotacje, środki na inwestycje, odpisy z wyniku finansowego na inwestycje	1 842,2	2 365,2
Aktualizacja środków trwałych	0,0	0,0
Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje	1 230,2	334,4
Aktywa przejęte od zlikwidowanych jednostek	0,6	44,7
Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,0	0,0
Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,0	0,0
Inne zwiększenia	5 001,4	1 778,1
<b>III. ZMNIEJSZENIA FUNDUSZU JEDNOSTKI</b>	<b>24 839,1</b>	<b>54 921,1</b>
Strata za rok ubiegły	4 114,9	4 381,6
Zrealizowane dochody budżetowe	10 100,8	10 446,9
Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	2,0	3,6
Dotacje i środki na inwestycje	3 865,9	4 313,2
Pokrycie amortyzacji	522,9	559,6
Aktualizacja środków trwałych	0,0	0,0
Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji	507,4	170,5
Pasywa przejęte od zlikwidowanych jednostek	2,5	0,5
Środki obrotowe przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,0	0,0
Inne zmniejszenia, w tym:	5 722,6	35 045,2
- wartości gruntów obciążonych prawem wieczystego użytkowania	0,0	33 907,8
<b>IV. FUNDUSZ JEDNOSTKI NA KONIEC OKRESU (BZ) (I+II-III)</b>	<b>102 802,4</b>	<b>71 695,0</b>
<b>V. WYNIK FINANSOWY NETTO ZA ROK BIEŻĄCY</b>	<b>2 901,9</b>	<b>2 303,7</b>
Zysk netto	7 283,0	6 817,8
Strata netto	4 381,1	4 515,0
<b>VI. NADWYŻKA DOCHODÓW WŁASNYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH, NADWYŻKA ŚRODKÓW OBROTOWYCH ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH, ODPISY Z WYNIKU FINANSOWEGO GOSPODARSTW POMOCNICZYCH JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH</b>	<b>4,1</b>	<b>6,2</b>
<b>VII. FUNDUSZ (IV+, -V-VI)</b>	<b>105 700,2</b>	<b>73 991,5</b>

## V. SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI EMITENTA

### V.1. Podstawowe wielkości ekonomiczno-finansowe, ujawnione w rocznym sprawozdaniu finansowym, z uwzględnieniem czynników i zdarzeń mających znaczący wpływ na wynik budżetu w 2010 roku

Realizacja budżetu m.st. Warszawy w 2010 roku zamknęła się **deficytem** wynoszącym **1.653,8 mln zł**. Wygenerowany deficyt budżetu był niższy od planowanego o 1.076,2 mln zł, na co złożyły się ponadplanowane dochody w wysokości 224,9 mln zł oraz niższe od planowanych o 851,3 mln zł wydatki.

Realizacja **dochodów** w 2010 r. wyniosła **102,2%** planu. W stosunku do lat 2008-2009 dochody w 2010 r. **wzrosły** nominalnie odpowiednio o **1,9%** i **3,3%**.

Realizacja planu **dochodów bieżących** wyniosła **103,9%**, co oznacza ponadplanowe wpływy z działalności bieżącej w wysokości **368,1 mln zł**. W relacji do poprzedzających dwóch lat dochody bieżące wzrosły odpowiednio o **2,7%** i **2,0%**. Ponadplanowe dochody bieżące pochodziły z: *podatków pobieranych przez urzędy skarbowe* (głównie podatek od czynności cywilnoprawnych) w kwocie 150,8 mln zł, *podatków i opłat lokalnych* (głównie podatek od nieruchomości i opłata skarbową) w kwocie 65,1 mln zł, *wpływów z udziałów w podatku dochodowym od osób prawnych CIT* w kwocie 85,1 mln zł, *dochodów z mienia* (głównie wpływy z najmu dzierżawy mienia, opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste nieruchomości, odsetek od środków na rachunkach bankowych) w kwocie 71,1 mln zł, *wpływów z pozostałych dochodów bieżących* (w tym wpływy ze sprzedaży biletów komunikacji miejskiej) w kwocie 92 mln zł. W ramach dochodów bieżących niezrealizowany plan dochodów dotyczył: *wpływów z udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych PIT* w kwocie 74,7 mln zł, *wpływów z budżetu Unii Europejskiej* w kwocie 17,4 mln zł, *wpływów z subwencji i dotacji z budżetu państwa* w kwocie 3,9 mln zł. Zestawienie wyników realizacji dochodów w 2010 r. z latami 2008-2009 wskazuje na spadek dochodów z udziałów w podatkach dochodowych od osób fizycznych i prawnych, odpowiednio o 4,2% i 3,1% oraz o 34% i 23%. W zakresie pozostałych kategorii dochodów bieżących nastąpił wzrost dochodów w relacji do lat poprzednich poza spadkiem o 11,8% w relacji do 2008 r. dochodów z *podatków pobieranych przez urzędy skarbowe*.

Plan **dochodów majątkowych** został wykonany w **80,8%**, tj. w kwocie niższej od założonej o **143,2 mln zł**. Wpływy z *budżetu Unii Europejskiej* zostały zrealizowane w kwocie niższej o 131,7 mln zł, natomiast do pełnej realizacji planu *dochodów ze zbycia majątku i praw majątkowych* zabrakło kwoty 11,1 mln zł.

Plan **wydatków ogółem** na 2010 rok zrealizowano w **93,4%**. Porównując do lat 2008-2009 zrealizowane wydatki nominalnie były wyższe odpowiednio o **15,0%** i **6,6%**.

Wykonanie planu **wydatków bieżących** w 2010 r. wyniosło **95,5%**, co oznacza realizację niższą od planu o **445,4 mln zł**. W stosunku do lat 2008-2009 wydatki bieżące w 2010 r. wzrosły odpowiednio o **12,9%** i **2,8%**.

Realizacja planu **wydatków majątkowych** w 2010 r. wyniosła **86,5%**, tj. była niższa od planu o **405,8 mln zł**. W zestawieniu z latami 2008-2009 poziom wydatków majątkowych był wyższy odpowiednio o **23,6%** i **23,3%**.

Z tytułu **uregulowania zobowiązań dłużnych** wynikających z wyemitowanych obligacji oraz zaciągniętych kredytów i pożyczek w latach wcześniejszych z przeznaczeniem na finansowanie inwestycji, budżet 2010 r. został obciążony kwotą **203,8 mln zł**.

**Niedobór budżetu** wynoszący **1.857,6 mln zł**, został sfinansowany wpływami zwrotnymi w łącznej wysokości 1.471,4 mln zł, na które złożyły się środki finansowe z emisji obligacji i zaciągniętych kredytów oraz wolnymi środkami pochodzącymi z nadwyżek finansowych wygenerowanych w latach poprzednich w wysokości 1.738,6 mln zł.

Ostatecznie po uwzględnieniu wszystkich zdarzeń gospodarczych (dochody, wydatki, przychody, rozchody) stan wolnych środków na koniec 2010 r. wyniósł **1.352,4 mln zł**.

Podstawowe wskaźniki makroekonomiczne w Polsce uległy poprawie w 2010 r. w porównaniu z 2009 r. Produkt Krajowy Brutto w ujęciu realnym wzrósł o 3,8% wobec 1,7% wzrostu odnotowanego w 2009 r. Przeciętne zatrudnienie w gospodarce narodowej w IV kwartale 2010 r. w stosunku do analogicznego okresu poprzedniego roku wzrosło o 1,2%. Stopa bezrobocia w IV kwartale 2010 r. wyniosła 12,3%, co oznacza przyrost o 0,2 pkt proc. w stosunku do porównywalnego okresu 2009 r., w którym bez pracy pozostawało 12,1% aktywnych zawodowo. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w 2010 r. było wyższe w stosunku do 2009 r. o 3,9%.

Pozytywne tendencje w gospodarce nie przełożyły się na wzrost podstawowych dochodów m.st. Warszawy z tytułu udziałów w podatkach dochodowych. Plan dochodów z udziału w podatku dochodowym od osób prawnych CIT, który pierwotnie w budżecie wynosił 790 mln zł, uchwałą Rady Miasta Nr LXXXV/2473/2010 z dnia 24 czerwca 2010 r. został obniżony o 340 mln zł do kwoty 450 mln zł. Ostatecznie wpływy z CIT wynosiły 535,1 mln zł, co oznacza spadek dochodów w stosunku do 2009 r. o kwotę 159,6 mln zł, tj. o 23% i stanowi 118,9% realizacji planu po zmianach. W zakresie dochodów z udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych PIT plan w wysokości 3.440,3 mln zł został zrealizowany w 97,8%, tj. w kwocie mniejszej o 74,7 mln zł. Wpływy z PIT za 2010 r. wyniosły 3.365,6 mln zł i były niższe o 3,1% w stosunku do dochodów z tego tytułu osiągniętych w 2009 r.

Rok 2010 charakteryzował się rekordowymi wydatkami majątkowymi zarówno w ujęciu nominalnym – 2,6 mld zł – jak i względnym w relacji do ogółu wydatków – 21,4%. Stopień wykonania planu wydatków majątkowych jest uzależniony od tempa realizacji projektów inwestycyjnych, co oznacza że niewykonanie planu w danym roku skutkuje przesunięciem wydatków w czasie.

Kolejnym czynnikiem mającym wpływ na realizację budżetu w 2010 r., powiązany z tempem realizacji inwestycji, jest skorelowanie wpływów z budżetu Unii Europejskiej z postępami w realizacji projektów współfinansowanych ze środków unijnych.

## **V.2. Istotne czynniki ryzyka i zagrożenia**

W zarządzanie budżetem i Wieloletnią Prognozą Finansową Miasta wpisane jest szereg ryzyk definiowanych jako stany negatywnego przebiegu zjawisk, związane z określonymi zdarzeniami bądź podjętymi działaniami, które mogą spowodować odchylenie zrealizowanych celów od wartości wcześniej zaplanowanych. Do najważniejszych zagrożeń dla opracowywania i realizacji planów finansowych Miasta należy zaliczyć:

- ryzyko gorszej od oczekiwanej sytuacji makroekonomicznej, mogące skutkować zmniejszeniem dochodów, przede wszystkim bezpośrednio związanych z koniunkturą gospodarczą, tj. z udziałów w podatkach dochodowych od osób fizycznych i prawnych oraz podatku od czynności cywilnoprawnych, mających duży, bowiem 40% udział w dochodach Miasta,
- ryzyko wzrostu kosztu pozyskiwania kapitału na krajowym i zagranicznych rynkach finansowych, mogące skutkować zwiększeniem obciążeń budżetu wydatkami związanymi z obsługą zadłużenia,
- ryzyko długotrwałego spadku kursu walutowego PLN, mogące skutkować konsekwencjami opisanymi w poprzednim punkcie oraz zarówno w krótkim, jaki i w długim okresie ewentualnym zwiększeniem kosztów prowadzonych inwestycji,

- ryzyko zmiany przepisów prawnych, mogące skutkować ograniczeniem dochodów jednostek samorządu terytorialnego lub nałożeniem na j.s.t. dodatkowych zadań bez adekwatnego zwiększenia dochodów,
- ryzyko wystąpienia katastrof naturalnych, mogących skutkować zwiększeniem wydatków związanych z koniecznością przedsięwzięcia nadzwyczajnych działań oraz z bezpośrednimi skutkami oddziaływania zdarzeń o charakterze katastroficznym.

Należy zaznaczyć, że ryzyka mogą jednocześnie oznaczać szanse, na przykład pogorszenie się sytuacji gospodarczej może oznaczać wzrost konkurencji i tym samym spadek kosztów realizacji inwestycji.

Na poziomie strategicznym niwelacji ewentualnych negatywnych konsekwencji wskazanych ryzyk sprzyja prowadzenie polityki budżetowej w Mieście w ramach długoletnich prognoz budżetowych opracowywanych dla scenariusza centralnego oraz pesymistycznego i optymistycznego. Ograniczanie następstw ryzyk na poziomie bieżących odbywa się poprzez ustawicznie prowadzony monitoring procesów zachodzących w samej organizacji, jak i w otoczeniu zewnętrznym. Nadzorem objęte są w szczególności bieżąca realizacja budżetu oraz zjawiska zachodzące w gospodarce i zmiany prawa mające wpływ na dochody i wydatki Miasta. W przypadku dużego prawdopodobieństwa zagrożenia realizacji budżetu uruchamiane są plany dostosowawcze budżetu do zmienionej sytuacji, wpisujące się w opracowywane na tą okoliczność warianty długookresowego rozwoju sytuacji finansowej Miasta. Ryzyko przekroczenia ustawowych norm ostrożnościowych w zakresie długu ograniczane jest do akceptowalnego poziomu poprzez odpowiedni dobór instrumentów dłużnych zakładający dywersyfikację portfela długu.

### **V.3. Znaczące dla działalności emitenta umowy, w tym umowy zawarte pomiędzy akcjonariuszami (wspólnikami), umowy ubezpieczenia, współpracy lub kooperacji**

Miasto stołeczne Warszawa przeprowadziło w 2010 r., w ramach Programu Emisji Obligacji ustanowionego w drodze umowy z Organizatorami 10 lipca 2009 r. na kwotę do 4 mld PLN, cztery serie emisji obligacji na rynku krajowym. Szczegółowy opis emisji zamieszczony został w punkcie III.2 niniejszego raportu.

Organizatorem komunikacji publicznej w Warszawie jest Zarząd Transportu Miejskiego. Zarząd ten m.in. podpisuje umowy z dysponującymi taborami przewoźnikami na wykonywanie określonej partii przewozów. Takie umowy obowiązują w rozliczeniach z przewoźnikami jakim są Miejskie Zakłady Autobusowe Sp. z o.o., Tramwaje Warszawskie Sp. z o.o., Metro Warszawskie Sp. z o.o., Szybka Kolej Miejska Sp. z o.o. Zawarte w latach ubiegłych umowy w 2010 r. były wciąż obowiązujące.

### **V.4. Ocena zarządzania zasobami finansowymi oraz określenie ewentualnych zagrożeń i działań, jakie emitent podjął lub zamierza podjąć w celu przeciwdziałania tym zagrożeniom**

O dobrym zarządzaniu finansowym, zarządzaniu długiem oraz wysokiej płynności świadczą najwyższe możliwe oceny wiarygodności kredytowej nadawane Warszawie przez międzynarodowe agencje ratingowe. Aktywne zarządzanie długiem oraz wprowadzony przez Miasto system zarządzania płynnością pozwala na bieżąco monitorować zapotrzebowanie na środki oraz prognozować wpływy dochodów przy ograniczeniu ryzyk związanych z zadłużeniem.

Rating Warszawy odzwierciedla również dobrze rozwiniętą i zdywersyfikowaną gospodarkę Miasta oraz silną bazę podatkową.

Ocena wiarygodności kredytowej (rating) wyraża ogólną zdolność podmiotu do wywiązywania się z zobowiązań finansowych i jest dokonywana przez niezależne, wyspecjalizowane instytucje jakim są agencje ratingowe. Głównym zadaniem ratingu jest poinformowanie obecnych i przyszłych

inwestorów zarówno krajowych jak i zagranicznych o wiarygodności i wypłacalności miasta. Nadany rating odzwierciedla dotychczasowe wyniki zarządzania budżetem miasta, elastyczność finansową, lokalną sytuację gospodarczą i perspektywę jej rozwoju. Szczegółowe informacje na temat ocen ratingowych m.st. Warszawy nadanych przez międzynarodowe agencje ratingowe : Moody's Investors Service oraz Fitch Ratings zawarte są w punkcie III.3 i III.4 niniejszego raportu.

#### **V.5. Ocena możliwości realizacji zamierzeń inwestycyjnych, w tym inwestycji kapitałowych, w porównaniu do wielkości posiadanych środków, z uwzględnieniem możliwych zmian w strukturze finansowania tej działalności**

Pomimo ograniczenia możliwości budżetowych Miasta na skutek zmian ustawowych oraz osłabienia tempa rozwoju gospodarczego strategicznym wyzwaniem Miasta w 2011 r. i w kolejnych latach pozostanie generowanie odpowiednich środków na inwestycje w celu zapewnienia warunków finansowych dla kontynuacji realizacji Wieloletniego Programu Inwestycyjnego na lata 2010-2014. W 2011 r. planuje się utrzymanie wysokiego poziomu inwestycji pomimo obniżonych możliwości dochodowych Miasta. Przewiduje się, że udział wydatków inwestycyjnych w całości wydatków Miasta na 2011 r. będzie porównywalny z planowanym w 2010 r., osiągając poziom 26%, co oznacza, że co czwarta złotówka z budżetu zostanie przeznaczona na rozwój. Zagregowana wartość nakładów inwestycyjnych w latach 2011-2015 wyniesie 10,6 mld zł. Program inwestycyjny będzie wspierany środkami uzyskiwanymi ze sprzedaży majątku oraz prywatyzacji (2,3 mld zł w latach 2011-2015).

Przy prognozowaniu długoterminowego poziomu wydatków inwestycyjnych w kalkulacjach pominięto spodziewane środki z Unii Europejskiej w ramach kolejnej perspektywy finansowej rozpoczynającej się w 2014 roku.

Przedsięwzięcia inwestycyjne Emitenta zostały zaprezentowane w Wieloletniej Prognozie Finansowej m.st. Warszawy na lata 2011-2033, przyjętej w drodze Uchwały Nr VI/100/2011 Rady miasta stołecznego Warszawy, w dniu 13 stycznia 2011 r.

Pełna wersja dokumentu dostępna jest na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta ([www.bip.warszawa.pl](http://www.bip.warszawa.pl)) w zakładce Budżet i polityka finansowa m.st. Warszawy.

#### **V.6. Ocena czynników i nietypowych zdarzeń mających wpływ na wynik budżetu za rok 2010, z określeniem stopnia wpływu tych czynników lub nietypowych zdarzeń na osiągnięty wynik**

Szczegółowe czynniki mające wpływ na poziom wykonania dochodów i wydatków zostały omówione w punkcie V.1. raportu.

#### **V.7. Informacje o dacie zawarcia przez emitenta umowy, z podmiotem uprawnionym do badania sprawozdań finansowych, o dokonanie badania lub przeglądu sprawozdania finansowego lub skonsolidowanego sprawozdania finansowego oraz okresie, na jaki została zawarta ta umowa**

Na podstawie uchwały Rady Miasta nr XXXVI/1075/2008 z dnia 26 czerwca 2008 r. miasto stołeczne Warszawa w wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego zawarło w dniu 5 listopada 2008 r. umowę o przeprowadzenie rocznych audytów sprawozdania finansowego miasta stołecznego Warszawy za lata 2008-2010 z firmą Grupa Gumałka - Audyt Sp. z o.o., ul. Jana Matejki 4, 40-077 Katowice, Regon 278350180, NIP 6342545467 działającą na podstawie wpisu do KRS 0000216070. Umowa obowiązuje w okresie od 5.11.2008 r. do 15.04.2011 r.

W dniu 29 listopada 2010 r. m.st. Warszawa zawarło dodatkową umowę z firmą Grupa Gumułka - Audyt Sp. z o.o. na przeprowadzenie badania łącznego sprawozdania finansowego jednostek budżetowych i samorządowych zakładów budżetowych za rok 2010. Umowa została zawarta na podstawie art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2006 r. Nr 164 poz. 1163 z późn.zm.)

#### **V.8. Informacje o wynagrodzeniu podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych, wypłaconym lub należnym za rok obrotowy**

Kwota wynagrodzenia podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych, zgodnie z umową zawartą w dniu 5 listopada 2008 r. wynosi:

-za 2008 r. - 100.833,33 zł

-za 2009 r. - 100.833,33 zł

-za 2010 r. - 100.833,33 zł.

Umowa z dnia 29 listopada 2010 r. została zawarta na kwotę 63.440,00 zł.

#### **V.9. Zamiany w zasadach i zakresie zarządzania jednostką emitenta**

Do zakresu działania Miasta należą wszystkie sprawy publiczne o znaczeniu lokalnym, niezastrzeżone ustawami na rzecz innych podmiotów. Miasto wykonuje zadania publiczne we własnym imieniu i na własną odpowiedzialność, poprzez swoje organy i poprzez organy dzielnic. Podział zadań na zadania wykonywane przez organy Miasta i na zadania wykonywane przez organy dzielnic oraz relacje między organami Miasta a organami dzielnic regulują ustawy, Statut oraz inne uchwały Rady Miasta. Dokumenty te dostępne są na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta m.in. pod adresem:

[http://bip.warszawa.pl/Menu\\_podmiotowe/Warszawa/statut.htm](http://bip.warszawa.pl/Menu_podmiotowe/Warszawa/statut.htm)

[http://bip.warszawa.pl/Menu\\_podmiotowe/Rada\\_Warszawy/Uchwaly\\_Rady/default.htm](http://bip.warszawa.pl/Menu_podmiotowe/Rada_Warszawy/Uchwaly_Rady/default.htm)

W celu wykonywania zadań publicznych Miasto może tworzyć jednostki organizacyjne, a także zawierać umowy z innymi podmiotami, w tym z organizacjami pozarządowymi. Wykonywanie zadań publicznych może być także realizowane w drodze współdziałania Miasta z innymi jednostkami samorządu terytorialnego.

<b>Władza wykonawcza</b>	
<b>Pełniący</b>	<b>Zadania</b>
<b>Prezydent m.st. Warszawy</b> Hanna Gronkiewicz-Waltz	<p>Prezydent m.st. Warszawy jest <b>organem wykonawczym</b> miasta - wykonuje należące do jego kompetencji gminne i powiatowe zadania własne, zadania zlecone z zakresu administracji rządowej, w tym zadania wynikające ze stołecznego charakteru m.st. Warszawy oraz zadania wynikające z porozumień zawartych z jednostkami samorządu terytorialnego.</p> <p>Prezydent wykonuje funkcje określone w przepisach prawa dla starosty oraz zarządu powiatu, ze względu na fakt, iż Warszawa jest gminą mającą status miasta na prawach powiatu.</p> <p>Do zadań Prezydenta należy wykonywanie uchwał Rady m.st. Warszawy oraz zadań określonych przepisami prawa, a w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– przygotowanie projektów uchwał Rady m.st. Warszawy,</li> <li>– gospodarowanie mieniem Miasta,</li> <li>– realizowanie budżetu Miasta,</li> <li>– reprezentowanie Miasta na zewnątrz,</li> <li>– kierowanie bieżącymi sprawami Miasta.</li> </ul> <p>W ramach realizacji budżetu Miasta Prezydent odpowiada za prawidłową gospodarkę finansową Miasta.</p>
<b>Zastępcy Prezydenta m.st. Warszawy</b>	
Jacek Wojciechowicz	
Andrzej Jakubiak	
Jarosław Kochaniak	
Włodzimierz Paszyński	
<b>Skarbnik m.st. Warszawy</b>	
Mirosław Czekaj	
<b>Sekretarz m.st. Warszawy</b>	
Jarosław Maćkowiak	

<b>Organ stanowiący i kontrolny</b>	
<b>Pełniący</b>	<b>Zadania</b>
<b>Rada m.st. Warszawy</b>	<p>W skład Rady Miasta Stołecznego Warszawy wchodzi sześćdziesięciu radnych.</p> <p>Zadania Rady m.st. Warszawy określone zostały w art. 18 ustawy o samorządzie gminnym i w art. 12 ustawy o samorządzie powiatowym oraz w ustawie o ustroju miasta stołecznego Warszawy.</p> <p>Do zadań tych należy w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– uchwalanie projektu statutu miasta, a po uzgodnieniu z Prezesem Rady Ministrów uchwalanie statutu miasta,</li> <li>– powoływanie i odwoływanie na wniosek Prezydenta skarbnika miasta (głównego księgowego budżetu),</li> <li>– uchwalanie budżetu miasta, rozpatrywanie sprawozdania z jego wykonania i udzielanie (lub nie) Prezydentowi absolutorium z tego tytułu,</li> <li>– uchwalanie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego,</li> <li>– podejmowanie uchwał w sprawach majątkowych przekraczających zakres zwykłego zarządu,</li> <li>– podejmowanie uchwał w sprawach: herbu, nazw ulic i placów publicznych oraz wznoszenia pomników,</li> <li>– nadawanie honorowego obywatelstwa miasta.</li> </ul>
<b>Organizacja</b>	
<b>Pełniący</b>	<b>Zadania</b>
<b>Urząd m.st. Warszawy</b>	<p>W swej obecnej formie Urząd m.st. Warszawy powstał 27 października 2002 r. Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy w jego skład weszły działające wcześniej: Biuro Zarządu m.st. Warszawy, starostwo powiatu warszawskiego, urzędy gmin warszawskich i urzędy dzielnic gminy Warszawa-Centrum oraz urząd gminy Wesoła.</p> <p>Urząd działa na podstawie przepisów prawa, w tym prawa miejscowego, zarządzeń Prezydenta, a także na podstawie stosowanych odpowiednio przepisów określających organizację dotychczasowych gmin warszawskich, dzielnic w gminie Warszawa-Centrum oraz gminy Wesoła w zakresie niesprzecznym z ustawą o ustroju m.st. Warszawy.</p> <p>Częścią Urzędu właściwą dla dzielnic jest urząd dzielnic.</p> <p>Urząd jest jednostką organizacyjną, przy pomocy której:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Prezydent wykonuje należące do jego kompetencji gminne i powiatowe zadania własne, zadania zlecone z zakresu administracji rządowej, w tym zadania wynikające ze stołecznego charakteru m.st. Warszawy oraz zadania wynikające z porozumień zawartych z jednostkami samorządu terytorialnego,</li> <li>– zarządy dzielnic wykonują zadania z zakresu spraw lokalnych określonych w art. 11 ust. 2 Ustawy oraz zadania przekazane dzielnicom na podstawie statutów dzielnic oraz innych uchwał Rady m.st. Warszawy (zadania te wykonywane są za pomocą urzędów dzielnic),</li> <li>– członkowie zarządów dzielnic oraz inni pracownicy urzędów dzielnic wykonują w imieniu Prezydenta przekazane im na podstawie pełnomocnictw zadania Prezydenta.</li> </ul>
<b>Jednostki pomocnicze</b>	<p>Zgodnie z ustawą o ustroju miasta stołecznego Warszawy w Warszawie utworzono osiemnaście jednostek pomocniczych - dzielnic m.st. Warszawy tj.: Bemowo, Białołęka, Bielany, Mokotów, Ochota, Praga Południe, Praga Północ, Rembertów, Śródmieście, Targówek, Ursus, Ursynów, Wawer, Wesoła, Wilanów, Włochy, Wola, Żoliborz.</p> <p>Dzielnice są jednostkami pomocniczymi m.st. Warszawy. Organami wykonawczymi w dzielnicach są zarządy dzielnic, a organami stanowiącymi i kontrolnymi - rady dzielnic.</p>



W dniu 21 listopada 2010 r. odbyły się wybory samorządowe, w wyniku których Pani Hanna Gronkiewicz-Waltz została ponownie wybrana Prezydentem m.st. Warszawy. Po raz pierwszy na stanowisko Prezydenta m.st. Warszawy została wybrana 26 listopada 2006 r. Objęcie przez Panią Prezydent obowiązków w kadencji 2010-2014 nastąpiło w dniu 1 grudnia 2010 r., z chwilą złożenia ślubowania wobec Rady m.st. Warszawy.

Zastępcy Prezydenta m.st. Warszawy zostali powołani *Zarządzeniem Nr 13/2010 Prezydenta m.st. Warszawy z dnia 3 grudnia 2010 r. w sprawie określenia liczny i powołania zastępców Prezydenta m.st. Warszawy*, bez zmian osobowych w odniesieniu do kadencji 2006-2010.

## **V.10. Znaczące zmiany w powierzchni lub przynależności do struktur administracyjnych oraz w podstawowych danych demograficznych**

### **V.10.1. Informacje ogólne**

Warszawa jest stolicą Rzeczypospolitej Polskiej i najważniejszym ośrodkiem politycznym Polski, centrum życia społecznego, gospodarczego, naukowego i kulturalnego kraju. Jest również stolicą największego Województwa Mazowieckiego i największym polskim miastem.

Powierzchnia Warszawy obejmuje 517 km kw.

Gęstość zaludnienia: 3.319 osób na 1 km kw.<sup>2</sup>

Warszawa, kontynuując swoją historię, po II wojnie światowej była miastem wydzielonym, tzw. województwem miejskim, a w latach 60-tych XX wieku utrwalił się podział administracyjny Miasta na 7 dzielnic: Mokotów, Ochotę, Pragę Południe i Pragę Północ, Śródmieście, Wolę i Żoliborz. Od 1994 roku Warszawa była związkiem komunalnym 11 gmin warszawskich, a w wyniku reformy administracyjnej wprowadzonej ustawą o ustroju miasta stołecznego Warszawy z 2002 roku stała się gminą mającą status miasta na prawach powiatu. Warszawa jest podzielona na 18 dzielnic o statusie jednostek pomocniczych.

### **V.10.2. Dane demograficzne**

Warszawa z ponad 1.716 tys. mieszkańców jest największym miastem Polski. W Warszawie mieszka około 4,5 proc. ludności kraju.

Wraz z sąsiednimi gminami Warszawa tworzy aglomerację liczącą około 3 mln mieszkańców, co stanowi ponad 7,5 proc. ludności kraju (dane z 2008 r.).

	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010*</b>
Ludność (w tys. os.)	1 706,9	1 707,0	1 714,4	1 716,9
wiek produkcyjny	1 112,4	1 110,4	1 103,6	1 100,8
wiek przedprodukcyjny	248,8	249,4	253,9	255,9
wiek poprodukcyjny	345,5	348,2	357,0	360,1
Stopa bezrobocia (%)	2,9	1,9	2,9	3,4
Migracje (w tys. os.)				
Napływ	22,7	17,7	15,5	10,2
Odływ	17,0	14,0	14,3	8,5
saldo migracji	5,7	3,7	1,1	1,7

\*Dane o stanie ludności oraz stopie bezrobocia na dzień 30 czerwca 2010 r. (źródło: GUS)

Migracja ludności – wg ostatnich dostępnych danych, za III kw. 2010 r. (źródło: GUS)

<sup>2</sup> Dane Głównego Urzędu Statystycznego w Warszawie z 2010 r. (stan w dniu 30 czerwca 2010 r.)

#### V.11. Znaczące zmiany w powiązaniach organizacyjnych jednostki z innymi podmiotami

W 2010 r. nie wystąpiły znaczące zmiany w powiązaniach organizacyjnych Miasta w stosunku do roku 2009.

W tabeli przedstawiono zestawienie spółek z udziałem m.st. Warszawy wraz z wartością udziałów i akcji, wg stanu na dzień 31.12.2010 r.

L.p	Nazwa Spółki	Ilość udziałów / akcji m.st. Warszawy wg stanu na 31.12.2010 r.	Wartość udziałów / akcji m.st. Warszawy wg stanu na 31.12.2010 r. (w tys. PLN)
1.	Agencja Inwestycyjna CORP - S.A.	13 akcji	50
2.	Gminna Gospodarka Komunalna Ochota Sp. z o.o.	10.406 udziałów	520
3.	Hotele Warszawskie Syrena Sp. z o.o.	49 udziałów	2
4.	Komunalne Domy Handlowe Sp. z o.o. (w zawieszeniu)	100 udziałów	10
5.	Królewski Port Żerań Sp. z o.o. (w likwidacji)	7.625 udziałów	7 625
6.	Kupieckie Domy Towarowe Sp. z o.o.	4 udziały	4
7.	Mazowiecki Fundusz Poręczeń Kredytowych Sp. z o.o.	16.000 udziałów	16 000
8.	Metro Warszawskie Sp. z o.o.	657.835 udziałów	328 918
9.	Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w m.st. Warszawie Sp. z o.o.	218.000 udziałów	109 000
10.	Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Ogrodniczych Sp. z o.o.	14.000 udziałów	7 000
11.	Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Wodociągowych i Kanalizacyjnych Sp. z o.o.	241 udziałów	12
12.	Miejskie Przedsiębiorstwo Taksówkowe Sp. z o.o.	50.000 udziałów	5 000
13.	Miejskie Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o.	4.600 udziałów	2 300
14.	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. <sup>3</sup>	18.710.646 akcji	1 871 065
15.	Miejskie Zakłady Autobusowe Sp. z o.o.	861.130 udziałów	430 565
16.	POL-FRED Sp. z o.o. (w zawieszeniu)	20 udziałów	2
17.	POL-MOT Holding S.A.	2.300 akcji	12
18.	"POSESJA" Sp. z o.o.	490 udziałów	56
19.	Przedsiębiorstwo Gospodarki Maszynami Budownictwa „Warszawa” Sp. z o.o.	10.000 udziałów	5 000
20.	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „Zaplecze” Sp. z o.o.	26.659 udziałów	13 330
21.	Przedsiębiorstwo Robót Elewacyjnych Budownictwa „Warszawa” Sp. z o.o.	200 udziałów	100
22.	Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych Budownictwa „Warszawa” Sp. z o.o.	33.961 udziałów	16 981
23.	Ratusz Wilanów Sp. z o.o.	8 udziałów	28 108
24.	SEDECO Sp. z o.o.	20.085 udziałów	20 085
25.	Stołeczne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A.	7.213.991 akcji	721 399
26.	Stołeczne Przedsiębiorstwo Usług Plastycznych i Wystaw Artystycznych „WAREXPO” Sp. z o.o.	10.000 udziałów	500
27.	Strefa Ekonomiczna Lotniska Okęcie Sp. z o.o. (w likwidacji)	21 udziałów	798
28.	Szybka Kolej Miejska Sp. z o.o.	72.500 udziałów	72 500
29.	TechnoPort Warszawa S.A. (w likwidacji)	2.467.971 akcji	123 399
30.	Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Bemowo” Sp. z o.o.	38.914 udziałów	38 914
31.	Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Mokotów” Sp. z o.o.	11.514 udziałów	11 514
32.	Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Praga Południe” Sp. z o.o.	50.845 udziałów	50 845

<sup>3</sup> W dniu 22 grudnia 2010 roku odbyło się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Spółki Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A., na którym kapitał zakładowy Spółki został podwyższony do kwoty 1.954.576.600 zł. Akcje w podwyższony kapitał zakładowy zostały objęte przez m.st. Warszawa (do dnia 02.03.2011 roku ww. podwyższenie nie zostało zarejestrowane przez Sąd).

33.	Towarzystwo Budownictwa Społecznego „Praga Północ” Sp. z o.o.	12.595 udziałów	12 595
34.	TOWING Sp. z o.o.	874 udziałów	437
35.	Tramwaje Warszawskie Sp. z o.o.	934.550 udziałów	467 275
36.	Trasa Świętokrzyska Sp. z o.o. (w likwidacji)	125.702 udziały	62 851
37.	Wola Sport Sp. z o.o. (w likwidacji)	12.871 udziałów	6 436
38.	Zakłady Mięsne "PEKPOL Ostrołęka" S.A.	308 akcji	3
39.	Zakłady Przemysłu Ciągnikowego URSUS S.A. (w upadłości)	592.400 akcji	5 924
40.	Zarząd Pałacu Kultury i Nauki Sp. z o.o.	6.600 udziałów	3 300
41.	Złote Tarasy Sp. z o.o.	571.570 udziałów	57 157

## V.12. Znaczące zmiany w stanie posiadania mienia

Mienie miasta stołecznego Warszawy w podziale na poszczególne składniki majątku wg stanu na dzień 31 grudnia 2009 i 2010 roku przedstawia tabela (w mln PLN).

	2009	2010
Grunty	87 953,3	55 087,2
Budynki, lokale, obiekty inżynierii lądowej i wodnej	9 239,3	10 068,8
Pozostałe środki trwałe	435,2	327,0
Środki trwałe w budowie i zaliczki na ich poczet	3 145,1	4 220,5
Należności długoterminowe	154,8	181,7
Wartości niematerialne i prawne	12,6	10,0
Długoterminowe aktywa finansowe	4 377,6	3 858,7
<b>Razem majątek trwały</b>	<b>105 317,9</b>	<b>73 754,2</b>

Głównym prawem majątkowym miasta stołecznego Warszawy jest: własność nieruchomości, ruchomości, innych urządzeń oraz udziałów i akcji.

Pozostałymi prawami majątkowymi są: użytkowanie wieczyste, użytkowanie, hipoteka oraz prawa wynikające ze stosunków zobowiązaniowych.

Do mienia komunalnego Miasta zalicza się też majątek służb, inspekcji i straży działających w formie jednostek budżetowych oraz mienie zakładów opieki zdrowotnej i instytucji kultury, dla których m.st. Warszawa jest organem prowadzącym lub organizatorem, a także przedsiębiorstw komunalnych, dla których m.st. Warszawa jest organem założycielskim.

Majątek trwały m.st. Warszawy wg stanu na dzień 31 grudnia 2010 roku osiągnął wartość 73,8 mld zł i w ciągu roku zmniejszył się o 31,6 mld zł tj. o 3,0%.

## V.13. Zadania realizowane przez emitenta

Miasto stołeczne Warszawa jest gminą o statusie miasta na prawach powiatu. Jego funkcję określa ustawa o samorządzie gminnym i ustawa o samorządzie powiatowym, a zadania wynikające ze stołecznego charakteru miasta - ustawa z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. z 2002 r., Nr 41, poz. 361, ze zm.). Miasto stołeczne Warszawa posiada osobowość prawną, a jego samodzielność podlega ochronie sądowej.

## V.14. Zmiany w organizacji świadczenia usług komunalnych

Spółki miejskie służą realizacji zadań własnych Miasta tj. zaspokajaniu potrzeb zbiorowych mieszkańców - w szczególności dotyczących spraw zaopatrzenia w wodę, kanalizacji, produkcji i przesyłu energii cieplnej, organizacji transportu zbiorowego, rozwiązywania potrzeb mieszkaniowych.

Do grupy największych spółek, w których Miasto ma 100% udział zaliczyć można Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A., Stołeczne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. oraz spółki sektora transportowego, w tym: Metro Warszawskie Sp. z o.o., Tramwaje Warszawskie Sp. z o.o. oraz Miejskie Zakłady Autobusowe Sp. z o.o.

Informacje o spółkach Miasta zostały przedstawione w punkcie V.11, natomiast opis zadań realizowanych w 2010 r. w zakresie usług komunalnych w punkcie V.20.

#### V.15. Wydatki na realizację poszczególnych zadań

W tabeli przedstawiono wydatki m.st. Warszawy w układzie zadaniowym według sfer, za 2009 i 2010 r. (w mln PLN oraz %).

	2009		2010	
	PLN	udział w %	PLN	udział w %
Transport i komunikacja	2 818,6	24,8%	3 594,6	29,7%
Edukacja	2 511,2	22,1%	2 487,8	20,6%
Finanse i różne rozliczenia	1 158,7	10,2%	1 194,5	9,9%
Ład przestrzenny i gospodarka nieruchomościami	1 214,5	10,7%	1 144,2	9,5%
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	983,0	8,7%	1 031,1	8,5%
Zarządzanie strukturami samorządowymi	829,9	7,3%	853,8	7,1%
Kultura i ochrona dziedzictwa kulturowego	631,1	5,6%	646,9	5,3%
Rekreacja, sport i turystyka	399,9	3,5%	373,8	3,1%
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	495,4	4,4%	446,6	3,7%
Bezpieczeństwo i porządek publiczny	264,4	2,3%	273,0	2,3%
Działalność promocyjna i wspieranie rozwoju	41,5	0,4%	54,5	0,5%
<b>Wydatki ogółem</b>	<b>11 348,2</b>	<b>100,0%</b>	<b>12 100,7</b>	<b>100,0%</b>

#### V.16. Dochody ogółem budżetu emitenta

Źródła dochodów m.st. Warszawy są określone w ustawie z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2010 r., Nr 80, poz.526, z późn. zm.). Warszawa jako miasto na prawach powiatu uzyskuje dochody ze źródeł zarówno gminy jak i powiatu. Należą do nich:

1. dochody własne (w tym m. in.: wpływy z podatków, wpływy z opłat, dochody z majątku gminy, udziały we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych oraz z podatku dochodowego od osób prawnych);
2. subwencja ogólna;
3. dotacje celowe z budżetu państwa;
4. środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej i innych źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi.

Dwa główne źródła dochodów m.st. Warszawy to udział we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT) i część oświatowa subwencji ogólnej, które stanowią odpowiednio ok. 32,2% i 10,5% w strukturze dochodów ogółem. Pozostałe, w tym: podatek od nieruchomości, wpływy ze sprzedaży biletów komunikacji miejskiej, czy udział we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych (CIT) nie przekraczają poziomu 10%. Ilość źródeł dochodów miasta (tj. ponad 70) świadczy o dużej ich różnorodności i wpływa pozytywnie na całkowite ryzyko niewykonania budżetu w zakresie dochodów.

W tabeli przedstawiono główne źródła dochodów m.st. Warszawy w 2010 r. (w mln PLN oraz %)

	2010	
	PLN	udział w %
Udział w podatku dochodowym od osób fizycznych	3 365,6	32,2%
Część oświatowa subwencji ogólnej	1 099,4	10,5%
Podatek od nieruchomości	898,2	8,6%
Wpływy z usług - sprzedaż biletów komunikacji miejskiej	583,9	5,6%
Udział w podatku dochodowym od osób prawnych	535,1	5,1%
Podatek od czynności cywilnoprawnych	452,5	4,3%
Środki na dofinansowanie projektów realizowanych w ramach programów UE	411,0	3,9%
Opłaty roczne za użytkowanie wieczyste	349,7	3,3%
Dotacje celowe - zadania zlecone	299,5	2,9%
Wpływy z usług - zwrot odpłatności za media	244,6	2,3%
<b>Dochody ogółem</b>	<b>10 446,9</b>	<b>100,0%</b>

### V.17.Efektywność uzyskiwania dochodów

Podstawowym miernikiem efektywności uzyskiwania dochodów jest stopień wykonania planu rocznego. W 2010 r. budżet m.st. Warszawy w zakresie dochodów został zrealizowany na poziomie o 2,2% wyższym od planowanego, co oznacza odchylenie w wysokości 224,9 mln zł.

W tabeli przedstawiono największe dodatnie odchylenia w realizacji planu dochodów w 2010 r. (w mln PLN)

	2010			
	Plan	Wykonanie	Odchylenie	Stopień wyk. planu w %
Podatek od czynności cywilnoprawnych	300,0	452,5	152,5	150,8%
Udział w podatku dochodowym od osób prawnych	450,0	535,1	85,1	118,9%
Wpływy z różnych dochodów	155,0	212,5	57,5	137,1%
Podatek od nieruchomości	843,9	898,2	54,3	106,4%
Opłaty za szczególne korzystanie ze środowiska	14,2	41,5	27,3	292,3%
Opłaty roczne za użytkowanie wieczyste	327,4	349,7	22,3	106,8%
Odsetki od środków na rachunkach bankowych	59,1	79,5	20,4	134,6%
Opłaty za zajęcie pasa drogowego	48,0	67,3	19,3	140,2%
Pozostałe wpływy z różnych opłat	70,3	84,2	13,9	119,8%
Pozostałe odsetki	11,9	23,0	11,1	193,3%
<b>Dochody ogółem</b>	<b>10 222,1</b>	<b>10 446,9</b>	<b>224,9</b>	<b>102,2%</b>

Kolejnym miernikiem efektywności uzyskiwania dochodów jest uzyskana dynamika r/r. W 2010 r. dochody m.st. Warszawy były wyższe niż w roku poprzednim o 3,3%, co oznacza wzrost w wysokości 330,2 mln zł.

W tabeli przedstawiono największe dodatnie odchylenia w dynamice wykonania dochodów w 2010 r. (w mln PLN oraz %)

	2009	2010	2009/2010	
	Wykonanie		Odchylenie	Dynamika w %
Środki na dofinansowanie projektów realizowanych w ramach programów UE	256,9	411,0	154,1	160,0%
Podatek od nieruchomości	809,9	898,2	88,3	110,9%
Część oświatowa subwencji ogólnej	1 022,4	1 099,4	77,0	107,5%
Wpływy z różnych dochodów	163,0	212,5	49,5	130,4%
Podatek od czynności cywilnoprawnych	408,2	452,5	44,3	110,9%

Wpływy z czynszu za mieszkania komunalne	181,3	217,3	36,0	119,9%
Opłaty roczne za użytkowanie wieczyste	321,1	349,7	28,6	108,9%
Opłaty za zajęcie pasa drogowego	46,0	67,3	21,3	146,3%
<b>Dochody ogółem</b>	<b>10 116,7</b>	<b>10 446,9</b>	<b>330,2</b>	<b>103,3%</b>

Pozytywne wielkości mierników efektywności uzyskiwania dochodów były wynikiem podejmowania przez zarząd i organ stanowiący Miasta niniejszych zarządzeń i uchwał mających na celu zwiększenie pozyskiwanych przez Warszawę dochodów:

- Zarządzenie Nr 4467/2010 Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 9 kwietnia 2010 r. w sprawie ustalenia stawek czynszu za 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej w lokalach mieszkalnych, których właścicielem jest miasto stołeczne Warszawa,
- Uchwała Nr LXXXIII/2438/2010 Rady m.st. Warszawy z dnia 10 czerwca 2010 r. w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg publicznych na obszarze m.st. Warszawy, z wyjątkiem autostrad i dróg ekspresowych,
- Zarządzenie Nr 4935/2010 Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 5 lipca 2010 r. w sprawie ustalenia cen za sprzedaż kopii materiałów stanowiących zasób geodezyjny i kartograficzny, w ramach udostępniania zasobu przez Biuro Geodezji i Katastru Urzędu m.st. Warszawy.
- Uchwała Nr XCIV/2745/2010 Rady m.st. Warszawy z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie określenia stawek podatku od nieruchomości na 2011 rok,
- Uchwała Nr XCIV/2746/2010 Rady m.st. Warszawy z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych na 2011 rok,
- Zarządzenie Nr 5520/2010 Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 18 listopada 2010 r. w sprawie ustalenia wysokości opłat na parkingach miejskich będących w administrowaniu Zarządu Terenów Publicznych.

Ponadto na powyższe, korzystne dla budżetu m.st. Warszawy wyniki w zakresie stopnia wykonania planu oraz dynamiki r/r miały następujące działania podejmowane przez Miasto:

- realizacja strategii polegającej na maksymalizacji absorpcji środków pochodzących z funduszy europejskich,
- utrzymanie tempa aktualizacji opłat rocznych z tytułu użytkowania wieczystego.

Na pozytywny wynik finansowy Miasta miały również wpływ zdarzenia jednorazowe lub których termin realizacji jest trudny do przewidzenia i w konsekwencji których nie ma można zaplanować w trakcie procesu konstruowania budżetu. Należą do nich:

- pojedyncze transakcje o dużej wartości przeprowadzone na rynku finansowym lub nieruchomości wpływające na realizację podatku od czynności cywilnoprawnych,
- zwroty podatku VAT w związku z inwestycjami prowadzonymi w latach ubiegłych wpływające na realizację różnych dochodów,
- odszkodowania o dużej wartości za grunty przejęte pod budowę dróg ekspresowych i autostrad wpływające na realizację dochodów ze sprzedaży nieruchomości.

## V.18. Opis trybu i efektywności planowania budżetowego oraz wykonania budżetu jednostki

Nowoczesne zarządzanie metropolią wymaga wyznaczenia jasno sprecyzowanych strategicznych celów długoterminowych i wskazania narzędzi dla ich realizacji. Mając to na uwadze zarządzanie finansami m.st. Warszawa odbywa się w systemie kroczącym (wprowadzonym w 2008 r. na trzy lata przed obowiązkiem ustawowym), tzn. podstawą opracowywania budżetu na dany rok budżetowy i lata następne są założenia przyjęte w wieloletnim rozwinięciu finansowym towarzyszącym budżetowi na rok poprzedzający rok, na który opracowywany jest budżet. Nakreślenie wieloletnich ram finansowych w zarządzaniu jednostką samorządu terytorialnego pozwala na efektywną alokację ograniczonych zasobów finansowych przy zachowaniu bezpieczeństwa finansowego. Świadomość wyznaczonych priorytetów i możliwości finansowych pozwala na wybór optymalnej ścieżki rozwoju Miasta. Zestawienie ze sobą potrzeb i potencjału

Miasta, w kontekście wyznaczonej strategii rozwojowej, ma decydujące znaczenie dla odpowiedniej hierarchizacji realizacji projektów inwestycyjnych. Ponadto prognoza długookresowego potencjału Miasta pozwala na efektywne zarządzanie długiem, nieodzownym dla sfinansowania potrzeb rozwojowych Warszawy. Z jednej strony wyznaczenie długookresowych ram finansowanych określiło ustawowy i ekonomiczny możliwy poziom zadłużenia, z drugiej zaś strony wiarygodnie opracowana prognoza budżetowa umożliwiła sięgnięcie po relatywnie tani kapitał pozyskany w formie emisji obligacji oraz „taniach” kredytów z instytucji międzynarodowych (Europejski Bank Inwestycyjny, Bank Rozwoju Rady Europy). Wydarzenia ostatnich trzech lat uwidoczniły zalety planowania wieloletniego także w warunkach sytuacji nadzwyczajnej, jaką było niespodziewane osłabienie koniunktury gospodarczej. Precyzyjnie opracowana wieloletnia prognoza finansowa pozwoliła na elastyczne – bez straty z pola widzenia celów strategicznych – zdyskontowanie przewidywanych niekorzystnych efektów spowolnienia gospodarczego, będącego następstwem kryzysu na światowych rynkach finansowych.

Opracowywanie budżetu i Wieloletniej Prognozy Finansowej ma charakter ciągły, tzn. obowiązujące oficjalne ramy budżetowe Miasta przyjęte uchwałami Rady Miasta, są na bieżąco weryfikowane w oparciu o prowadzony bieżący monitoring realizacji dochodów i wydatków budżetowych oraz analizę zmian w otoczeniu gospodarczym mających wpływ na poziom realizowanych w przyszłości dochodów i wydatków. W proces szczegółowego planowania budżetowego w m.st. Warszawa na poszczególnych jego etapach zaangażowane są wszystkie komórki organizacyjne, również zarządy i rady dzielnic Miasta.

Efektywność planowania budżetowego oraz wykonania budżetu w m.st. Warszawa, mierzona porównaniem stopnia wykonania budżetu w Warszawie i w całym sektorze jednostek samorządu terytorialnego, na podstawie dostępnych danych za lata 2008-2009 wskazuje na lepsze efekty uzyskiwane przez samorząd stołeczny. W latach 2008-2009 zaplanowane dochody m.st. Warszawy zostały wykonane odpowiednio w 103,2% i 105,5%, podczas gdy w średnio biorąc w pozostałych j.s.t. przedmiotowy wskaźnik wyniósł w obu latach 97,1%. Realizacja zaplanowanych wydatków ogółem wyniosła odpowiednio 93,1% i 94,2% oraz 90,6% i 92,5%, w tym wydatków bieżących 95,9% i 95,8% oraz 94,1% i 95,0% i wydatków majątkowych 81,1% i 87,6% oraz 80,1% i 86,1%. W 2010 r. stopień wykonania planu dochodów i wydatków w m.st. Warszawa był zbliżony do lat 2008-2009.

#### **V.19. Prognoza spłaty ciężących na emitencie zobowiązań**

Prognoza budżetu na lata 2011-2014, planowane zadłużenie oraz spłata zobowiązań przedstawione zostały w punkcie III.2.3 niniejszego raportu. Szczegółowa prognoza, do momentu wykupu zobowiązań tj. do roku 2033, przedstawiona została w Wieloletniej Prognozie Finansowej m.st. Warszawy na lata 2011-2033, dostępnej na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta ([www.bip.warszawa.pl](http://www.bip.warszawa.pl)) w zakładce Budżet i polityka finansowa m.st. Warszawy.

#### **V.20. Efektywność usług komunalnych i plany w zakresie ich rozwoju**

##### **V.20.1. Lokalny transport zbiorowy i usługi komunikacyjne**

Planowaniem, organizowaniem i nadzorowaniem komunikacji miejskiej w imieniu miasta stołecznego Warszawy zajmuje się powołana do tego celu jednostka budżetowa pod nazwą Zarząd Transportu Miejskiego (ZTM) (Uchwała z dnia 16 grudnia 1991 r. Rady m.st. Warszawy Nr XXIII/135/91).

W roku 2010 w ramach transportu zbiorowego oraz usług komunikacyjnych organizowanych przez ZTM zaszły następujące zmiany:

- Praca przewozowa publicznego transportu zbiorowego w Warszawie i gminach sąsiadujących (z którymi zawarto Porozumienia Międzygminne o realizacji usług

przewozowych) w stosunku do roku 2009 zwiększona została o ok. 2,5%, tj. z 199,6 mln wkm w 2009 r. do 204,6 mln wkm w roku 2010.

- Zwiększył się udział metra i Szybkiej Kolei Miejskiej (SKM) w przewozach kosztem tramwajów i autobusów, co było związane m.in. z uruchomieniem w 2010 r. dwóch nowych linii SKM, w relacjach: Warszawa-Gdańska – Legionowo-Piaski oraz Warszawa-Wschodnia – Otwock.
- Postępowała ciągła modernizacja taboru miejskich przewoźników. W roku 2010 do eksploatacji włączono 167 autobusów, 32 szt. tramwajów oraz 4 szt. pociągów.
- Kontynuowane były prace projektowe i budowlane nad II linią metra.
- Kontynuowane były inne inwestycje komunikacyjne, m.in. takie jak: modernizacja I linii metra, rozbudowa Stacji Techniczno-Postojowej metra Kabaty, budowa przejścia podziemnego pomiędzy stacjami metra Dworzec Gdański i PKP Warszawa Gdańska (oddanie do użytku I kw. 2011 r.), budowa parkingów strategicznych „Parkuj i Jedź” -II etap (Ursus-Niedźwiadek, Al. Krakowska, Anin, Wawer, Rembertów), prace projektowe dotyczące linii tramwajowej na Tarchomin i układu drogowego ul. Światowida, prace projektowe dotyczące modernizacji pętli autobusowej przy Dworcu Wschodnim.
- Dokonano zmian 6 Porozumień Międzygminnych (na 29 takich Porozumień) na realizację przez ZTM usług przewozowych w roku 2010 w celu uzupełnienia i poszerzenia oferty przewozowej dla gmin otaczających m.st. Warszawa.

## **V.20.2. Drogi publiczne**

Zadania z zakresu budowy, modernizacji, utrzymania i ochrony dróg publicznych przebiegających w granicach m.st. Warszawy realizowane są przez jednostkę budżetową Zarząd Dróg Miejskich (Uchwała z dnia 26 kwietnia 1993 r. Rady m.st. Warszawy Nr XLV/259/93). Zarząd Dróg Miejskich (ZDM) pod względem organizacyjnym i finansowym podlega Prezydentowi m.st. Warszawy, który na mocy ustawy o drogach publicznych z 21 marca 1985 r. zarządza warszawskimi drogami krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi.

Obszary i działania generujące największe wydatki w 2010 r. to min.: utrzymanie i remonty oświetlenia ulic, utrzymanie dróg i mostów, utrzymanie sygnalizacji świetlnej, montaż i utrzymanie urządzeń bezpieczeństwa ruchu, utrzymanie drogowych urządzeń odwadniających, utrzymanie i zmiany znakowania poziomego, konserwacja, monitoring i modernizacja wind przy obiektach, utrzymanie i rozbudowa Miejskiego Systemu Informacji.

Najważniejsze i najbardziej znaczące inwestycje realizowane przez ZDM i zakończone w 2010 r., o wartości powyżej 1 mln zł, to:

- Przebudowa skrzyżowania ul. Płochocińskiej i Płytowej (skrzyżowanie jednopoziomowe, skanalizowane z sygnalizacją świetlną).
- Przebudowa ul. Twardej (odcinek między ul. Emilii Plater i pl. Grzybowski).
- Remont ul. Emilii Plater (odcinek między ul. Świętokrzyską i Al. Jerozolimskimi).
- Budowa kanału deszczowego w ul. Estrady.
- Zakup i montaż urządzeń dla Strefy Parkowania Płatnego Niestrzeżonego (SPPN).

Dodatkowo w minionym roku Zarząd Dróg Miejskich przeprowadził modernizację i remonty następujących obiektów:

- Wymiana nawierzchni asfaltowych jezdni (frezowania i nakładki) – łącznie wyremontowano 685 tys. m<sup>2</sup> nawierzchni jezdni, tj. 67 odcinków ulic.
- Remont chodników – łącznie wyremontowano 54 tys. m<sup>2</sup> nawierzchni chodników na 18 ulicach.
- Remont zatok autobusowych – łącznie wyremontowano 1,2 tys. m<sup>2</sup> nawierzchni betonowej w zatokach autobusowych, na 6 ulicach.
- Remont ścieżek rowerowych – łącznie wyremontowano 3,7 tys. m<sup>2</sup> ścieżek rowerowych (ulice: Ciszewskiego, Kasprzaka, Wybrzeże Gdańskie i Sobieskiego).



- Remonty kładek dla pieszych, m.in. nad ulicami: Jagiellońską przy PIMOT, Wawelską, Puławską przy ul. Jagielskiej, Płowiecką przy ul. Edisona, Grochowską przy ul. Garwolińskiej, Żwirki i Wigury przy ul. 1 Sierpnia, Ostrobramską przy ul. Poligonowej.
- Wymiana nawierzchni jezdni na wiadukcie drogowym w ul. Towarowej.
- Remont wiaduktu w ul. Łopuszańskiej nad Al. Krakowską.

### **V.20.3. Infrastruktura techniczna**

Świadczenie usług komunalnych w zakresie zaopatrzenia w wodę i odbiór ścieków oraz zaopatrzenia w energię ciepłą odbywa się poprzez powołane w tym celu spółki miejskie MPWiK S.A i SPEC S.A., w których Miasto posiada 100% akcji. Również inwestycje w tych obszarach realizują i finansują Spółki w ramach własnych środków. W 2010r. nakłady inwestycyjne na budowę, przebudowę i modernizację obiektów i sieci wodociągowo-kanalizacyjnej oraz ciepłowniczej wyniosły odpowiednio około 1,6 mld zł i około 160,0 mln zł. Wzrost efektywności systemu przejawia się m.in. zmniejszeniem strat wody w systemie, które spadły w 2010r. w porównaniu z 2009r. o 2 punkty procentowe oraz spadkiem ilości awarii na sieci ciepłowniczej w tym okresie o 20% .

Obecnie priorytetową inwestycją w omawianym obszarze jest współfinansowana ze środków UE rozbudowa i modernizacja Oczyszczalni Ścieków Czajka wraz budową układu przesyłowego do oczyszczalni oraz Zakładu Unieszkodliwiania Stałych Osadów Ściekowych.

Wytwarzanie ciepła, przesył i dystrybucja pozostałych mediów (gazu, energii elektrycznej) realizują zewnętrzne firmy. Współpraca Miasta z tymi firmami odbywa się m.in. w oparciu o podpisane w czerwcu 2007r. między Miastem, SPEC S.A. i Vattenfall Heat Poland S.A. porozumienie o współpracy, organizowanie cyklicznych Forów Energetycznych, debat, spotkań i dyskusji z udziałem wszystkich stron.

Corocznie opracowywane są koncepcje oraz plany dla wytypowanych obszarów miasta, służące zabezpieczeniu potrzeb w media rozwijających się obszarów i pobudzeniu inwestycyjnemu tych terenów, w tym w szczególności w zakresie rozwoju budownictwa mieszkaniowego, a także mające na celu podniesienie jakości życia mieszkańców i ochronę środowiska naturalnego. W 2010r. zostały wykonane 3 koncepcje wodociągowo-kanalizacyjne dla obszarów położonych w dzielnicach Targówek, Mokotów i Białołęka m.st. Warszawy oraz projekt planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla północno-zachodniej części dzielnicy Wilanów m.st. Warszawy. Objęły one swym zasięgiem razem 2.400ha i około 79 tys. mieszkańców.

### **V.20.4. Gospodarka mieszkaniowa**

Polityka w zakresie mieszkaniowego zasobu Miasta ukierunkowana została w Wieloletnim Programie Gospodarowania Mieszkaniowym Zasobem miasta stołecznego Warszawy na lata 2008-2012 (WPGZM) (Uchwała z dnia 2 października 2008 r. Rady m.st. Warszawy Nr XLI/1272/2008). Zgodnie z WPGZM, w 2010 roku kontynuowane były działania wynikające z założeń wyrażonych w programie. Dotyczyły one głównie kontynuacji wdrażania jednolitych zasad polityki czynszowej dla całego miasta, czego efektem jest między innymi uporządkowanie systemu naliczania czynszu oraz wzrost dochodów z czynszu za lokale mieszkalne. Dochody uzyskiwane z gospodarki mieszkaniowej są stabilne a planowane wielkości są realne do uzyskania.

W celu zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych, mając na uwadze ogromne zapotrzebowanie oraz prowadzoną sprzedaż lokali mieszkalnych, opracowano Program Komunalnego Budownictwa Mieszkaniowego miasta stołecznego Warszawy na lata 2008-2012 (Uchwała z dnia 2 października 2008 r. Rady m.st. Warszawy Nr XLI/1273/2008).

## VI. OPINIA REGIONALNEJ IZBY OBRACHUNKOWEJ

### VI.1. Uchwała Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w sprawie wydania opinii o przedłożonym sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2010 rok

**UCHWAŁA Nr 176/W/11**  
**Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej**  
**w Warszawie**  
**z dnia 28 kwietnia 2011 roku**

w sprawie wydania opinii o przedłożonym przez **Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy** sprawozdaniu z wykonania budżetu Miasta Stołecznego Warszawy za 2010 rok

Na podstawie art.13 pkt 5 w związku z art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1992 roku o regionalnych izbach obrachunkowych (tekst jednolity: Dz.U. z 2001 r. Nr 55, poz. 577 z późn.zm.) - **Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie:**

<b>Przewodnicząca</b>	Teresa Gołębiewska
<b>Członkowie</b>	Bożenna Piotrowska
	Bożena Zych

uchwała, co następuje:

#### **§ 1**

**Pozytywnie** opiniuje sprawozdanie z wykonania budżetu Miasta Stołecznego Warszawy za 2010 rok.

#### **§ 2**

Uzasadnienie stanowi integralną część uchwały.

#### **§ 3**

Od niniejszej uchwały służy odwołanie do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w terminie 14 dni od dnia doręczenia uchwały.

#### **Uzasadnienie:**

W dniu 31 marca 2011 roku do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie, wraz z pismem Nr PB-5-ESO-3035-1-1-11 z dnia 31 marca 2011 roku, wpłynęło sprawozdanie z wykonania budżetu Miasta Stołecznego Warszawy za 2010 rok.

Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie dokonał analizy i oceny ww. dokumentu przyjmując następujące kryteria:

1. określoną art. 267 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1240 z późn.zm.), terminowość przedłożenia opiniowanego dokumentu,
2. szczegółowość sprawozdania z uwzględnieniem art. 267 ust. 1 pkt 1 cyt. ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych,
3. spełnienie zakresu informacyjnego wynikającego z art. 267 ust. 2 i art. 269 cyt. ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych,
4. wzajemną zgodność planowanych i wykonanych kwot dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów wykazanych w sprawozdaniach: opisowym, statystycznych

- oraz wynikających z uchwał organu stanowiącego i zarządzeń organu wykonawczego, podjętych na przestrzeni roku budżetowego,
5. zgodność wykonanych źródeł dochodów i kierunków ich wydatkowania z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa,
  6. zachowanie równowagi budżetowej (dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów) z uwzględnieniem wyniku budżetu,
  7. stopień realizacji planu dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów, analiza wyjaśnień istotnych odchyłeń pomiędzy wielkościami planowanymi i wykonanymi,
  8. przestrzeganie określonego w art. 169 ust. 1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych (Dz.U. Nr 249, poz. 2104 z późn.zm.) w związku z art. 85 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241 z późn.zm.) - limitu obciążenia budżetu jednostki samorządu terytorialnego z tytułu:
    - spłat rat kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 cyt. ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych wraz z należnymi odsetkami od kredytów i pożyczek, o których mowa w art. 82 ust. 1 tejże ustawy,
    - wykupu papierów wartościowych emitowanych przez jednostki samorządu terytorialnego na cele określone w art. 82 ust. 1 pkt 2 i 3 cyt. ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych wraz z należnymi odsetkami i dyskontem od papierów wartościowych emitowanych na cele określone w art. 82 ust. 1 tejże ustawy,
    - potencjalnych spłat kwot wynikających z udzielonych przez jednostkę samorządu terytorialnego poręczeń i gwarancji,
  9. przestrzeganie - określonego w art. 170 ust. 1 cyt. ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych w związku z art. 85 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych w związku z art. 85 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych - limitu zadłużenia jednostki samorządu terytorialnego w stosunku do wykonanych dochodów budżetu jednostki samorządu terytorialnego,
  10. zgodność zastosowanej klasyfikacji budżetowej z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 roku w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz.U. Nr 38, poz. 207 z późn.zm.).

**Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie opiniując powyższe sprawozdanie dokonał jego analizy oraz porównania z dokumentami źródłowymi będącymi w posiadaniu Izby.**

W efekcie powyższych działań Skład stwierdził, co następuje:

1. Plan dochodów został zrealizowany w 102,20% i w stosunku do roku 2009 odnotowano wzrost dochodów w liczbach bezwzględnych o ok. 3,26%.  
Dochody bieżące stanowiły 94,22%, natomiast dochody majątkowe 5,78% wykonanych dochodów ogółem.

Plan dochodów majątkowych został wykonany w 80,83%, a plan dochodów bieżących w 103,88%.

Dochody na finansowanie programów i projektów z udziałem środków UE zostały wykonane w 73,38%, zaś na współfinansowanie programów i projektów z udziałem środków UE zostały zrealizowane w 30,15% wielkości planowanych.

Przyczyny odchylenia wykonania dochodów od planu omówione zostały w części wprowadzającej sprawozdania opisowego.

2. Plan wydatków został wykonany w 93,43% i w liczbach bezwzględnych wydatki są wyższe o 6,6% w stosunku do wykonanych wydatków roku ubiegłego.

W wykonanych wydatkach wykazane zostały również wydatki, które nie wygasły z upływem roku budżetowego.

Wydatki bieżące wykonano w 95,52% uchwalonego planu i stanowią one 78,6% wykonanych wydatków ogółem.

Wydatki majątkowe stanowiące 21,4% wykonanych wydatków ogółem zostały zrealizowane w 86,46%.

Plan wydatków na finansowanie programów i projektów z udziałem środków UE został wykonany w 89,89% zaś na współfinansowanie programów i projektów z udziałem środków UE w 98,46%.

W wyniku analizy sprawozdań nie stwierdzono przekroczenia planu wydatków.

3. Z przedłożonego sprawozdania wynika, że budżet za 2010 rok zamknął się deficytem w kwocie 1.653.761.103,73zł, przy planowanym deficycie w wysokości 2.729.920.669 zł.

Plan przychodów w wysokości 2.934.270.917 zł został wykonany w 109,40%, w tym plan przychodów z tytułu kredytów i pożyczek w wysokości 500.000.000 zł został wykonany w 100%; zaś plan przychodów z tytułu obligacji został wykonany w 97,19%. Plan przychodów z tytułu wolnych środków, w tym lokaty wykonano w 122,23%.

Planowany plan przychodów z prywatyzacji majątku j.s.t. nie został wykonany. Plan rozchodów w wysokości 204.350.248 zł został wykonany w 99,74% (203.811.594,82 zł) w tym plan rozchodów na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek zrealizowano w 99,73% (197.311.594,82 zł); plan rozchodów na wykup obligacji wykonano w 100% tj. w wielkości 6.500.000 zł.

4. Na podstawie sprawozdania Rb-Z ustalono, że zobowiązania Miasta Stołecznego Warszawy na koniec 2010 roku według tytułów dłużnych wyniosły 5.291.391.319,26 zł i stanowiły 50,65% wykonanych dochodów. Na powyższą kwotę składają się zobowiązania z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 2.897.617.057,25 zł, wyemitowanych obligacji w kwocie 2.391.471.000 zł oraz wymagalnych zobowiązań w kwocie 2.303.262,01 zł. Z informacji opisowej wynika, że zobowiązania wymagalne dotyczą Zakładu Gospodarki Nieruchomościami w Dzielnicy Praga Południe i związane są z zaliczkami dla wspólnot mieszkaniowych i opłatami za media dostarczone do budynków komunalnych.

Wskaźnik obciążenia budżetu spłatami zadłużenia łącznie z kosztami obsługi długu wyniósł **4,15%** zaplanowanych na rok 2010 dochodów.

5. Należności wymagalne Miasta Stołecznego Warszawy na koniec okresu sprawozdawczego wyniosły 972.991.740,32 zł i stanowiły 9,52% dochodów planowanych oraz 9,31% dochodów wykonanych.
6. Wraz ze sprawozdaniem przedłożona została informacja o stanie mienia komunalnego oraz sprawozdania z wykonania planów finansowych w 2010 roku instytucji kultury oraz zakładów opieki zdrowotnej.

Mając na uwadze powyższe, Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie stwierdził, że opiniowane sprawozdanie spełnia, wymienione na wstępie niniejszego uzasadnienia, kryteria i jest dobrym źródłem informacji o wykonaniu budżetu Miasta Stołecznego Warszawy za 2010 rok. Wskazać przy tym należy, że wydając opinię Skład Orzekający dokonał oceny sprawozdania pod względem kryterium jego zgodności z prawem. Natomiast ocena działań Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy w zakresie stopnia realizacji budżetu oraz gospodarności i celowości przy wykonaniu budżetu należy do Rady Miasta Stołecznego Warszawy.

**VI.2. Uchwała Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w sprawie wydania opinii o możliwości wykupu obligacji**

**UCHWAŁA Nr 4/W/10**  
**Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej**  
**w Warszawie**  
**z dnia 25 stycznia 2010 roku**

w sprawie opinii o możliwości wykupu obligacji przez **Miasto Stołeczne Warszawa**.

Na podstawie art. 13 pkt 1 i art. 19 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 7 października 1992 roku o regionalnych izbach obrachunkowych (tekst jednolity z 2001 roku Dz. U. Nr 55, poz. 577 z późn. zm.) w związku z art. 91 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240) - **Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie:**

**Przewodnicząca:** - Teresa Gołębiowska  
**Członkowie:** - Bożenna Piotrowska  
- Bożena Zych

uchwała, co następuje:

**§ 1**

Miasto Stołeczne Warszawa posiada możliwość wykupu obligacji w kwocie 999.411.340,00 zł, które zamierza wyemitować w 2010 roku.

**§ 2**

Uzasadnienie stanowi integralną część uchwały.

**§ 3**

Od uchwały służy odwołanie do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

**UZASADNIENIE**

O wydanie opinii w sprawie możliwości wykupu obligacji w kwocie 999.411.340,00 zł zwróciła się do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie Pani Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy pismem Nr PD.UM – 4 – AF – EOC – 3055 – 1 – 1 – 10, które wpłynęło do Izby 14 stycznia 2010r.

Wydając przedmiotową opinię Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie oparł się na analizie następujących dokumentów:

1. uchwały Nr LXIX/2176/2009 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 17 grudnia 2009 roku w sprawie emisji obligacji m.st. Warszawy na sfinansowanie deficytu budżetu m.st. Warszawy w roku 2010.
2. uchwały Nr LXIX/2173/2009 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 17 grudnia 2009 roku w sprawie uchwalenia budżetu miasta stołecznego Warszawy na 2010 rok .



3. pisma Pani Prezydent Miasta Stołecznego Warszawy dotyczącego wydania opinii oraz załączonej do niego „Polityki Długu” wraz z prognozą kwoty długu Miasta na lata 2010-2033,
4. informacji o wykonaniu budżetu Miasta Stołecznego Warszawy za 2009 rok,

W w/w uchwale w sprawie emisji obligacji Rada Miasta Stołecznego Warszawy określiła następujące warunki:

1. Przychody z emisji obligacji na rynku krajowym i zagranicznym o łącznej wartości nominalnej nie wyższej niż 999.411.340 zł przeznaczone zostaną na finansowanie planowanego deficytu budżetu 2010 roku.
2. Wykup obligacji odbywać się będzie według ich wartości nominalnej, odpowiednio od 2015 do 2025r. Dopuszczono nabycie przez m. ST. Warszawa obligacji na rynku krajowym przed terminem wykupu w celu ich umorzenia.
3. Ze sprawozdania z wykonania budżetu na 2009 rok wynika, że dochody Miasta Stołecznego Warszawy zostały wykonane w 105,5% wielkości planowanej, zaś wydatki w 92,8% planu.
4. W uchwale budżetowej na 2010 rok zaplanowano:
  - dochody – w wysokości 10.298.945.321 zł,
  - wydatki – w wysokości 12.570.817.122 zł,
  - deficyt - w wysokości 2.271.871.801 zł

Jako źródła sfinansowania deficytu w w/w kwocie Rada Miasta Stołecznego Warszawy wskazała przychody pochodzące z:

- sprzedaży papierów wartościowych emitowanych przez miasto w kwocie 999.411.340 zł
  - zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 750.000.000 zł
  - prywatyzacji majątku w kwocie 12.500.000 zł
  - wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 509.960.461 zł.
5. Z załączonej do budżetu Miasta Stołecznego Warszawy na 2010 rok prognozy długu wynika, iż założony w niej wskaźnik wzrostu dochodów od roku 2015 do roku 2025, tj. w latach w których zgodnie z uchwałą o emisji obligacji dokonywany będzie wykup opiniowanych obligacji kształtował się będzie w stosunku do roku poprzedniego na poziomie: 0,56% w 2015 roku; 3,4% w 2016 roku; 4,99% w 2017 roku; 3,37% w roku 2018; 3,37% w 2019 roku; 3,38% w 2020 roku; 3,38% w 2021 roku; 3,38% w 2022 roku; 3,39% w 2023 roku; 3,39% w 2024 roku; 3,4% w 2025 roku.
  6. Łączne obciążenie jednostki z tytułu spłaty rat kapitałowych i odsetek od pożyczek i kredytów już zaciągniętych oraz pożyczek i kredytów prognozowanych, a także z tytułu wykupu obligacji i spłaty odsetek od nich stanowiły będą w latach 2015 – 2025 od 10,26%, do 2,06%, planowanych w tych latach dochodów. Z prognozy długu wynika, że wykup obligacji zaplanowany został w całości na rok 2020. Łączne obciążenia przypadające do spłaty w roku 2020 wynoszą 10,26% planowanych w tym roku dochodów i mogą ulec zmniejszeniu albowiem z uchwały o emisji obligacji wynika, że wykup obligacji odbywać się będzie jednorazowo w

terminach zapadalności danej emisji tj. w okresie 2015 i 2025. W związku z tym obciążenie jednostki spłatami kredytów i pożyczek oraz wykupu obligacji w latach 2015-2025 może ulec zmianie.

Dług Miasta, o którym mowa w art. 170 ustawy o finansach publicznych wg przedstawionej prognozy na koniec 2020 roku tj. w okresie wykupu obligacji ukształtuje się na poziomie 3.895.373.337 zł, co stanowi 26,41% planowanych dochodów.

Reasumując, Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie stwierdza, iż analiza przedłożonych przez Miasto Stołeczne Warszawa dokumentów wskazuje na spełnienie wymogów prawnych zawartych w art. 169 i art. 170 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 roku o finansach publicznych tzn., że kwoty rocznych zobowiązań z tytułu spłaty rat pożyczek i kredytów wraz z odsetkami oraz z tytułu wykupu obligacji i spłaty odsetek od nich oraz potencjalnych spłat kwot wynikających z udzielonych poręczeń nie przekroczą w roku 2020 granicy 15% prognozowanych dochodów, a łączna kwota długu jednostki na koniec 2020 roku mieści się w granicach 60% jej dochodów.

Przy założeniu pełnej lub zbliżonej do planu realizacji wielkości przyjętych w opracowanej przez jednostkę prognozie dochodów i zadłużenia, Miasto Stołeczne Warszawa posiadać będzie – w ocenie Składu Orzekającego – możliwość wykupu w roku 2020 planowanych do emisji obligacji.



## VII. OPINIA I RAPORT NIEZALEŻNEGO BIEGŁEGO REWIDENTA

### VII.1. Opinia niezależnego biegłego rewidenta dla Rady m.st. Warszawy z badania sprawozdania finansowego m.st. Warszawy za okres od 1.01.2010 r. do 31.12.2010 r.



*Opinia i raport z badania sprawozdania finansowego M. st. Warszawy  
za okres od 01.01.2010 r. do 31.12.2010 r.*

---

## OPINIA NIEZALEŻNEGO BIEGŁEGO REWIDENTA

DLA

RADY MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY

Z BADANIA SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY

ZA OKRES OD 1.01.2010 R. DO 31.12.2010 R.



Przeprowadziliśmy badanie sprawozdania finansowego Miasta stołecznego Warszawy, na które składają się bilans z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego (sporządzony na dzień 31 grudnia 2010 r.), łączny bilans obejmujący dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych (sporządzony na dzień 31 grudnia 2010 r. na podstawie łącznych bilansów samorządowych jednostek, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych), łączny rachunek zysków i strat obejmujący dane wynikające z rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych (sporządzony za rok obrotowy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r. na podstawie łącznych rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych), łączne zestawienie zmian w funduszu obejmujące dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych (sporządzone za rok obrotowy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r. na podstawie łącznych zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych); do sprawozdania finansowego dołączone zostało wprowadzenie oraz dodatkowe informacje i objaśnienia (sporządzone za rok obrotowy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r.).

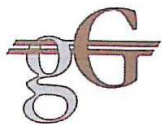
Za sporządzenie zgodnego z obowiązującymi przepisami sprawozdania finansowego odpowiada Prezydent Miasta stołecznego Warszawy.

Naszym zadaniem było zbadanie i wyrażenie opinii o zgodności z wymagającymi zastosowania zasadami (polityką) rachunkowości tego sprawozdania finansowego oraz czy rzetelnie i jasno przedstawia ono, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację majątkową i finansową, jak też wynik finansowy oraz o prawidłowości ksiąg rachunkowych stanowiących podstawę jego sporządzenia.

Badanie sprawozdania finansowego przeprowadziliśmy stosownie do postanowień:

- artykułu 268 ustawy z dnia 27 czerwca 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.),
- przepisów rozdziału 7 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152 poz.1223, z późn. zm.),
- krajowych standardów rewizji finansowej wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów w Polsce.

Badanie sprawozdania zaplanowaliśmy i przeprowadziliśmy w taki sposób, aby uzyskać racjonalną pewność pozwalającą na wyrażenie opinii o sprawozdaniu. W szczególności badanie obejmowało



sprawdzenie poprawności zastosowanych przez Miasto stołeczne Warszawa zasad (polityki) rachunkowości i znaczących szacunków, sprawdzenie – w przeważającej mierze w sposób wrywkowy – dowodów i zapisów księgowych, z których wynikają liczby i informacje zawarte w sprawozdaniu finansowym, jak i całościową ocenę tego sprawozdania.

Uważamy, że badanie dostarczyło wystarczającej podstawy do wyrażenia miarodajnej opinii.

W punkcie 3.1.2 Wprowadzenia dołączonego do sprawozdania finansowego Jednostka poinformowała o stosowaniu w latach ubiegłych do wyceny gruntów, w celu lepszego odzwierciedlenia sytuacji majątkowej jednostki samorządu terytorialnego, okresowych przeszacowań wartości do cen odzwierciedlających wartość rynkową, podając równocześnie odniesione na fundusz jednostki skutki finansowe takich przeszacowań w punkcie 1.4 i 1.5 dołączonej Informacji dodatkowej. Mając na uwadze, że przeważająca część gruntów została nabyta nieodpłatnie, co uzasadniało ich wycenę na dzień nabycia wg cen sprzedaży, uznaliśmy dokonane przez Jednostkę odstępstwo od zasad rachunkowości możliwe do zaakceptowania.

Naszym zdaniem zbadane sprawozdanie finansowe, we wszystkich istotnych aspektach:

- a) przedstawia rzetelnie i jasno informacje istotne dla oceny sytuacji majątkowej i finansowej Miasta stołecznego Warszawy na dzień 31.12.2010 r., jak też jego wyniku finansowego za rok obrotowy od 01.01.2010 r. do 31.12.2010 r.,
- b) sporządzone zostało zgodnie z określonymi w powołanych wyżej aktach prawnych zasadami (politykami) rachunkowości oraz na podstawie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych,
- c) jest zgodne z wpływającymi na treść sprawozdania finansowego przepisami prawa i statutu Miasta stołecznego Warszawy.

Warszawa, 13 maja 2011 roku

**VII.2. Raport z badania sprawozdania finansowego m.st. Warszawy za okres od 1.01.2010 r. do 31.12.2010 r.**



*Opinia i raport z badania sprawozdania finansowego M. st. Warszawy  
za okres od 01.01.2010 r. do 31.12.2010 r.*

*Strona 4 z 25*

## **RAPORT**

**Z BADANIA SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO**

**MIASTA STOŁECZNEGO WARSZAWY**

**ZA OKRES OD 1.01.2010 R. DO 31.12.2010 R.**

## I. INFORMACJE WSTĘPNE

### 1. Audytor

Badanie sprawozdania finansowego za okres od 01.01.2010 r. do 31.12.2010 r. jednostki samorządu terytorialnego Miasto st. Warszawa przeprowadzone zostało przez Radosława Gumułę kluczowego biegłego rewidenta nr ewid. 9972, dokonującego badania w imieniu podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych – Grupa Gumułka-Audyt Sp. z o.o. w Katowicach – wpisanego na listę podmiotów uprawnionych pod nr 2944.

Wyboru podmiotu uprawnionego do badania sprawozdania finansowego dokonała Rada m. st. Warszawy uchwałą nr LXXXV/2478/2010 z dnia 24 czerwca 2010 r.

Kluczowy biegły rewident, pozostali członkowie zespołu audytorskiego oraz podmiot uprawniony zachowują niezależność wymaganą art. 66 ust. 2-4 ustawy z dnia 7 maja 2009 r. o biegłych rewidentach i ich samorządzie, podmiotach uprawnionych do badania sprawozdań finansowych oraz o nadzorze publicznym.

### 2. Identyfikacja badanego sprawozdania

Na badane sprawozdanie finansowe składają się:

Bilans z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego sporządzony na dzień 31 grudnia 2010 r., który po stronie aktywów i pasywów zamyka się sumą	1.635.179.443,81 PLN
---	----------------------

Łączny bilans obejmujący dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych sporządzony na dzień 31 grudnia 2010 r. na podstawie łącznych bilansów samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych który po stronie aktywów i pasywów zamyka się sumą	75.938.950.313,19 PLN
---	-----------------------



Łączny rachunek zysków i strat, obejmujący dane wynikające z rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych sporządzony za rok obrotowy od 1 stycznia 2010 do 31 grudnia 2010 na podstawie łącznych rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych wykazujący zysk netto w wysokości

2.302.727.812,36 PLN

Łączne zestawienie zmian w funduszu, obejmujące dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek pomocniczych sporządzone za rok obrotowy od 1 stycznia 2010 do 31 grudnia 2010 na podstawie łącznych zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych wykazujące zmniejszenie funduszu jednostki o kwotę

31.107.327.675,88 PLN

Do sprawozdania dołączone zostało wprowadzenie oraz dodatkowe informacje i objaśnienia do sprawozdania finansowego – sporządzone za rok obrotowy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r.

Poza bilansem z wykonania budżetu wszystkie elementy sprawozdania są sprawozdaniami łącznymi, sporządzonymi na podstawie sprawozdań jednostkowych i łącznych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych jednostek pomocniczych Dzielnic. Łączne sprawozdania samorządowych jednostek budżetowych wynikają z jednostkowego sprawozdania Urzędu Miasta Warszawa oraz dziewięciuset trzydziestu czterech jednostek budżetowych i dwudziestu samorządowych zakładów budżetowych oraz trzech gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych. Wykaz jednostek, których sprawozdania składają się na badane sprawozdanie zaprezentowany został w załącznikach nr 1, 2 i 3 „Wprowadzenia do sprawozdania finansowego Jednostki Samorządu Terytorialnego – Miasto Warszawa za 2010 r. wraz z dodatkowymi informacjami i objaśnieniami”.

### 3. Metoda przeprowadzenia audytu

Badanie przeprowadzono na podstawie umów zawartych z Miastem st. Warszawa, w okresie od

grudnia 2010 do maja 2011 roku w Urzędzie m. st. Warszawa oraz w jednostkach budżetowych wybranych jako istotne z punktu widzenia parametrów wpływających na wartość łącznego sprawozdania Miasta. Stosowane w trakcie badania metody uzależnione były od wagi i istotności zagadnień. Próbkę dobierano indywidualnie w oparciu o przekonanie biegłego, że są wystarczające do oceny prawidłowości poszczególnych pozycji sprawozdania finansowego.

W celu wydania opinii o badanym sprawozdaniu finansowym zaprojektowaliśmy procedury badań zgodności, które objęły 100 % jednostek, których sprawozdania podlegają łączeniu. Ponadto zaprojektowaliśmy procedury badań wiarygodności, które objęły reprezentatywny procent aktywów wykazanych w bilansach jednostek, reprezentatywny procent przychodów z działalności operacyjnej wykazanych w rachunkach zysku i strat oraz reprezentatywny procent wartości funduszy jednostek.

Na podstawie naszego badania wydaliśmy z datą 13.05.2011 r. opinię niezależnego biegłego rewidenta, stanowiącą integralną część niniejszego Raportu. Przeprowadzając badanie i wydając opinię oparliśmy się na koncepcie poziomu istotności, co oznacza że opinia wyraża naszą ogólną ocenę na temat informacji zawartych w sprawozdaniu finansowym i wynika z dowodów badania zebranych w toku badania przeprowadzonego zgodnie z krajowymi standardami rewizji finansowej i zawodowym osądem. Wyrażona w opinii ogólna ocena nie stanowi prostego odzwierciedlenia ocen wyników zbadania poszczególnych zagadnień, ale polega na nadaniu przez biegłego rewidenta poszczególnym ustaleniom odpowiedniej wagi, uwzględniającej ich wpływ na rzetelność i jasność całego sprawozdania finansowego i jego prawidłowość (zgodność z wymagającymi zastosowania zasadami (polityką) rachunkowości).

## II. INFORMACJE OGÓLNE O JEDNOSTCE

### I. Forma prawna, podstawy prawne działalności

Miasto stołeczne Warszawa jest jednostką samorządu terytorialnego – gminą o statusie miasta na prawach powiatu i obejmuje obszar o powierzchni 517 km kw. W celu wykonywania zadań publicznych miasto może tworzyć jednostki organizacyjne, a także zawierać umowy z innymi podmiotami, w tym z organizacjami pozarządowymi w trybie ustalonym obowiązującymi przepisami i Statutem. Do zakresu działania miasta należą wszystkie sprawy publiczne o znaczeniu lokalnym niezastrzeżone ustawami na rzecz innych podmiotów.

Ustrój oraz działalność samorządu i administracji samorządowej w Mieście st. Warszawa określają w szczególności:

- 1) Ustawa z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 1990 r. Nr 16 poz. 95 z późn. zm.);

- 2) Ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 1998 r. Nr 91 poz. 1592 z późn. zm.);
- 3) Ustawa z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz.U. z 2002 Nr 127 poz. 1087 z późn. zm.);
- 4) Statut miasta st. Warszawa stanowiący załącznik do uchwały Nr XXII/743/2008 Rady m.st. Warszawy z dnia 10 stycznia 2008 r. w sprawie uchwalenia Statutu miasta stołecznego Warszawy.

Zgodnie z ustawą o ustroju Miasta stołecznego Warszawy w Warszawie utworzono osiemnaście jednostek pomocniczych – dzielnic m. st. Warszawy.

## 1. Organy m. st. Warszawy

Organami m. st. Warszawy są:

- Rada m. st. Warszawy – organ stanowiący i kontrolny m. st. Warszawa,
- Prezydent Miasta – organ wykonawczy m. st. Warszawa.

Organy samorządu Miasta działają na podstawie i w granicach określonych przez ustawy, a ich działalność podlega nadzorowi na zasadach ustalonych w ustawach.

Prezydent m. st. Warszawa wykonuje swoje obowiązki przy pomocy Urzędu Miasta Warszawa.

Podstawowe dane:

- Siedziba Rady m. st. Warszawy:  
Pałac Kultury i Nauki, pl. Defilad 00-901 Warszawa
- Siedziba Prezydenta m. st. Warszawy:  
Plac Bankowy 3/5 00-950 Warszawa
- Numer identyfikacji podatkowej NIP m. st. Warszawy 525-22-48-481
- Numer REGON m.st. Warszawy 015259640

## 2. Przedmiot działalności

Przedmiot działalności M. st. Warszawy określają: ustawa o samorządzie gminnym i ustawa o samorządzie powiatowym, a w zakresie zadań wynikających ze stołecznego charakteru miasta – ustawa o ustroju Miasta stołecznego Warszawy.



Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym, do zakresu działania gminy należą wszystkie sprawy publiczne o znaczeniu lokalnym, niezastrzeżone ustawami na rzecz innych podmiotów. Głównym przedmiotem działań samorządu gminnego jest zaspokajanie zbiorowych potrzeb wspólnoty, w szczególności realizacja tzw. zadań własnych gminy.

Ponadto, inne akty prawa lub porozumienia z odpowiednimi organami mogą nakładać na gminę obowiązek wykonywania zadań zleconych z zakresu administracji rządowej, a także z zakresu organizacji przygotowań i przeprowadzenia wyborów powszechnych oraz referendum.

Zgodnie z ustawą o samorządzie powiatowym do zadań powiatu należą określone w aktach prawa zadania publiczne o charakterze ponadgminnym. Do zadań publicznych powiatu należy również zapewnienie wykonywania określonych zadań i kompetencji kierowników powiatowych służb, inspekcji i straży. Inne zadania powiatu mogą wynikać z ustaw lub zawartych przez powiat porozumień z odpowiednimi jednostkami administracji.

W myśl zapisów ustawy o ustroju Miasta stołecznego Warszawy, oprócz zadań przewidzianych przepisami dotyczącymi samorządu gminnego i samorządu powiatowego, Miasto stołeczne Warszawa wykonuje zadania wynikające ze stołecznego charakteru miasta, a w szczególności zapewnia warunki niezbędne do:

- a) funkcjonowania w mieście naczelnych i centralnych organów państwa, obcych przedstawicielstw dyplomatycznych i urzędów konsularnych oraz organizacji międzynarodowych,
- b) przyjmowania delegacji zagranicznych,
- c) funkcjonowania urządzeń publicznych o charakterze infrastrukturalnym, mających znaczenie dla stołecznych funkcji miasta.

### 3. Organy Jednostki

#### Prezydent Miasta stołecznego Warszawy

Prezydent m. st. Warszawy jest organem wykonawczym miasta – wykonuje należące do jego kompetencji gminne i powiatowe zadania własne, zadania zlecone z zakresu administracji rządowej, w tym zadania wynikające ze stołecznego charakteru m. st. Warszawy oraz zadania wynikające z porozumień zawartych z jednostkami samorządu terytorialnego.

Prezydent wykonuje funkcje określone w przepisach prawa dla starosty oraz zarządu powiatu.

Do zadań Prezydenta należy wykonywanie uchwał Rady m. st. Warszawy oraz zadań określonych przepisami prawa.

Prezydent wydaje w indywidualnych sprawach decyzje z zakresu administracji publicznej, o ile

przepisy szczególne nie stanowią inaczej.

W okresie poddanym badaniu, jak też na dzień wydania niniejszego raportu, funkcję Prezydenta m. st. Warszawy pełniła Pani Hanna Gronkiewicz – Waltz.

### **Rada Miasta stołecznego Warszawy**

Rada Miasta st. Warszawy jest organem stanowiącym i kontrolnym miasta. Poprzez podejmowanie uchwał nadaje kierunki pracy Prezydentowi, a także kontroluje jego działalność, przede wszystkim za pomocą jej wewnętrznego organu – Komisji Rewizyjnej. W skład Rady Miasta stołecznego Warszawy wchodzi sześćdziesięciu radnych. Zadania Rady m. st. Warszawy określone zostały w art. 18 ustawy o samorządzie gminnym i w art. 12 ustawy o samorządzie powiatowym oraz w ustawie o ustroju Miasta stołecznego Warszawy.

Funkcję Przewodniczącego Rady Miasta st. Warszawy w badanym okresie, jak też na dzień wydania niniejszego raportu, pełniła Pani Ewa Malinowska – Grupańska.

### **Sekretarz Miasta stołecznego Warszawy**

Funkcję Sekretarza m. st. Warszawy pełnił powołany uchwałą Rady m. st. Warszawy 10.12.2008 r. Pan Jarosław Maćkowiak, który wykonuje zadania w zakresie zapewnienia sprawnego działania Urzędu, w szczególności w zakresie koordynacji działań oraz przepływu informacji pomiędzy komórkami organizacyjnymi Urzędu, oraz inne zadania powierzone przez Prezydenta.

### **Skarbnik Miasta stołecznego Warszawy**

Skarbnik m. st. Warszawy jest głównym księgowym budżetu m. st. Warszawy. Wykonuje zadania z zakresu polityki finansowej m. st. Warszawy, księgowości budżetowej i gospodarki finansowej, przestrzegania dyscypliny finansów publicznych, planowania budżetowego oraz polityki długu.

Skarbnik m. st. Warszawy sprawuje nadzór nad następującymi komórkami organizacyjnymi Urzędu m. st. Warszawy:

- Biurem Księgowości i Kontrasygnaty,
- Biurem Planowania Budżetowego,
- Biurem Podatków i Egzekucji,

- Biurem Polityki Długu i Zarządzania Płynnością.

Przy wykonywaniu zadań powierzonych przez Prezydenta Skarbnik m. st. Warszawy działa w granicach określonych pełnomocnictwami i upoważnieniami udzielonymi przez Prezydenta.

W okresie objętym badaniem, jak też na dzień wydania niniejszego raportu, funkcję Skarbnika m. st. Warszawy pełnił Pan Mirosław Czekaj.

### III. PODSUMOWANIE WYNIKÓW BADANIA

Sprawozdanie finansowe w kształcie poddanym badaniu sporządzone zostało po raz pierwszy za rok 2010, co wynika ze zmiany dotychczasowych przepisów regulujących to zagadnienie (rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 5 lipca 2010 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej uchylające poprzedzające je rozporządzenie z 26 lipca 2006 r.).

Poszczególne składowe sprawozdania finansowego sporządzone są:

- bilans z wykonania budżetu – na podstawie ksiąg rachunkowych Jednostki,
- łączne: bilanse, rachunek zysków i strat oraz zestawienie zmian w funduszu – na podstawie danych wynikających z odpowiednich sprawozdań łącznych samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych.

Podstawą otwarcia ksiąg rachunkowych jednostek na pierwszy dzień roku obrotowego były sprawozdania finansowe sporządzone na dzień 31.12.2009 r. Zasada ciągłości została zachowana, co oznacza między innymi, iż bilans zamknięcia jednostek za poprzedni rok obrotowy był bilansem otwarcia roku badanego.

Sprawozdanie finansowe za 2009 r. (na które wg ówczesnie obowiązujących przepisów składał się wyłącznie bilans z wykonania budżetu) było badane przez Grupę Gumulka – Audyt Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach i w dniu 07.04.2010 r. otrzymało opinię bez zastrzeżeń. Obowiązek badania sprawozdania finansowego przez podmioty uprawnione został wprowadzony począwszy od sprawozdania dopiero za rok 2010.

Jednostka złożyła sprawozdanie finansowe za rok 2009 do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w dniu 29.04.2010 r.



Sprawozdanie z wykonania budżetu za rok poprzedzający badanie zostało rozpatrzone przez Radę m. st. Warszawy Uchwałą nr LXXXI/2332/2010 Rady m.st. Warszawy z dnia 28.04.2010 r. udzielono Prezydentowi miasta stołecznego Warszawy absolutorium z tego tytułu.

W wyniku przeprowadzonego badania potwierdzono zgodność kwot wykazanych w poszczególnych pozycjach bilansu z wykonania budżetu Miasta Warszawy na dzień 31.12.2010 r z odpowiednimi urządzeniami księgowymi. Dane zawarte w bilansie wykazują salda odpowiednich kont bilansowych na dzień 31.12.2010 r., a każda pozycja aktywów ma swe źródło pochodzenia w pasywach bilansu.

Łączne elementy sprawozdania zostały sporządzone przez jednostki organizacyjne m. st. Warszawy a następnie zsumowane według pozycji sprawozdawczych z dokonywaniem wyłączeń wzajemnych rozrachunków oraz nicodpłatnie otrzymanych i przekazanych środków trwałych.

Badającym zostały udostępnione wszystkie księgi i dane niezbędne do zbadania sprawozdania finansowego, za wyjątkiem danych objętych tajemnicą skarbową.

Prezydent m. st. Warszawy złożył wymagane przez nas oświadczenie, w którym zgodnie z art. 65 ustawy o rachunkowości uznał swoją odpowiedzialność za rzetelne, obejmujące wszystkie odpowiednio wymagane informacje, sporządzenie sprawozdania finansowego, zgodnie z wyżej wymienioną ustawą i przy uwzględnieniu przepisów wykonawczych wydanych w delegacji tej ustawy oraz w delegacji ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, a także potwierdził zgodnie ze swoją najlepszą wiedzą i przekonaniem:

- udostępnienie wszystkich ksiąg rachunkowych i potwierdzającej je dokumentacji oraz wszystkich podjętych uchwał i zarządzeń dotyczących Jednostki, ponadto wszelkich dokumentów z zakresu rachunkowości, a także nazw i adresów wszystkich współpracujących banków, firm ubezpieczeniowych i prawniczych;
- prowadzenie działalności Jednostki zgodnie ze statutem, w zakresie w jakim ma to wpływ na badane sprawozdanie finansowe;
- pełne odzwierciedlenie działalności Jednostki w księgach rachunkowych;
- poinformowanie nas o przypadkach spornej własności lub zastawu składników majątku;
- wykazanie w księgach lub w sprawozdaniu finansowym wszystkich aktualnych i warunkowych zobowiązań, a także ujawnienie wszystkich gwarancji i poręczeń udzielonych osobom trzecim;
- kompletne ujęcie w księgach wszystkie przychodów i kosztów dotyczących badanego okresu.

Ponadto Prezydent zobowiązał się do poinformowania nas o wszelkich zmianach, które nastąpiłyby w wyżej opisanym zakresie do dnia wydania opinii biegłego rewidenta.

W konsekwencji nie odnotowaliśmy żadnych ograniczeń zakresu badania.

Księgi rachunkowe poszczególnych jednostek, wchodzących w skład sprawozdania łącznego, są prowadzone w poszczególnych jednostkach. Księgi rachunkowe m. st. Warszawy prowadzone są komputerowo, w tym z zastosowaniem systemu informatycznego Zintegrowany System Zarządzania Urzędem SAP R/3. Wyniki badania ksiąg rachunkowych i dowodów księgowych stanowiących podstawę dokonanych w nich zapisów, pozwalają w istotnym stopniu uznać je za ogólnie spełniające warunek rzetelności, bezbłędności i sprawdzalności.

W roku badanym podstawą dokumentacji przyjętych zasad polityki rachunkowości było Zarządzenie Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy nr 2356/2008 z dnia 28 listopada 2008 roku w sprawie przyjętych zasad prowadzenia rachunkowości w Urzędzie m. st. Warszawy z późn. zm. Samorządowe jednostki budżetowe oraz samorządowe zakłady budżetowe stosują dokumentację (polityki) wdrożone przez siebie. Zastosowane procedury badawcze pozwoliły uznać te dokumentacje (polityki) za spełniające wymagania określone w art. 10 ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości i przepisów szczególnych obowiązujących badaną jednostkę.

W badanym roku obrotowym Jednostka ewidencjonowała zdarzenia zgodnie z wytycznymi zawartymi w ustawie z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości i przyjętą polityką rachunkowości, przy uwzględnieniu zasad (za wyjątkiem zdarzeń dotyczących wykonania budżetu środków europejskich) szczególnych określonych rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości. Taki sposób postępowania usankcjonowany został w §27 ust. 1 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 5 lipca 2010 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej. Jednostka prawidłowo dokonała przekształceń i właściwie zaprezentowała informacje w sprawozdaniu finansowym sporządzonym wg załącznika nr 5, 7, 8, 9 cytowanego rozporządzenia.

W zakresie prawidłowości stosowanego systemu księgowości na podstawie testów zgodności biegły potwierdza, że:

- a) jednostka przestrzegała zasady ciągłości stosowanych zasad rachunkowości, w tym w przedmiocie prawidłowości otwarcia ksiąg rachunkowych na 1.01.2010 r. z uwzględnieniem niejednorodności prezentacji przychodów w ramach poszczególnych pozycji rachunku wyników,
- b) prowadziła w sposób poprawny księgi rachunkowe, przy użyciu właściwego programu komputerowego,
- c) operacje gospodarcze wprowadzone do ksiąg rachunkowych zostały zgodnie z podstawowymi zasadami rachunkowości, w tym zgodnie z zasadą memoriału i ostrożnej wyceny, z uwzględnieniem

że Jednostka jest w trakcie weryfikacji wartości części nieruchomości nabytych nieodpłatnie,

d) dowody źródłowe stanowiące podstawę do ujęcia w księgach rachunkowych były sprawdzone i zakwalifikowane zgodnie z art. 21 ust. 1 pkt 6 ustawy o rachunkowości, w tym m.in. kwalifikowane ekonomicznie przez osoby uprawnione i na tej podstawie dekretowane technicznie do prawidłowego ich ujęcia w księgach rachunkowych.

W zakresie zabezpieczenia dostępu do danych z ksiąg rachunkowych i dowodów księgowych oraz za pomocą komputerów stwierdza się, że:

- a) jednostki przechowują zbiory zgodnie z zasadami określonymi ustawą o rachunkowości,
- b) archiwizowanie dowodów księgowych, ksiąg rachunkowych i sprawozdań finansowych dokonywane jest prawidłowo,
- c) okresy przechowywania danych były zgodne z art. 74 ustawy o rachunkowości.

Do elementów prawidłowo działającego systemu rachunkowości można zaliczyć przestrzeganie nakazanych ustawą o rachunkowości terminów i zasad przeprowadzania inwentaryzacji aktywów i pasywów. Przeprowadzona zgodnie z art. 26 ustawy o rachunkowości inwentaryzacja aktywów trwałych, aktywów pieniężnych oraz należności została odpowiednio udokumentowana i powiązana z zapisami ksiąg rachunkowych.

Stwierdzone w wyniku inwentaryzacji składników majątkowych różnice inwentaryzacyjne rozliczono w księgach badanego okresu, z uwzględnieniem że niedobory inwentaryzacyjne zaprezentowano jako pozostałe należności.

#### IV. OGÓLNA OCENA SYTUACJI FINANSOWEJ

Jednostka sporządziła łączne elementy sprawozdania finansowego zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z 5 lipca 2010 roku w sprawie szczegółowych zasad rachunkowości oraz planu kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej niektórych jednostek sektora finansów publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 128 poz. 861).

Sytuację finansową oraz rentowność Jednostki charakteryzują przedstawione poniżej wskaźniki finansowe za ostatnie 2 lata obrotowe wyliczone przy uwzględnieniu danych zawartych w łącznym bilansie i rachunku zysków i strat:



Nazwa wskaźnika	Opis	Jednostka	Rok obrotowy 2009	Rok obrotowy 2010
Suma bilansowa		tys. PLN	106.688.488,8	75.938.950,3
Wynik netto (+/-)		tys. PLN	+2.901.893,3	+2.302.727,8
Przychody ze sprzedaży	przychody netto ze sprzedaży	tys. PLN	10.638.889,1	10.925.573,0
Przychody ogółem	przychody netto ze sprzedaży + pozostałe przychody operacyjne + przychody finansowe	tys. PLN	11.600.491,1	12.270.104,3
Koszty ogółem	koszty działalności operacyjnej+ pozostałe koszty operacyjne + koszty finansowe	tys. PLN	8.697.015,7	9.966.312,0
Wskaźnik pokrycia aktywów trwałych funduszem własnym	(fundusz / aktywa trwałe) *100	%	100,4	100,3
Wskaźnik struktury aktywów	(aktywa trwałe / aktywa obrotowe) *100	%	1,3	2,9
Samofinansowanie aktywów obrotowych	(zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne / aktywa obrotowe) *100	%	57,4	82,3

W przeprowadzonej analizie wzięto pod uwagę łączne sprawozdanie samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych oraz gospodarstw pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych. Godzi się jednak podkreślić, iż w roku 2011 w

sprawozdaniu m. st. Warszawa, nie wystąpią już zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze z uwagi na ich przekształcenie w samorządowe jednostki budżetowe.

W badanym okresie wartość aktywów trwałych zmniejszyła się o 31.563.648,9 tys. PLN w stosunku do roku poprzedniego. Struktura aktywów pozostaje na podobnym poziomie, gdzie niemal 97,1% stanowią aktywa trwałe. Wartość aktywów trwałych spadła w porównaniu do roku poprzedniego o 30,0%, co jest spowodowane przede wszystkim prawidłowym wyłączeniem z ksiąg rachunkowych wartości gruntów, które są obciążone prawem wieczystego użytkowania na rzecz osób trzecich.

Aktywa obrotowe stanowią na dzień bilansowy 2,9% sumy aktywów. Wartość aktywów obrotowych w roku badanym uległa zwiększeniu w porównaniu do roku poprzedniego o 814.132,3 tys. PLN.

Fundusz jednostki w roku badanym stanowi 97,4% wartości pasywów w porównaniu w rokiem ubiegłym, w którym wartość wskaźnika wyniosła 99,1%. Wartość funduszu jednostki spadła w porównaniu do roku poprzedniego o 30%.

Jednostka zanotowała zysk netto, co jednakże – mając na uwadze specyfikę finansowania jednostek sektora finansów publicznych – nie stanowi wyłącznej przesłanki do wyciągania wniosków na temat efektywności gospodarowania.

Zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 28.02.2003 r. Postępowanie upadłościowe i naprawcze nie można ogłosić upadłości jednostki samorządu terytorialnego. Unormowania prawne decydują o kontynuacji działalności przez M. st. Warszawa.

## V. INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE Z BADANIA ISTOTNYCH POZYCJI ŁĄCZNEGO BILANSU I ŁĄCZNEGO RACHUNKU ZYSKÓW I STRAT

### 1. Aktywa trwałe

<b>Aktywa trwałe</b>	<b>73.754.291,7</b>	tys. PLN
udział w sumie bilansowej	97,1	%
w tym:		
Wartości niematerialne i prawne	9.980,7	tys. PLN
Rzeczowe aktywa trwałe	69.703.650,4	tys. PLN
Należności długoterminowe	181.699,9	tys. PLN
Długoterminowe aktywa finansowe	3.858.693,3	tys. PLN
Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	267,3	tys. PLN



Opierając się na paragrafie 27 punkt 1 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek sektora finansów publicznych Jednostka prezentuje w tej pozycji środki trwałe, w stosunku do których wykonuje uprawnienia właścicielskie, niezależnie od sposobu ich wykorzystania.

Wycena rzeczowego majątku trwałego dokonana została zgodnie z art. 28 ust. 1.1 ustawy o rachunkowości według cen nabycia, pomniejszonych o odpisy umorzeniowe, z wyjątkiem środków trwałych otrzymane nieodpłatnie, na podstawie decyzji właściwego organu, wycenianych w wartości określonej w tej decyzji. Ponadto w punkcie 3.1.2 Wprowadzenia dołączonego do sprawozdania finansowego Jednostka poinformowała o stosowaniu w latach ubiegłych do wyceny gruntów, w celu lepszego odzwierciedlenia sytuacji majątkowej jednostki samorządu terytorialnego, okresowych przeszacowań wartości do cen odzwierciedlających wartość rynkową, podając równocześnie odniesione na fundusz jednostki skutki finansowe takich przeszacowań w punkcie 1.4 i 1.5 dołączonej Informacji dodatkowej. Mając na uwadze, że przeważająca część gruntów została nabyta nieodpłatnie, co uzasadniało ich wycenę na dzień nabycia wg cen sprzedaży uznaliśmy dokonane przez Jednostkę odstępstwo od zasad rachunkowości za możliwe do zaakceptowania.

Środki trwałe umarza się i amortyzuje, przy zastosowaniu stawek określonych w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych. Ustalona amortyzacja środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych w kwocie 559.622,0 tys. PLN jest zgodna z wartością pokrycia amortyzacji wykazaną w rachunku zysków i strat dla wszystkich jednostek objętych sprawozdaniem m. st. Warszawy. W roku badanym największy spadek majątku trwałego nastąpił w grupie grunty, co jest spowodowane przede wszystkim prawidłowym wyłączeniem z ksiąg rachunkowych wartości gruntów, które są obciążone prawem wieczystego użytkowania na rzecz osób trzecich.

Stan rzeczowego majątku trwałego wykazany w bilansie jest zgodny z księgami rachunkowymi.

Należności długoterminowe w kwocie 181.699,9 tys. PLN to wartość należności objętych zastawem skarbowym, a dotyczących nieuiszczonych należności z tytułu podatkowych dochodów budżetowych.

Wycena należności długoterminowych dokonana została w kwocie wymaganej zapłaty, z zachowaniem zasady ostrożności.

Długoterminowe aktywa finansowe w kwocie 3.858.693,3 tys. PLN to akcje i udziały. Zasadnicza wartość tej pozycji bilansowej stanowią tytuły prawne w spółkach, w których m. st. Warszawa posiada 100% kapitału założycielskiego.

Z uwagi na brak możliwości wiarygodniej wyceny Jednostka nie prezentuje w bilansie przyszłych korzyści wynikających z opłat rocznych z tytułu obciążenia gruntów prawem wieczystego użytkowania na rzecz osób trzecich.

Wycena długoterminowych aktywów finansowych dokonana została według ceny nabycia, pomniejszonej o odpisy aktualizujące w wysokości 116.721,8 tys. PLN.

Wartość mienia zlikwidowanych jednostek w wysokości 267,3 tys. PLN dotyczy mienia przejętego po zlikwidowanym Szpitalu Sióstr Elżbietanek Samodzielnego Zakładu Opieki Zdrowotnej z siedzibą w Warszawie, ujętego w wartości wynikającej z bilansu zlikwidowanej jednostki.

## 2. Aktywa obrotowe

<b>Aktywa obrotowe</b>	<b>2.184.632,6</b>	<b>tys. PLN</b>
udział w sumie bilansowej		
w tym:	2,9	%
Zapasy	24.589,9	tys. PLN
Należności krótkoterminowe	1.185.944,1	tys. PLN
Środki pieniężne	302.917,7	tys. PLN
Krótkoterminowe papiery wartościowe	615.144,2	tys. PLN
Rozliczenia międzyokresowe	56.036,6	tys. PLN

Należności krótkoterminowe wyceniono w kwocie wymaganej zapłaty, z zachowaniem zasady ostrożności przy uwzględnieniu, że w Informacji dodatkowej Jednostka poinformowała o aktywowaniu wątpliwej należności w kwocie 73.599,8 tys. PLN.

Stan należności wykazany w bilansie jest zgodny z księgami rachunkowymi.

Na koniec roku obrotowego stan gotówki w kasie został potwierdzony inventaryzacją. Stany środków pieniężnych na rachunkach bankowych na dzień bilansowy potwierdzone zostały pisemnie przez banki. Salda bilansowe środków pieniężnych na rachunkach bankowych i w kasie wynikają także z dokumentacji bankowej i kasowej.

### 3. Fundusz

<b>Fundusz</b>	<b>73.991.789,9</b>	<b>tys. PLN</b>
udział w sumie bilansowej		
w tym:	97,4	%
Fundusz jednostki	71.694.955,0	tys. PLN
Wynik finansowy netto	2.302.727,8	tys. PLN
Nadwyżka środków obrotowych (-)	-6.200,2	tys. PLN
Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	267,3	tys. PLN
Odpisy z wyniku finansowego	0	tys. PLN

Fundusz jednostki w wysokości 71.694.955,0 tys. PLN stanowi 94,4% pokrycia finansowego aktywów trwałych i obrotowych. Szczegółowy zakres zmian w funduszu jednostki (zwiększenia i zmniejszenia) wykazano w zestawieniu zmian w funduszu jednostki sporządzonym według stanu na dzień 31.12.2010 r.

W badanym okresie wielkość funduszu uległa zmniejszeniu o 31.708.361,9 tys. PLN zgodnie ze zmianą zaprezentowaną w zestawieniu zmian funduszu, bilansowa zmiana funduszu jest niższa o 267,3 tys. PLN o wartość funduszu mienia zlikwidowanych jednostek, które zgodnie z wytycznymi nie zostało zaprezentowane w zestawieniu zmian funduszu za rok 2010.

Zysk netto roku obrotowego omówiono w dalszej części raportu.

### 4. Zobowiązania i rozliczenia międzyokresowe

<b>Zobowiązania i rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>1.849.512,5</b>	<b>tys. PLN</b>
udział w sumie bilansowej	2,6	%
w tym:		
Zobowiązania długoterminowe	60.744,8	tys. PLN
Zobowiązania krótkoterminowe	1.694.143,0	tys. PLN
Fundusze specjalne	104,2	tys. PLN
Rozliczenia międzyokresowe	85.520,5	tys. PLN



Zobowiązania długoterminowe w kwocie 60.744,8 tys PLN to wartość dyskonta z tytułu emisji obligacji, których termin zapłaty przypada po dniu 31.12.2011 r. Jednostka przyjęła zasadę zgodnie z którą wartość samego zobowiązania z tytułu emisji obligacji prezentowana jest w bilansie z wykonania budżetu.

Zobowiązania krótkoterminowe w kwocie 1.694.143,0 tys. PLN to przede wszystkim zobowiązania z tytułu sum depozytowych dotyczących przetargów, z tytułu dostaw i usług o okresie wymagalności do 12-tu miesięcy od dnia bilansowego, rezerwy na zobowiązania z tytułu prawdopodobnych odszkodowań dotyczących wywłaszczonych nieruchomości (art. 215 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami) lub za poniesioną rzeczywistą szkodę, jeżeli w związku z uchwaleniem planu miejscowego albo jego zmianą, korzystanie z nieruchomości lub jej części w dotychczasowy sposób lub zgodny z dotychczasowym przeznaczeniem stało się niemożliwe bądź istotnie ograniczone (art. 36 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym) jak też zobowiązań z tytułu dodatkowego wynagrodzenia rocznego za 2010 r., składek ZUS oraz zaliczki na podatek dochodowy od osób fizycznych. Wartość zobowiązań krótkoterminowych w porównaniu do 2009 r. uległa zwiększeniu o kwotę 1.006.866,9 tys. PLN na co największy wpływ miał wzrost wartości rezerw na zobowiązania dotyczących w/w tytułów.

Fundusze specjalne dotyczą przed wszystkim Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych. Wielkość funduszy specjalnych wykazuje wzrost o 4.724,1 tys. PLN wobec stanu 99.508,3 tys. PLN w roku 2009 co oznacza zwiększenie o 4,7%.

Rozliczenia międzyokresowe wzrosły z poziomu 16.637 tys. zł w roku 2009 do 20.276 tys. zł w roku 2010, co stanowi przyrost wartości rozliczeń międzyokresowych o 21,87%.

Powołując się na zasadę istotności Jednostka nie tworzy rezerw na świadczenia pracownicze, o czym poinformowała w Informacji dodatkowej do sprawozdania finansowego. Ponadto w Informacji dodatkowej zaprezentowano inne niż wykazane w bilansie roszczenia kierowane wobec Miasta, które nie spełniły kryteriów uznania za zobowiązania, w tym z racji niskiego prawdopodobieństwa realizacji.

Stan zobowiązań wykazany w bilansie jest zgodny z księgami rachunkowymi.

#### 4. Wynik finansowy

Wynik finansowy brutto i netto ustalony został w łącznych rachunkach zysków i strat sporządzonych w wariantcie porównawczym. Wynika on z następujących danych sprawozdawczych:

Wyszczególnienie:	koszty i straty	przychody i zyski	
Koszty i przychody operacyjne	8.388.031,2	10.925.573,0	tys. PLN
Pozostałe koszty i przychody operacyjne	1.214.838,2	1.075.963,1	tys. PLN
Koszty i przychody finansowe	363.296,7	268.212,1	tys. PLN
Zyski i straty nadzwyczajne	145,8	356,0	tys. PLN
Razem	9.966.311,9	12.270.104,2	tys. PLN
Wynik finansowy brutto		2.303.792,3	tys. PLN
Podatek dochodowy od osób prawnych		1.047,7	tys. PLN
Pozostałe obowiązkowe obciążenia zysku netto		16,8	tys. PLN
Wynik finansowy netto		2.302.727,8	tys. PLN

Pozycje przychodów i kosztów ich uzyskania wykazano zgodnie z danymi wynikającymi z ewidencji księgowej.

Zgodnie z treścią rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 lipca 2006 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz niektórych jednostek sektora finansów publicznych, na podstawie którego w roku obrotowym 2010 dokonywano ewidencji zdarzeń zaistniałych w roku badanym, Jednostka nie wykazuje w rachunku wyników środków otrzymanych przeznaczonych na finansowanie wydatków budżetowych oraz inwestycji.

Dokonany przez badających przegląd wybranej próby dokumentacji źródłowej okresu sprawozdawczego wykazał prawidłowość udokumentowania przychodów i kosztów oraz ich zgodność z ewidencją księgową po uwzględnieniu ujawnienia zawartego w informacji dodatkowej do sprawozdania finansowego o otrzymaniu po dniu sporządzenia częściowego sprawozdania finansowego faktury korygującej koszty na kwotę 19.927,2 tys. PLN. Ponadto Prezydent m. st. Warszawy złożył w dniu 13.05.2011 r. oświadczenie o kompletnym ujęciu operacji gospodarczych w księgach rachunkowych badanego okresu, archiwizowane przez biegłego rewidenta w dokumentacji z badania sprawozdania finansowego.

## V. OCENA ZESTAWIENIA ZMIAN W FUNDUSZU JEDNOSTKI

Jednostka sporządziła łączne zestawienia zmian w funduszu jednostki. Informacje zawarte w tym sprawozdaniu obejmują informacje o zmianach poszczególnych składników funduszu własnego za bieżący i poprzedni rok obrotowy.

Poszczególne kwoty zwiększeń i zmniejszeń funduszu własnego były merytorycznie zasadne.

W roku badanym nastąpiło zmniejszenie funduszu jednostki o kwotę 31.107.375,7 tys. PLN co jest spowodowane przede wszystkim zasadnym wyłączeniem gruntów obciążonych prawem wieczystego użytkowania na rzecz osób trzecich.

Dane liczbowe zawarte w zestawieniach zmian w funduszu jednostki są zgodne z danymi wynikającymi z ewidencji księgowej.

## VI. OCENA BILANSU Z WYKONANIA BUDŻETU JEDNOSTKI SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

Aktywa	Stan na początek roku (tys. PLN)	Udział w sumie bilansowej (%)	Stan na koniec roku (tys. PLN)	Udział w sumie bilansowej (%)
<b>I. Środki pieniężne</b>	<b>1.367.544,6</b>	<b>68,5</b>	<b>1.465.826,9</b>	<b>89,6</b>
w tym:				
1.1. Środki pieniężne budżetu	1.365.601,6	68,4	1.465.826,9	89,6
1.2. Środki pieniężne funduszy pomocowych	2.940,7	0,1		
1.3. Pozostałe środki pieniężne	2,2	0		
<b>II. Należności i rozliczenia</b>	<b>628.676,8</b>	<b>31,5</b>	<b>169.352,5</b>	<b>10,4</b>
w tym:				
1. Należności finansowe	500.568,6	25,1	0	
2. Należności od budżetów	125.426,3	6,3	161.598,6	9,9
3. Pozostałe należności	2.681,9	0,1	7.753,6	0,5
<b>III. Inne aktywa</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	
<b>Suma aktywów</b>	<b>1.996.221,3</b>	<b>100</b>	<b>1.835.179,4</b>	<b>100</b>

Suma aktywów w roku 2010 wynosi 1.835.179,4 tys. PLN wobec 1.996.221,3 tys. PLN w roku 2009; uległa więc obniżeniu o 8,1%.

Środki pieniężne wykazane w bilansie z wykonania budżetu zostały potwierdzone w drodze inwentaryzacji metodą potwierdzenia sald z bankami. Stan środków pieniężnych w stosunku



do roku 2009 uległ zwiększeniu o 98.282,4 tys. PLN, co stanowi wzrost o 9,4%.

Należności zostały zweryfikowane w drodze inwentaryzacji poprzez przeprowadzenie weryfikacji zapisów na kontach rozrachunków. Stan należności od budżetów na dzień bilansowy wynosi 169.352,5 tys. PLN, wobec 628.676,8 tys. PLN w roku 2009, co stanowi przyrost o 459.324,3 tys. PLN, tj. 37,2%. Należności od budżetów stanowią należne udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych. Pozostałe należności i rozliczenia wzrosły o 5.072 tys. PLN w stosunku do roku 2009. Główne pozycje pozostałych należności stanowią środki niewykorzystane przez jednostki budżetowe w roku 2010 do zwrotu na rachunek budżetu m. st. Warszawy.

Pasywa	Stan na początek roku (tys. zł)	Udział w sumie bilansowej (%)	Stan na koniec roku (tys. zł)	Udział w sumie bilansowej (%)
<b>I. Zobowiązania</b>	<b>3.999.558,8</b>	<b>200,3</b>	<b>5.241.827</b>	<b>320,6</b>
w tym:				
1.1. Zobowiązania finansowe	3.990.945,0	199,9	5.228.489,8	319,8
1.2. Zobowiązania wobec budżetów	4.961,0	0,2	1.784,3	0,1
1.3. Pozostałe zobowiązania	3.652,8	0,2	11.552,9	0,7
<b>II. Aktywa netto budżetu</b>	<b>- 2.090.362,4</b>	<b>-104,7</b>	<b>-3.702.057,2</b>	<b>-226,4</b>
w tym:				
1. Nadwyżka lub niedobór wykonania budżetu	- 1.231.518,1	-61,7	-1.653.750,5	-101,1
2. Wynik na operacjach nickasowych	68.351,3	3,4	29.996,8	1,8
3. Rezerwa na niewygasające wydatki i rozliczenia	161.999,8	8,2	174.058,8	10,6
4. Fundusze pomocowe	210.483,8	10,5	0	0
5. Środki z prywatyzacji	116,2	0	0	0
6. Skumulowana nadwyżka lub niedobór na zasobach budżetu	-1.299.797,5	-65,1	-2.252.362,2	-137,7
<b>III. Inne pasywa</b>	<b>87.025,0</b>	<b>4,4</b>	<b>95.409,6</b>	<b>5,8</b>
<b>Suma pasywów</b>	<b>1.996.221,3</b>	<b>100</b>	<b>1.635.179,4</b>	<b>100</b>

Zobowiązania na dzień bilansowy wynoszą 5.241.827 tys. zł i wobec roku 2009 uległy zwiększeniu o 1.242.268,2 tys. zł, tj. o 31,1%. W pozycji zobowiązania finansowe występują kredyty oraz obligacje, prawidłowo wykazane w podziale na krótko - i długoterminowe.

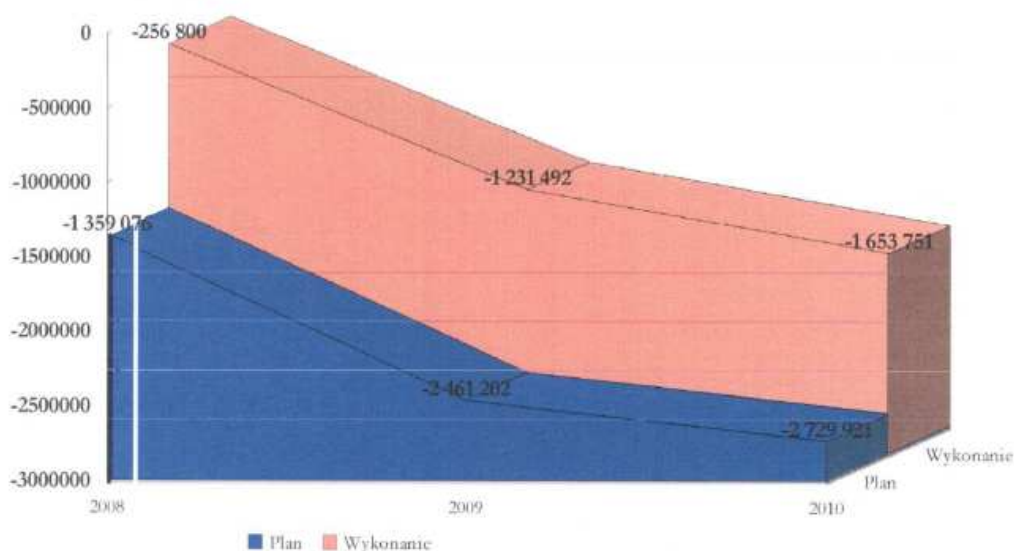
Salda kredytów zostały potwierdzone przez bank. Jednostka przyjęła zasadę, w myśl której koszty finansowania zobowiązań (w tym dyskonto od obligacji i odsetki od kredytu) wykazuje się w łącznym sprawozdaniu finansowym samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych i gospodarstwa pomocniczych samorządowych jednostek budżetowych.

Aktywa netto budżetu wynoszą (-) 3.702.057,2 tys. PLN wobec (-) 2.090.362,4 tys. PLN w roku 2009, w konsekwencji zwiększyły się o 1.611.694,8 tys. PLN. Niedobór wykonania budżetu wyniósł w 2010 roku 1.653.750,5 tys. PLN. Wynik na operacjach niekasowych jest dodatni i wynosi 29.996,8 tys. PLN. W roku 2010 wystąpiła rezerwa na tzw. wydatki niewygasające, czyli niewykonane wydatki zatwierdzone do realizacji w roku następnym w wysokości 174.058,8 tys. PLN.

W pozycji Inne pasywa wykazano rozliczenia międzyokresowe przychodów, dotyczące następnego roku budżetowego w kwocie 95.409,6 tys. PLN.

Na dzień 31.12.2010 r. budżet wykazał niedobór wykonania budżetu w wysokości 1.653.750,5 tys. PLN.

Wykonanie budżetu miasta Warszawy w latach 2008 – 2010 (tys. PLN)







---

## **VII. INFORMACJA O NARUSZENIACH PRAWA WPLYWAJĄCYCH NA SPRAWOZDANIE FINANSOWE**

W toku badania nie stwierdzono naruszeń prawa lub statutu Jednostki, mających wpływ na sprawozdanie finansowe.

## **VIII. INFORMACJE KOŃCOWE**

Niniejszy raport stanowi uzupełnienie Opinii niezależnego biegłego rewidenta dla Rady m. st. Warszawy z badania sprawozdania finansowego za okres od 01.01.2010 r. do 31.12.2010 r.

Warszawa, 13 maja 2011 r.